

Başarılarla dolu bir yılı daha geride bıraktık...

MetLife



İÇİNDEKİLER

Bölüm I - Genel Bilgiler

- 02 Yönetim Beyanı
- 04 Özet Finansal Bilgiler
- 08 Vizyon, Misyon ve Hedefler
- 09 Kısaca MetLife
- 10 MetLife Değerleri
- 11 MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin Tarihsel Gelişimi
- 12 MetLife'in Organizasyon, Sermaye ve Ortaklık Yapısı ve Hesap Dönemi İçerisindeki Değişiklikler
 - 12 Esas Sözleşme Değişiklikleri ve Nedenleri
 - 12 Sermaye ve Ortaklık Yapısı
 - 12 Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile Genel Müdür ve Yardımcılarının Varsa Sahip Oldukları Paylara İlişkin Açıklama
- 13 İnsan Kaynakları Uygulamalarına İlişkin Bilgiler
- 14 Organizasyon Şeması

Bölüm II –Yönetim Organı, Üst Düzey Yöneticileri ve Personelle İlgili Bilgiler

- 18 Yönetim Kurulu
- 19 Üst Yönetim, Denetçiler ve İç Denetim Birimi Yöneticileri
- 22 Yönetim Kurulu Üyelerinin Hesap Dönemi İçinde Yapılan Toplantılara Katılımlarına Dair Bilgiler

Bölüm III - Araştırma Geliştirme

- 23 Araştırma Geliştirme Uygulamaları

Bölüm IV - Faaliyetler ve Faaliyetlere İlişkin Önemli Gelişmeler

- 25 Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı
- 26 Genel Müdür'ün Mesajı
- 28 Bir Bakışta 2015
- 30 2015 Yılı Faaliyetleri
- 32 İç Denetim Faaliyetleri Hakkında Bilgiler
- 32 İç Kontrol Faaliyetleri Hakkında Bilgiler
- 32 Yönetim Kurulu Görüşü
- 33 MetLife'in Doğrudan veya Dolaylı İştirakleri ve Pay Oranlarına İlişkin Bilgiler
- 33 Geçmiş Dönem Hedeflerine İlişkin Bilgi ve Değerlendirmeler
- 33 Şirket'in İktisap Ettiği Kendi Paylarına İlişkin Bilgiler
- 33 Hesap Dönemi İçerisinde Yapılan Özel Denetime ve Kamu Denetimine İlişkin Açıklamalar
- 34 Şirket Aleyhine Açılan ve Şirket'in Mali Durumunu ve Faaliyetlerini Etkileyebilecek Nitelikteki Davalar ve Olası Sonuçları Hakkında Bilgiler
- 34 Mevzuat Hükümlerine Aykırı Uygulamalar Nedeniyle Şirket ve Yönetim Organı Üyeleri Hakkında Uygulanan İdari veya Adli Yaptırımlara İlişkin Açıklamalar
- 34 Bağış ve Yardımlar

Bölüm V - Riskler ve Yönetim Organının Değerlendirmesi

- 35 MetLife'in Dahil Olduğu Risk Grubundaki Bilgiler
- 35 MetLife'in Risk Yönetimi Politikasına İlişkin Bilgiler

Bölüm VI - Yönetim Kurulu Özet Faaliyet Raporu

- 36 Genel Kurul'a Sunulan Özet Yönetim Kurulu Raporu

Bölüm VII - Finansal Durum

- 37 31 Aralık 2015 Tarihinde Sona Eren Yıla Ait Finansal Tablolar ve Bağımsız Denetim Raporu
- 38 Bağımsız Denetçi Raporu
- 100 Finansal Durum Analizi
- 101 Yıllık Faaliyet Raporu Uygunluk Görüşü
- 102 Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler
- 103 Mali Durum, Kârlılık ve Tazminat Ödeme Gücüne İlişkin Değerlendirme
- 104 MetLife'in Sermayesine İlişkin Tespit ve Değerlendirmeler
- 105 Rapor Dönemine Dahil Beş Yıllık Özet Finansal Bilgiler
- 106 Kâr Payı Dağıtım Politikası ve Kâr Dağıtımı
- 107 MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. 01.01.2015-31.12.2015 Dönemine İlişkin Bağlılık Raporu

Türkiye’de faaliyetlerini sürdürdüğü dört yıl içerisinde bireysel emeklilik, hayat ve ferdi kaza sigortaları branşında sektörde önemli bir potansiyel yakalayan MetLife istikrarlı büyümesine devam ediyor.

Gösterdiğimiz performansla yükseldiğimiz, hayata değer ve mutluluk kattığımız 2015 yılını marka elçimiz olan Snoopy eşliğinde sunuyoruz.

MetLife

YÖNETİM BEYANI

Şirket Yönetim Kurulu tarafından Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri çerçevesinde 2015 yılı faaliyetleriyle ilgili hazırlanan Faaliyet Raporu ile bu raporda yer alan finansal tablolar ve bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı, muhasebe ilke ve standartları ve "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" hükümlerine uygun olarak hazırlandığını beyan ederiz.



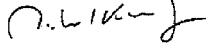
Rengin Utku

Teknik ve Mali İşler
Genel Müdür Yardımcısı



Raif Deniz Yurtseven

Genel Müdür
Yönetim Kurulu Üyesi



Michel Khalaf

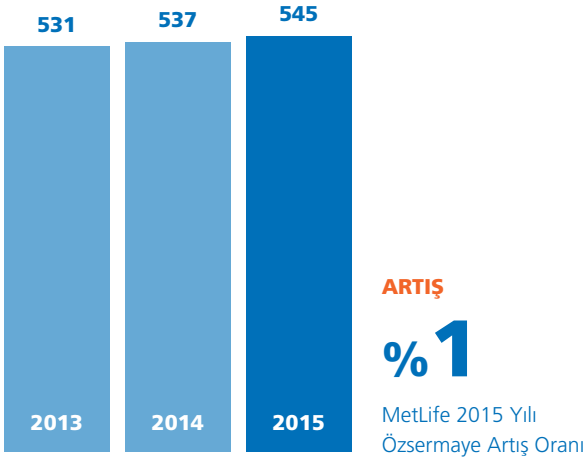
Yönetim Kurulu Başkanı



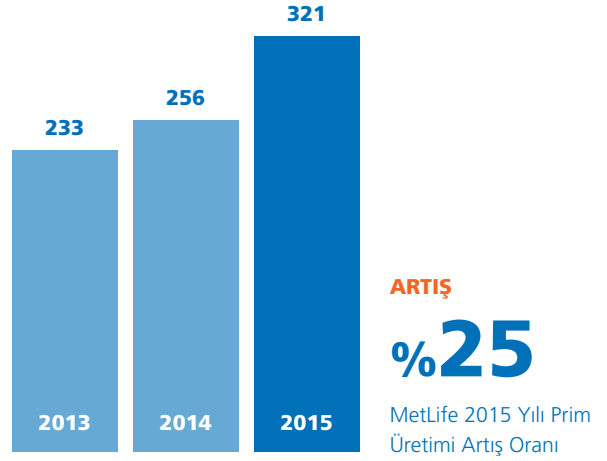
ÖZET FİNANSAL BİLGİLER

2015 yılı sonunda MetLife'ın toplam aktifleri %19 artışla 1,9 milyar TL'yi aşmıştır.

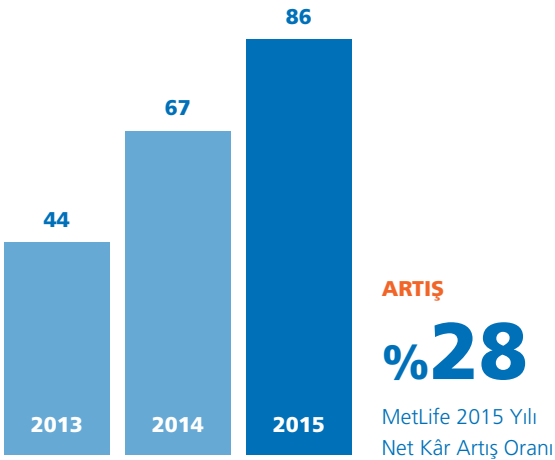
Özsermaye (milyon TL)



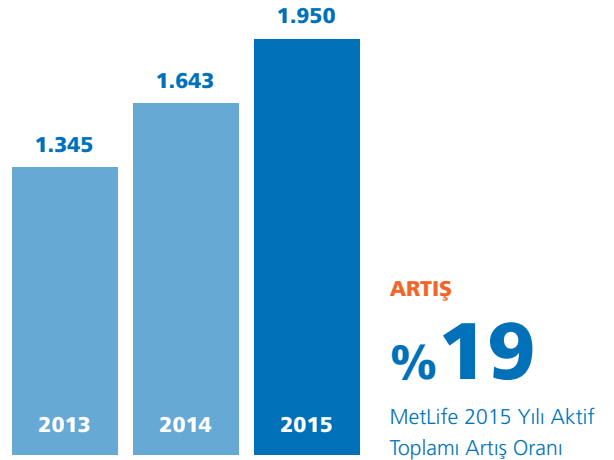
Prim Üretimi (milyon TL)



Net Kâr (milyon TL)



Aktif Toplamı (milyon TL)





(TL)	2015	2014	(%)
Matematik ve Kâr Payı Karşılığı	177.636.441	210.519.660	-15,62
Emeklilik Fon Büyüklüğü	897.219.267	632.992.169	41,74
Katılımcı Sayısı	170.025	148.978	14,13
Ödenmiş Sermaye	451.006.589	451.006.589	
Özsermaye	544.972.798	536.626.399	1,56
Aktif Toplamı	1.949.772.230	1.643.421.836	18,64
Prim Üretimi	321.094.093	256.544.521	25,16
Teknik Bölüm Dengesi	85.586.124	60.780.184	40,81
Yatırım Gelirleri (Net)	23.103.947	25.583.736	-9,69
Vergi Öncesi Kâr	107.145.306	90.645.310	18,20
Net Kâr	86.098.960	66.721.037	29,05

Rasyolar (%)	2015	2014
Prim Üretimi/Özkaynaklar	59	48
Prim Üretimi/Toplam Aktifler	16	16
Özsermaye/Toplam Aktifler	28	33
Özsermaye/Teknik Karşılıklar (Matematik+Kâr Payı)	307	255
Teknik Kâr/Prim Üretimi	27	24
Özkaynak Kârlılığı Oranı	16	12
Aktif Kârlılığı Oranı	5	4



ÇOK ÇALIŞTIK VE KAZANDIK

Global Banking and Finance
Review tarafından 2015
yılında 'Türkiye'nin En İyi Hayat
Sigortası Şirketi' seçildik.

Bu ödüle hayat sigortası
alanında sunduğumuz ürün
ve hizmetler, risk yönetimi
becerisi, finansal sağlamlık gibi
kriterlerin değerlendirilmesi
sonucunda layık görüldük.

MetLife

VİZYON, MİSYON VE HEDEFLER

MetLife misyon ve vizyonu çerçevesinde, dünya standardında hizmet sunmaktadır.

MİSYONUMUZ

- Müşterilerimizin bireysel emeklilik, hayat ve ferdi kaza sigortaları alanında tüm korunma ihtiyaçlarını karşılamak ve bunun için ürün çeşitliliğini artırmak.
- Müşterilerimizin, zamanında ve istikrarlı bir şekilde yaptıkları katkılarla büyüyen emeklilik kazançları üzerinden; onlara güvenilir birer emeklilik geliri sağlamak.
- Bireysel emeklilik sektörünün gelişimine; kapsamlı, yaratıcı, yenilikçi, kişi ve kurumlara özel, kaliteli ürün ve hizmetler sunarak katkıda bulunmak.
- Bireysel müşterilerin yanı sıra kurumsal müşterilerin çalışan hakları programlarına yönelik çözümler sunmak.

Bu amaca ulaşırken;

- Müşterilerimizin emeklilik ve güvence ürünlerine olan ihtiyaçları konusunda farkındalığını artırmak,
- Müşterilerimizi, ürünlerimiz ve hizmetlerimiz ile ilgili çeşitli kanallardan bilgilendirmek,
- Müşterilerimize yaratıcı ve kolay anlaşılır ürünler sunmak,

- Müşterilerimize kaliteli ve kişiselleştirilmiş hizmetler sunarak müşteri memnuniyetinde öne çıkmak,
- Müşterilerimize doğru finansal kararlar almalarına yardımcı olarak, müşterilerimiz için artı değer yaratmak ve böylece onlar için vazgeçilmez olmak,
- Kurum olarak kanunlara, ahlaki ve profesyonel standartlara bağlılığımızı göstermek gayreti içindeyiz.

VİZYONUMUZ

Gelir, finansal güvence ürün ve hizmetleriyle çalışan hakları programları çerçevesinde öncü bireysel emeklilik ve hayat sigortası şirketi olmak.

HEDEFLERİMİZ

- Güçlü büyümeyle hissedarlarımıza değer yaratmak,
- Yüksek seviyede müşteri memnuniyeti sağlamak,
- Yaratıcılığı ve gelişimi destekleyerek ilerici olmak,
- Yüksek teknoloji kullanımıyla verimlilik artışı ve rekabet üstünlüğü yakalamak,
- Çalışanlarımızın gelişimini desteklemek ve motivasyon yaratmaktır.

MetLife müşterilerine kaliteli ve kişiselleştirilmiş ürünler sunarak müşteri memnuniyetinde öne çıkmayı amaçlamaktadır.

KISACA METLIFE

MetLife, tüm dünyada yaklaşık 50'ye yakın ülkede, 100 milyon müşteriye hizmet vermektedir.

METLIFE'İN İLK YILLARI

1863'te, New York'ta bir grup iş adamı tarafından National Union Life and Limb Insurance Company adıyla kurulmuştur. 1864 Temmuz'unda iç savaşta deniz ve kara askerlerini harp maluliyetlerine sigorta ederek faaliyete geçmiştir. 1864 sonu itibarıyla sadece 17 hayat ve 56 kaza sigortası yapan National Union, 1.400 ABD doları zararlı yılı kapamıştır. Zorlu geçen beş yıllık bir faaliyet dönemi ve bu sürede gerçekleştirilen birkaç yapılanmayla isim değişikliği girişiminin ardından şirket, kaza sigortası faaliyetlerini tamamen durdurmuş; yalnızca hayat sigortasına odaklanma kararı almıştır. Böylece Metropolitan Life Insurance Company hayata geçmiştir.

ÜLKEYE VE TOPLUMA HİZMET

MetLife, kamu hizmeti geleneğini, 1930'lardan başlayarak bireylerin sağlık koşullarına yönelik ulusal çapta sosyal ve ekonomik hedefler geliştirme yönünde genişletmiştir. Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'da yaşayan her beş vatandaştan birini sigortalayan MetLife, 1930'da sigortacılık sektörünün tartışmasız lideri konumuna gelmiştir.

Değişen koşullar karşısında MetLife, portföyündeki bireysel mortgage oranını, kamu sektör tahvillerini, devlet tahvil yatırımlarını ve ticari gayrimenkul kredilerinin oranlarını yükseltecek şekilde düşürmüştür. 1929'da Empire State Building'in yapımı için gerekli krediyi sağlayarak projeyi iflasın eşiğinden kurtaran MetLife, 1931'de ise Rockefeller Center'ın inşası için gerekli dış sermayeyi sağlamıştır. Şirket, II. Dünya Savaşı boyunca, toplam varlıklarının %51'inden fazlasını savaş tahvillerine yatırırken, müttefik

davaya en büyük katkıda bulunan özel teşebbüs olmuştur. Böylece "Dünyanın en varlıklı özel şirketi" haline gelen MetLife, savaş sonrası döneme de güçlü ve güvenli bir konumda girmiştir.

Ürün ve hizmetleri müşterilere daha yakın kılmak stratejisi güden Şirket, merkezi faaliyet politikasından uzaklaşarak bir yandan şehir merkezlerinden uzakta yer alan varlığını belirginleştirmiş, diğer yandan çekirdek acente sistemini pazarın tüm segmentlerine hizmet verecek şekilde yeniden yapılandırmıştır. Yeni grup ürünleri geliştirerek bu ürünleri işverenlere ve kurumlara pazarlayan MetLife, 1979 sonu itibarıyla grup sigortası, bireysel sigorta, emeklilik ve yatırımlar olmak üzere dört iş dalına odaklanmıştır.

GÜNÜMÜZDE METLIFE

Hayat sigortası ve çalışan hakları sektörlerinde küresel önder olma vizyonu, farklı ekonomik döngüler esnasında üstün finansal ürün ve hizmetler konusunda gittikçe büyüyen ihtiyaçlarını karşılayan MetLife, kılavuz bir rol üstlenmiştir.

MetLife'in güvenilir markası, sermaye gücü ve dünyanın dört bir köşesinden milyonlarca bireysel ve kurumsal müşterisiyle mevcut ilişkileri, Şirket'i rakiplerine göre pazarda benzersiz bir konuma taşımıştır.

MetLife, 1 Kasım 2010'da, American Life Insurance Company'yi (Alico) 16,4 milyar ABD doları karşılığında American International Group Inc.'dan (AIG) satın alarak uluslararası varlığına önemli bir boyut ve erişim kazandırmıştır.

Dünyayı, gelecek nesillere sağlıklı ve canlı bir miras şeklinde bırakabilmek, MetLife'in öncelikli hedefidir.

1921'de faaliyete başlayan Alico, yıllar içinde dünyanın en büyük ve en çeşitlilik arz eden uluslararası sigorta şirketlerinden biri haline gelmiştir. Alico ayrıca, Japonya'da faaliyet göstermek üzere ruhsat alan ilk yabancı hayat sigortası şirketi olma özelliği de taşımaktadır. Alico'nun bünyeye katılması ile MetLife, tüm dünyada yaklaşık 50'ye yakın fazla ülkede, 100 milyon müşteriye hizmet veren küresel bir hayat sigortası ve çalışan hakları devine dönüşmüştür.



METLIFE DEĞERLERİ

MetLife, bütünlüğü ve kurumsal sorumluluğunu sürdürebilen geleneğiyle öne çıkan bir kurumdur.

ETİK DEĞERLER VE DÜRÜSTLÜK

MetLife, yüz yılı aşkın bir süredir, dürüst iş anlayışıyla bütünlük ve güvenilirliğe inanan bir şirket olarak ününün hakkını vererek taşımaktadır. Şirket'in yüksek itibarı ve tanınan ismi MetLife'la iş yapan herkese dünya standartlarında hizmet sunma taahhüdünü pekiştirmektedir.

KATILIM VE ÇEŞİTLİLİK

"Katılım" ve "Çeşitli" olma vizyonu kapsamında farklı geçmiş ve bakış açısına sahip çalışanlarının ürün ve süreçlere katılımını teşvik eden MetLife, böylelikle her nerede iş yarsa yapsın, küresel pazarda büyümeyi ve kârlılığı sağlayacak katılımcı bir kültür yaratmaktadır. Bu vizyonu kapsamında, küresel piyasalarda faaliyette bulunan her noktada büyümenin ve kârlılığın ardındaki itici güç kabul edilen, toplumun farklı kesimlerinden, farklı perspektiflerle gelen çalışanların katkılarından istifade eden katılımcı bir kültürü besleyip filizlendirmektedir.

Amerika Birleşik Devletleri'nde istihdamda fırsat eşitliği ilkesini benimsemiş olan MetLife, dünyada faaliyette bulunduğu her noktada tüm çalışanların hiçbir kanunsuz ayrımcılık olmaksızın yeteneklerini sonuna kadar kullanarak katkıda bulunabilecekleri bir ortam yaratma taahhüdüyle hareket etmektedir.

METLIFE VE ÇEVRE

MetLife, sektör lideri ve büyüyen küresel girişimciliğiyle; sürdürülebilirlik sağlamak, karbon ayak izini azaltmak ve çevre üzerinde olumlu etkiye sahip olmak için yatırım çabalarını sürdürmektedir. Dünyayı, gelecek nesillere sağlıklı ve canlı bir miras şeklinde bırakabilmek, MetLife'ın öncelikli hedefidir.

METLIFE VAKFI

MetLife, eğitim, sağlık ve refah alanlarında faaliyet gösteren, sivil ve kültürel kuruluşları desteklemek amacıyla 1976'da MetLife Vakfı'nı kurmuştur. Vakıf, tarihsel gelişimi boyunca, toplumunun karşılaştığı birçok zorluğun üstesinden gelmek üzere çeşitli oluşumlarla iş birliğiyle çalışmaktan gurur duymaktadır.

1976'da kurulan Metlife Vakfı, eğitim, sağlık ve toplumun refahı için faaliyet gösteren sivil toplum kuruluşlarını desteklemektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.'NİN TARİHSEL GELİŞİMİ

Türkiye'nin önde gelen sigorta şirketlerinden biri olan MetLife, kurulduğu günden bu yana sektörüne yenilikler katmaya ve ilkleri yaşatmaya devam etmektedir.

1988

Alico Türkiye kuruldu.

1989

Şirket'in ismi American Life Hayat A.Ş. olarak değişti.

1991

MetLife Kuzey Amerika'da yürürlükteki sigorta primi bazında 1 trilyon ABD dolarını geçen ilk şirket oldu.

1998

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. (Şirket), Toprak Hayat Sigorta A.Ş. unvanıyla 2 Şubat 1998'de hayat, sağlık ve ferdi kaza branşlarında faaliyet göstermek üzere kuruldu.

2003

1 Mayıs 2003'de Şirket'in sermaye yapısında değişiklik oldu. Şirket hisselerini %99,6 oranında Global Yatırım Holding satın aldı. Şirket, Global Hayat Sigorta A.Ş. unvanıyla faaliyetlerini sürdürdü.

2007

30 Mart 2007'de Şirket'in %99,6 oranında hissesini DenizBank A.Ş., Global Holding'den satın aldı. Böylece Şirket, DenizBank Finansal Hizmetler Grubu'na katıldı. Satış sürecini takiben 14 Ağustos 2007'de Şirket unvanı Deniz Hayat Sigorta A.Ş. olarak değiştirildi.

2008

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın 24 Eylül 2008 tarihinde vermiş olduğu bireysel emeklilik şirketi kuruluş izni çerçevesinde, 24 Kasım 2008 tarihinde gerçekleştirilen olağanüstü Genel Kurul toplantısıyla Şirket unvanının Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. olarak değiştirilmesine karar verildi. Şirket'in yeni unvanı 25 Kasım 2008'de tescil edildi.

2009

21 Mayıs 2009'da T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan bireysel emeklilik ruhsatı; Sermaye Piyasası Kurulu'nun 2 Temmuz 2009 tarih ve B.02.1.SPK.0.15.548 sayılı yazısıyla da emeklilik yatırım fonlarına kuruluş izni alındı. Şirket, 18 Kasım 2009'da az sayıda şubeye bireysel emeklilik ürünleri pilot satışına başladı.

2010

14 Ocak 2010 itibarıyla tüm DenizBank şubelerinden bireysel emeklilik ürünlerinin satışına başlandı.

2011

DenizBank A.Ş.'nin Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş.'de sahip olduğu %99,86 oranındaki hisselerinin 27 Haziran 2011 tarihli hisse devir sözleşmesine istinaden, American Life Hayat Sigorta A.Ş.'ye satılması hususu, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı tarafından 25 Ağustos 2011 tarih ve B.02.1.H.ZN.0.10.06.1.900.05-40086 sayılı izin yazısıyla onaylanarak 3 Ekim 2011'de gerçekleştirildi.

2012

Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin American Life Hayat Sigorta A.Ş. ile birleşmesi için Entegrasyon Projesi'ne başlandı. Söz konusu proje kapsamında 30 Mart 2012'de Şirket'in unvanı MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. olarak değişti ve genel merkezi Kavacık'a taşındı. Entegrasyon Projesi American Life Hayat Sigorta A.Ş. (MetLife Alico) ile MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin, MetLife Emeklilik çatısı altında 29 Haziran 2012 tarihi itibarıyla birleşmesi, başarıyla tamamlandı.

2013

MetLife'in global hisse yapılandırması çerçevesinde, American Life Insurance Company'nin Şirketimiz MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. nezdinde sahip olduğu toplam 45.091.115.733 adet hisse 06.11.2013'de MetLife Global Holding Company I GMBH'a ve 15.11.2013'de MetLife Global Holding Company I GMBH'dan, MetLife Global Holding Company II GMBH'a devredildi. Odeabank şubelerinden hayat ve ferdi kaza sigortası ürünlerinin satışına başlandı.

2014

T-Bank ve Burgan Bank şubelerinden bireysel emeklilik, hayat ve ferdi kaza sigortası ürünlerinin satışına başlandı.

2015

2015 yılında EMEA ELT (Executive Leadership) toplantısında, bölgenin en başarılı ülkesi seçilip, 'EMEA Gold Award'a layık görülerek adım atan MetLife Türkiye, yıl içinde Global Banking and Finance Review tarafından 'Türkiye'nin En İyi Hayat Sigortası Şirketi' seçilerek; başarılarını taçlandırdı. 2015'te sosyal sorumluluk alanına yaptığı yatırımlarla da dikkat çeken MetLife, Türkiye Basketbol Ligi'nin Resmi Sponsoru olmasıyla da adından söz ettirdi.

METLIFE'IN ORGANİZASYON, SERMAYE VE ORTAKLIK YAPISI VE HESAP DÖNEMİ İÇERİSİNDEKİ DEĞİŞİKLİKLER

ESAS SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİKLERİ VE NEDENLERİ

2015 yılı içinde Şirketimizin Esas Sözleşmesi'nde meydana gelen değişiklikler aşağıdaki şekildedir.:

T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 30/03/2015 tarih ve 67300147/431.02 sayılı yazısı ile verilen izne istinaden, Şirket Esas Sözleşmesi'nin Yönetim Kurulu Toplantıları başlıklı 25. maddesi ile Şirketi Temsil ve İlam, Yönetim Kurulu Üyelerinin Görev Bölümü başlıklı 29. maddeleri, Şirket'in temsil ve ilzamına ilişkin hususların Türk Ticaret Kanunu ile uyumlu hale getirilmesi amacıyla tadil edilmiştir. Söz konusu Esas Sözleşme tadilleri 30.03.2015 tarihli 2014 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda gerçekleştirilmiş olup, 08.04.2015 tarihinde tescil edilerek, 14.04.2015 tarih ve 8800 sayılı Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmiştir.

SERMAYE VE ORTAKLIK YAPISI

Sermayenin 31 Aralık 2015 tarihi itibarıyla ortaklara göre dağılımı aşağıda sunulmuştur:

HİSSEDARLAR	SERMAYE TUTARI	Pay %
MetLife Global Holding Company II GMBH	450.911.157,33	99,98
Ege Sigorta A.Ş.	68.651,72	0,02
Ayla Toprak	8.926,69	0,00
Yeşim Toprak	8.926,69	0,00
Sevgi Toprak Tunga	8.926,69	0,00
TOPLAM	451.006.589,12	100,00

YÖNETİM KURULU BAŞKAN VE ÜYELERİ İLE GENEL MÜDÜR VE YARDIMCILARININ VARSA SAHİP OLDUKLARI PAYLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA

31 Aralık 2015 tarihi itibarıyla sermaye içinde Şirket'in Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile Genel Müdür ve Yardımcılarına ait pay bulunmamaktadır.

İNSAN KAYNAKLARI UYGULAMALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

İnsan Kaynakları Departmanı, tüm iş kolları ile uyum içinde çalışarak MetLife'in hedeflerine ulaşmasında stratejik iş ortağı olarak yer almaktadır.

Büyüyen ve gelişimini sürdüren MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin çalışan sayısı yılsonu itibarıyla 348'e ulaşmıştır. Çalışanların eğitim durumu ile ilgili bilgi aşağıdaki tabloda belirtilmektedir.

MetLife Emeklilik Çalışanları Eğitim Durumu

Eğitim Durumu	Erkek	Kadın	Toplam
Yüksek Lisans	12	15	27
Lisans	58	116	174
Ön Lisans	24	72	96
Lise	22	24	46
Ortaokul	2	1	3
İlköğretim	0	2	2
Toplam	118	230	348

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin insan kaynakları politikası, en önemli kaynağı olan çalışanların yeniliklere açık, yaratıcı, dinamik, değişimleri yönetebilen, katma değer üreten, ekip çalışmasına yatkın, müşteri odaklı ve çevreye duyarlı olarak etkinliğini ve verimliliğini en üst seviyeye çıkaracak insan kaynakları sistem ve süreçlerini geliştirerek sürdürülebilir ve yüksek performansa sahip olmak ilkelerine dayanmaktadır.

Şirket'in İnsan Kaynakları Departmanı, tüm iş kolları ile uyum içinde çalışarak Şirket'in hedeflerine ulaşmasında stratejik iş ortağı olarak yer almaktadır.

İşe alım politikası Şirket'te yeni oluşturulan veya açık olan pozisyonlar için özellikle şirket içinde kariyer yapmak isteyen çalışanlara öncelik vermekte; dışarıdan işe alımlar için ise yetenek alımına ve pozisyona uygun en iyi adayların alımına odaklanmaktadır.

Şirket adaylara "eşit çalışma fırsatı tanıyan işveren" olma hedefini taşımaktadır. Bu konudaki başarılı çalışmaları ile 2015 yılında Türkiye'nin en önemli mobil iş sitesi tarafından ödüllendirilmiştir. Yeni çalışanlar için oryantasyon programları ile tüm çalışanların katıldığı hoşgeldiniz etkinlikleri düzenlenmektedir.

Şirket'te performans yönetimi ve ücret yönetimi süreçleri One People Place adı verilen online portal üzerinden global takvime uyumlandırılmış bir biçimde yürütülmektedir.

Şirket'te organizasyonun sağlığına önem verilmektedir ve düzenli olarak global kapsamda ölçülmektedir. Farklı departmanlarda görev yapan yetkilendirilmiş Organizasyonel Sağlık Takımı motivasyon ve liderlik temalarında çalışmalar yapmaktadır. Bu kapsamda, 2016 ve 2017 yılları için yöneticilerin katıldığı atölye çalışmaları yapılmış, iyileştirme önerileri toplanmış ve aksiyon planı oluşturulmuştur. 2016 Organizasyonel Sağlık aksiyon planı tüm çalışanların katılımı ile yapılan Şirket toplantısında paylaşılmış ve taahhüt edilmiştir.

Şirket kapsamında çeşitlilik ve katılımı desteklemek amacıyla Şirket içinde Çalışan Kadın Ağları, Engelli Çalışan Ağları ve Çalışan Ebeveynler Kulübü etkinlikler gerçekleştirilmektedir. Şirket, 2015 yılında dünyadaki tüm Çalışan Kadın Ağları arasında Orta Doğu Bölgesi Çalışan Kadın Ağları'nın en başarılısı olarak seçilmiş ve "Şampiyonluk Madalyası" temsilen Türkiye'ye verilmiştir.

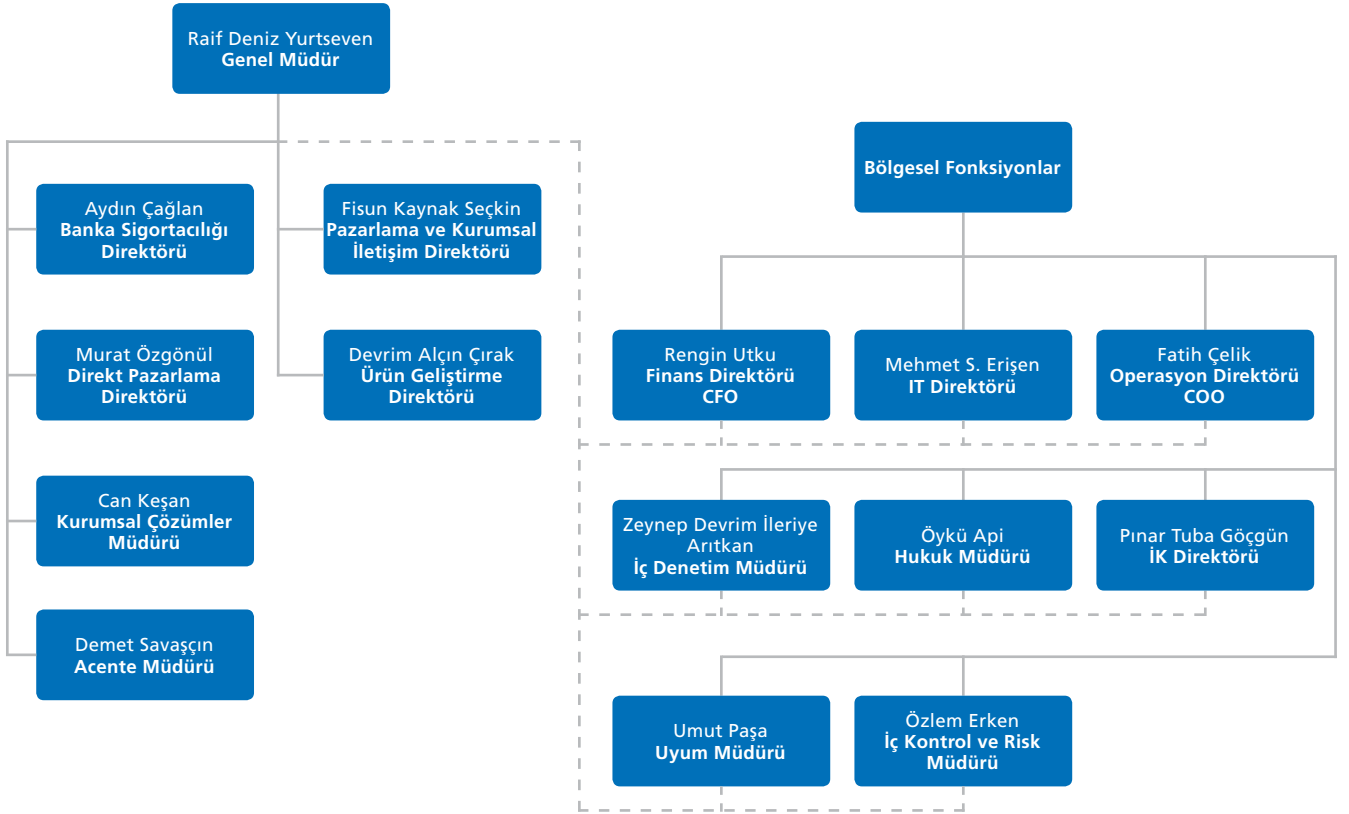
2015 yılında global bir inisiyatif olan Sağlıklı Yaşam Kulübü Türkiye'de de lanse edilmiş ve tüm çalışanların sağlıklı yaşamla ilgili bilinçlenmelerini sağlayan etkinlikler uygulamaya alınmıştır.

Şirket, başarılı performansı ve şirket değerlerine örnek davranışları ödüllendirmektedir. 2014 yılında devreye alınan Çeyrek Çalışanı ve Yılın Çalışanı ödüllendirme programına devam edilmiştir. Ayrıca, 5., 10., 15., 20. yılını dolduran çalışanlara kıdem ödülleri verilmiştir. Ayrıca motivasyonel aktiviteler kapsamında, EMEA Bölgesini başarılı çalışanları davet ettiği Atina Maratonu'na katılmış ve düzenli haftalık Cuma ikramları Merkez Ofis çalışanlarına sunulmuştur.

Çalışanlara; işlerini daha rahat yapabilmeleri ve Şirket'in iş sonuçlarına ulaşmasında bireysel katkısı maksimize edebilmeleri için, kariyer planlarına uygun gelişim fırsatları sunulmaktadır. Kişisel ve teknik konularda Şirket içi/dışı eğitimlere ve sertifika programlarına katılımları teşvik edilerek gelişimlerine yönelik fırsatlar sağlanmaktadır. Böylelikle geleceğin yöneticilerinin Şirket içinden yetiştirilmesine önem verilmektedir. Bu amaçla 2015 yılında 326 çalışan teknik, uzmanlık, satış yetkinlik beceri gelişimi, mesleki gelişim ve liderlik ve yöneticilik alanlarında şirket içi ve dışı eğitimciler tarafından verilen 131 eğitim seansına katılmışlardır. Tüm satış ekip yöneticilerini kapsayan bir liderlik değerlendirme ve gelişim merkezi çalışması gerçekleştirilmiştir. Ayrıca Direkt Pazarlama ve Çağrı Merkezi departman yöneticilerine beş ay devam eden yöneticilik gelişim programı uygulanmıştır. Global bir inisiyatfin devamı olarak, Türkiye'de de tüm yöneticilere Motivasyonel liderlik eğitimi verilmiş, yeni yöneticiler ise Global Yeni Yönetici Programı'na katılmışlardır. 2015 yılında çalışan başına ortalama 28 saat eğitim verilmiştir.

İş sağlığı ve güvenliği politikası çalışmaları için İş Güvenliği Kurulu düzenli olarak toplanmakta ve ilgili tüm tatbikatlar düzenli olarak yapılmaktadır.

ORGANİZASYON ŞEMASI







SEKTÖR LİDERLİĞİMİZİ KORUYORUZ

Sektörün genç oyuncularından biri olmamıza rağmen çok başarılı bir çizgi yakaladık.

Geçtiğimiz yıl hayat ve ferdi kaza branşlarında %25 seviyesinde büyümeyi başardık ve Ferdi Kaza Sigortalarında sektörde birinciliğimizi koruduk.

MetLife

YÖNETİM KURULU

Yönetim Kurulu üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan mali haklar Faaliyet Raporu'nun yedinci bölümünde yer alan Bağımsız Denetim Raporu dipnotlarında yer almaktadır. Hesap döneminde görev yapan Yönetim Kurulu Üyeleri'ne ilişkin bilgiler aşağıdaki şekildedir:

MICHEL KHALAF

Yönetim Kurulu Başkanı

1964'te Lübnan'da doğan Michel Khalaf, Syracuse Üniversitesi'nde mühendislik dalında B.Sc. ve işletme dalında yüksek lisansını tamamlamıştır. Khalaf, 1989'da Alico'nun Yatırım Departmanı'na katılmış, Karayipler, Fransa ve İtalya'yı da içine alan çeşitli pazarlarda yönetici pozisyonlarında görev yapmıştır. 1994'te Alico'nun Mısır operasyonunun ilk Genel Müdürü olan Khalaf; 1996'da da Polonya, Romanya ve Baltık ülkelerindeki hayat, emeklilik ve yatırım fonu operasyonlarından sorumlu Kıdemli Başkan Yardımcılığı ile AMPLICO Life Şirketi'nin Başkan ve CEO pozisyonuna getirilmiştir. Avrupa, Orta Doğu ve Afrika Bölge CEO'su da olan Khalaf, 25 Eylül 2012'de Yönetim Kurulu Başkanı olarak atanmıştır ve halen görevini sürdürmektedir.

JULIO GARCIA VILLALON PORRERO

Yönetim Kurulu Başkan Vekili

1963'te Madrid'de doğan Porrero, İşletme yönetimi dalında Valladolid Üniversitesi'nden lisans, Wayne State Üniversitesi'nden yüksek lisans derecesi almıştır. Ayrıca Columbia Üniversitesi İşletme Fakültesi'nde Pazarlama Yönetimi Programı'nı tamamlamıştır. İş hayatına 1992'de MetLife İspanya'da Eğitim ve Gelişim Müdürü olarak başlayan Porrero, 2012'de MetLife Orta Doğu Bölge Müdürü olarak atanmıştır. 25 Eylül 2012'den bu yana Yönetim Kurulu Başkan Vekili olarak görevini sürdürmektedir.

ROBERT FREDERİK JACOBUS

VAN DER KLAUW

Yönetim Kurulu Üyesi

1968'de Hollanda'da doğan van der Klauw, lisansını aktüerya branşında tamamlamasının ardından, Hollanda'da bulunan Amsterdam Üniversitesi'nde Aktüeryal Bilimler ve Açık Üniversite'de de Ekonometri yüksek lisansı yapmıştır. Kariyerine 1993'te Postbank Insurance'da Aktüer olarak başlayan van der Klauw, 1997-2013 yılları arasında ING Finansal Hizmetler Grubu'nda çeşitli ülke ve pozisyonlarda çalıştıktan sonra, 2013'te MetLife ailesine katılmış, 24.06.2013'te Yönetim Kurulu Üyesi ve İç Sistemlerden Sorumlu Yönetim Kurulu Üyesi olarak atanmıştır ve halen görevini sürdürmektedir. Kendisi aynı zamanda Orta Doğu Bölge Mali İşler Direktörü olarak da görev yapmaktadır.

HAKAN ATEŞ

Yönetim Kurulu Üyesi

1959'da doğan Hakan Ateş, ODTÜ İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü'nü bitirmiştir. Bankacılık kariyerine 1981'de İş Bankası'nda müfettiş olarak başlayan Ateş, 1986-1994 döneminde Interbank'ta Genel Müdürlük ve şubelerdeki yöneticilik görevlerinden sonra Merkezi Operasyondan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevine atanmıştır. 1994-1996 yılları arasında Bank Ekspres'te Mali İşler, Teknoloji ve Operasyondan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak Banka'nın yeniden yapılandırılması projesini yürüten Ateş, Garanti Bank Moscow'da kurucu Genel Müdür olarak görev yapmıştır. 1997 Haziran ayında DenizBank'ta kurucu Genel Müdür olarak başladığı görevine halen Yönetim Kurulu Üyeliği göreviyle birlikte devam etmekte olup 25 Eylül 2012'de MetLife Emeklilik Yönetim Kurulu Üyeliği görevine atanmıştır ve halen görevini sürdürmektedir.

RAİF DENİZ YURTSEVEN

Genel Müdür, Yönetim Kurulu Üyesi

1965'te doğan Raif Deniz Yurtseven, Marmara Üniversitesi'nde ekonomi dalında lisans ve işletme dalında yüksek lisans yapmıştır. Kariyerine 1990'da Pamukbank Menkul Değerler A.Ş.'de uzman olarak başlayan Yurtseven, 1995'te Ekinciler Menkul Değerler A.Ş.'de Pazarlama Müdürlüğü görevine getirilmiştir. 1998'de Merrill Lynch'te (ABD) Vadeli İşler Piyasası alanında çalışmalarda bulunan Yurtseven, 2000'de Axa Oyak Sigorta'da Kurumsal Satış Müdürlüğü, 2002'de de Oyak Emeklilik Satış ve Pazarlama yöneticiliği görevlerini yürütmüştür. Yurtseven, 2004'te DenizBank Banka Sigortacılığı Grup Müdürlüğü görevine atanmıştır. 2007 Mart ayında DenizEmeklilik ve Hayat A.Ş. Genel Müdürlüğü ve Yönetim Kurulu Üyeliği görevine atanan Yurtseven, bu görevlerinin yanında halen Kara Paranın Aklanması ve Terör Finansmanının Önlenmesine İlişkin Yükümlülüklerle Uyum Faaliyetlerinden Sorumlu Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır.

ÜST YÖNETİM, DENETÇİLER VE İÇ DENETİM BİRİMİ YÖNETİCİLERİ

Adı Soyadı	Görev Süresi	Sorumlu Olduğu Alan	Öğrenim Durumu	Mesleki Deneyim
Raif Deniz Yurtseven	30.03.2007 Devam Ediyor	Genel Müdür	Yüksek Lisans	23 Yıl
Fatih Çelik	01.12.2007 Devam ediyor	Genel Müdür Yardımcısı IT ve Operasyon	Lisans	17 Yıl
Rengin Utku	31.08.2012 Devam ediyor	Teknik ve Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı	Lisans	14 Yıl

İÇ DENETİM BİRİMİ YÖNETİCİSİ

ZEYNEP DEVRİM İLERİYE ARITKAN İç Denetim Bölümü Müdürü

1975 yılında doğan Zeynep D. İ. Arıtkan, lisansını Boğaziçi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bölümü'nde, yüksek lisansını Londra Üniversitesi'nde Finans dalında tamamlamıştır. Pamukbank'ta Kurumsal Pazarlama alanında başladığı kariyerine, 2000-2004 yılları arasında Osmanlı Bankası ve Dışbank İç Denetim ve İç Kontrol Bölümleri'nde çeşitli kademelerde çalışarak devam etmiştir. 2004'te çalışmaya başladığı Ernst&Young Kurumsal Risk Hizmetleri bölümünde sırasıyla Kıdemli Danışman, Müdür ve Kıdemli Müdür olarak görev yapmış;

çeşitli sektörlerde faaliyet gösteren şirketler için iç denetim, iç kontrol incelemeleri, süreç analizi, risk değerlendirmesi ve Sarbanes-Oxley uygulamalarıyla ilgili danışmanlık projelerini yönetmiştir. 2010'da American Life Hayat Sigorta A.Ş.'de İç Denetim Müdürü olarak göreve başlayan Arıtkan, 2 Temmuz 2012'de MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. İç Denetim Müdürü olarak atanmıştır.

Zeynep D. İ. Arıtkan, Serbest Muhasebeci ve Mali Müşavir (SMMM) ve Sertifikalı İç Denetçi (CIA) olup, aynı zamanda Risk Yönetimi Güvencesi Sertifikası (CRMA) sahibidir.



SPORTOTO
BASKETBOL
LİGİ

RESMİ
SPONSOR

SPONSORLUKTA DEV BİR ADIM ATTIK

Ülkemizde futbolun hemen ardından en yoğun ilgiyi gören basketbolu çok önemsiyoruz.

Türk basketbolunu geleceğe taşıyor ve Spor Toto Basketbol Ligi'nin sponsoru olmaktan gurur duyuyoruz.

MetLife

YÖNETİM KURULU ÜYELERİNİN HESAP DÖNEMİ İÇİNDE YAPILAN TOPLANTILARA KATILIMLARINA DAİR BİLGİLER

2015 yılı içinde MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Yönetim Kurulu, toplam 17 adet toplantı düzenlemiştir. Yönetim Kurulu üyelerinin söz konusu toplantılara iştirakleri aşağıdaki şekilde gerçekleşmiştir.

Adı Soyadı	Toplantılara Katılım Sayısı
Michel Khalaf	17
Julio Garcia Villalon Porrero	17
Robert Frederik Jacobus van der Klauw	15
Hakan Ateş	5
R. Deniz Yurtseven	15

ARAŞTIRMA GELİŞTİRME UYGULAMALARI

Müşterilerine en iyi hizmeti vererek en güvenilir ve en çok tercih edilen şirket olma misyonunu benimseyen MetLife, 2015 yılında da yeni ürünleri ve hizmetleriyle ana dağıtım kanalı DenizBank'la tam entegre şekilde faaliyetlerini yürütmüştür. Bu kapsamda, DenizBank müşterilerine hayat sigortası, ferdi kaza sigortası ile bireysel emeklilik ürün ve hizmetleri sağlamayı sürdürmekle birlikte 2014 yılında çalışmaları başlayan, Burgan Bank sistem entegrasyonu da 2015 yılında tamamlanmıştır.

MetLife;

- DenizBank, Odeabank, Burgan Bank, T- bank, Acıbadem Sigorta satış ekibi, tele satış, acente ve broker aracılığıyla,
- Dağıtım kanallarının gücüyle,
- Banka sigortacılığındaki deneyimi ve hizmet kalitesiyle,
- Kaliteli insan kaynağı ve güçlü teknolojik altyapısıyla,

Türkiye’de hayat sigortası ve emeklilik şirketleri arasındaki güçlü pozisyonunu korumak ve geliştirmek, hedefindedir.

MetLife ile Burgan Bank arasında, kredi ilişkili ve kredi ilişkili olmayan sigorta üretimi için oluşturulan sistem entegrasyonu 2015 Temmuz ayı itibari ile tamamlanmış olup, hem hizmet kalitesi artırılmış hem de operasyonel verimliliğe katkı sağlanmıştır. Sistem entegrasyonunun sağlanması ile banka dağıtım kanallarına dahil edilen Burgan Bank ile Şirket’in, iş birliği ve sinerjisi artarak devam etmektedir.

DENİZBANK BPR PROJESİ

MetLife’in DenizBank ile olan uzun soluklu beraberliği, süreçlerin entegre olmasıyla daha da güçlenmiştir. 2014 yılının 2. yarısında başlatılan BPR projesi, 2015 yılında 2. fazını tamamlayarak hayata geçirilmiştir. Bu proje ile birlikte kredi hayat üretimleri online olarak yapılmaya başlanmıştır.

Aynı zamanda Bireysel Kredilerle Bağlantılı Sigortalar, BES Mevzuat Değişikliği gibi önemli yasal gereklilikler kapsamında sistemsel geliştirmeler tamamlanmıştır.

Şirket içi iş akış programı geliştirmesi tamamlanmış olup dağıtım kanallarına ilgili akışın açılması kapsamında geliştirmeler devam etmektedir.

METDESK İŞ AKIŞ UYGULAMASI

MetLife, 2015 yılının son döneminde bir iş akış uygulaması olan “MetDesk”i kullanıma açmıştır. Uygulama, 250 çalışan tarafından kullanılmakta olup, 200’ün üzerinde talep tipini sekiz süreç altında yönetmektedir. Doküman Yönetim Sistemi ve belirli fonksiyonlarda sigortacılık uygulamaları ile entegre çalışacak MetDesk ile aylık 50 bin adet işlemin gerçekleştirilmesi planlanmaktadır.

Dağıtım kanalları da e-posta ile taleplerini MetDesk’e iletebilmekte, iletilen e-posta’lar otomatik olarak talep oluşturmaktadır.

Uygulama ile kağıt kullanımını azaltan, otomatize edilmiş süreçler hedeflenmiştir.

BİREYSEL EMEKLİLİK’TE MESAFELİ SATIŞ

Bireysel emeklilik planları ile ilgilenen müşterilerin başvuruları DenizBank ve MetLife E-şube’den alınarak, doğrudan Metlife Tele-Satış ekibi tarafından aranmaktadır. Müşteri ile konuşma anında başvuru girişi yapılarak, mevzuata uygun olarak gerekli gönderimler de sağlanarak sözleşme oluşturma süreci tamamlanmaktadır.

İLETİŞİM FAALİYETLERİ

Marka yatırımlarına 2012 yılından beri düzenli olarak devam eden MetLife, 2015 yılında Türkiye Basketbol Federasyonu ile başarılı bir sponsorluk anlaşmasına imza atarak Spor Toto Basketbol Ligi’nin resmi sponsoru olmuştur. Türkiye Basketbol Federasyonu sponsorluğunun tanıtımı altı farklı reklam filmi ile televizyon ve sosyal medyada gerçekleştirilmiştir. MetLife, basketbola gerçekleştirdiği katkılarının yanı sıra tüm dünyada vizyona giren Snoopy ve Charlie Brown filmine de global sponsorluğu ile destek vermiştir. Şirket, Snoopy ve Charlie Brown filmi sponsorluk tanıtımını; geleneksel, açık hava ve dijital mecralarda gerçekleştirmiştir. Tüm bu iletişim çalışmalarının yanı sıra marka imajına yönelik olarak İstanbul’da bulunan metro hatlarından birinde giydirme çalışması yapılarak, iletişim kanallarını farklılaştırılmıştır. Yıl içerisinde kullanılan farklılaşmış medya planı sayesinde marka bilinirliğine katkı sağlamıştır.

ARAŞTIRMA GELİŞTİRME UYGULAMALARI

İLETİŞİM MERKEZİ FAALİYETLERİ

MetLife, müşterilerine en iyi hizmet veren sigorta şirketi olmak vizyonuyla hareket etmektedir.

Gerçekleştirilen müşteri memnuniyeti anketi ile müşterilerin MetLife'ın hizmetleri konusundaki geribildirimleri alınabilmekte, bu geribildirimler doğrultusunda memnuniyetin artırılması için gerekli aksiyonlar hayata geçirilmektedir.

2015 yılında İletişim Merkezi dış kaynak kullanımı artırılarak daha fazla müşteri ile iletişime geçmiştir. Bireysel emeklilik portföyü ve sigorta portföyüne yönelik tutundurma faaliyetlerinin hacmi de artmıştır.

Müşteriler,

- 0850 222 0 638 (MET) no'lu İletişim Merkezi numarasından müşteri hizmetlerine bağlanarak,
- 0850 222 0 638 (MET) no'lu İletişim Merkezi numarasından Sesli Yanıt Sistemi (IVR) üzerinden,
- Kurum internet sitesi üzerinden internet şubesini kullanarak,
- www.denizbank.com.tr internet adresinden ulaşılabilen DenizBank internet şubesi Açıkdeniz'de "Sigorta ve Emeklilik" sekmesi üzerinden hizmet alabilmektedir.

Müşteri Hizmetleri birimi, hafta içi 08:30-17:30 saatleri arasında müşterilere hizmet vermektedir. Müşteri Hizmetleri'ne ulaşarak, belirlenen hedefler doğrultusunda satış kalitesinin kontrolü için hoş geldin aramaları, tahsilat devamlılığı ve iptalin önlenmesi için tahsilatsızlık aramaları, müşteri kârlılığı ve gelir artışı için katkı payı artış aramaları, daha önce talep edilen işlemlerle ilgili bilgilendirme yapmak veya onay almak için dış aramalar yapılmaktadır.

Şirket politikaları doğrultusunda poliçe/sözleşme iptali talep eden müşterilerle görüşmeler gerçekleştirerek tutundurma faaliyetinde bulunmaktadır. Müşteri taleplerini değerlendirerek gerekli değişiklikleri gerçekleştirmektedir. İletişim merkezi;

- Ürün, sözleşme, poliçe bilgilendirmeleri,
- Değişiklik işlemleri,
- Poliçe, tahsilat makbuzu, sözleşme ve diğer formların gönderimi,
- Her türlü poliçe/sözleşme sonlandırma/iptal talebinin iletilmesi, taleplerin işleme alınması,
- Her türlü bilgilendirme ve taleplerin iletilmesi yanında ürün, hizmet veya diğer konularla ilgili şikâyetlerin iletilmesi işlemleri gerçekleştirilebilmektedir.

Ayrıca müşteriler, Sesli Yanıt Sistemi (IVR) kullanarak müşteri temsilcisine bağlanmadan, sözleşmeleriyle ilgili birikim bilgisine, poliçeleriyle ilgili teminat tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi bilgisine ulaşabilmekte, ödeme devamlılığı için kredi kartı bilgilerini güncelleyebilmektedir.

Müşteri Memnuniyeti ve Şikâyet Yönetimi Müşteri memnuniyeti hedefi doğrultusunda, her türlü kanaldan iletilen müşteri şikâyetleri "Müşteri Hizmetleri" tarafından değerlendirilmekte ve en geç iki iş günü içerisinde müşteriler bilgilendirilmektedir. Amaç ise, en kısa sürede konuyu çözüme kavuşturmaktır.

YÖNETİM KURULU BAŞKANI'NIN MESAJI

Michel Khalaf
Yönetim Kurulu Başkanı

2015, MetLife Türkiye'nin istikrarlı ve sürdürülebilir büyümesini devam ettirdiği diğer başarılı bir yıl oldu.

MetLife'in zorlu bir makroekonomik ortamda, planladığı finansal sonuçları elde etme konusundaki gücü ve becerisi bizim için büyük bir memnuniyet kaynağı oldu. Bu başarıdaki katkılarından ötürü tüm ekibi kutluyorum.

Performansımıza baktığımızda, MetLife'ın Bireysel Emeklilik Sistemi'ndeki fon büyüklüğünün devlet katkısı dahil 900 milyon TL'ye ulaştığını görüyoruz. Müşterilerin yenilikçi çözümlere doğru değişen ihtiyaçları ve %25'lik devlet katkısı, talep artışını tetikleyen faktörler oldu. Sektördeki büyümenin devam edeceğine dair öngörüler ışığında, devlet katkısı dahil 1,2 milyar TL'lik fon büyüklüğü hedefimize 2016 yılında ulaşacağımıza inanıyoruz.

2015 yılında hayat ve ferdi kaza sigortası primlerinde toplam %25'lik artışla 321 milyon TL seviyesini gören MetLife, Türkiye'nin en büyük beş sigorta ve emeklilik şirketi arasındaki yerini aldı. Ayrıca, emeklilik ve hayat şirketleri arasında %29'luk pazar payıyla ferdi kaza alanındaki liderliğini sürdürdü.

Bu başarıya tek başımıza ulaşamazdık. DenizBank ile yaptığımız iş birliğinin büyüyüp gelişmeye devam etmesi, aynı zamanda Burgan Bank, Odeabank ve T-Bank gibi diğer banka ortaklarımızın katkıları bizi çok mutlu ediyor.

Türkiye'deki marka yatırımlarımız sonucunda MetLife, 2015 yılında geleneksel ve dijital kanalları kapsayan entegre pazarlama kampanyaları sayesinde pazardaki görünürlüğünü artırdı.

Marka gelişimi faaliyetlerimiz arasında en dikkat çeken aktivitemiz iki yıl sürecek olan heyecan verici Spor Toto Basketbol Ligi sponsorluğumuzun başlangıcı oldu. Bu sayede MetLife'ı geniş ve etkili bir kitle nezdinde kısa süre içinde daha görünür ve tanınır kılmayı başardık.

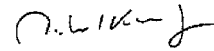
Bunun yanı sıra, MetLife'ı inovasyonlarla sektörde farklı bir konuma taşımak amacıyla altyapı ve teknoloji yatırımları da gerçekleştirdik. Bu kapsamda, sosyal medya platformlarımızı, e-şube kapasitemizi ve mobil uygulamamızı iyileştirdik. Öte yandan, müşteri odaklı yaklaşımımızın bir parçası olarak, dijital ve mobil platformlarımızı 2016 yılında kullanıma sunulması öngörülen daha cazip yapılarla zenginleştirdik. Özetle, müşterilerimiz daha verimli ve kaliteli hizmet ve desteğe erişim sağlayacak.

Hizmet verdiğimiz topluluklara destek olma konusundaki odağımızı da sürdürüyoruz. MetLife çalışan gönüllülerinin azimli çabaları sayesinde 382 genç, 2015 yılında yenilikçi "LifeChanger" programımız kapsamında finans ve işletme becerilerini geliştirme imkânı buldu.

2015, MetLife Türkiye'nin istikrarlı ve sürdürülebilir büyümesini devam ettirdiği diğer başarılı bir yıl oldu.

Çalışmalarımız prestijli ödüllere layık görüldü. 2015 yılında Global Banking and Finance Review tarafından "Türkiye'nin En İyi Hayat Sigortası Şirketi" ödülü kazanan MetLife, kısa süre önce ise Capital dergisinin "Türkiye'nin En Beğenilen Şirketleri" listesinde bireysel emeklilik alanındaki en popüler üç şirket arasında yer aldı.

Genel Müdürümüz Deniz Yurtseven'in yönetimindeki MetLife ekibini bu müthiş başarılarla ulaşma yolunda gösterdikleri kararlılık ve gayretten ötürü tebrik ederim. MetLife'ın 2016 yılında müşterileri, iş ortakları ve çalışanları ile yeni zirveler görmeye devam edeceğine eminim.



Michel Khalaf
Yönetim Kurulu Başkanı

GENEL MÜDÜR'ÜN MESAJI

Raif Deniz Yurtseven
Genel Müdür



2015, üç temel alandaki stratejik odağımız sayesinde bizim için başarılı bir yıl oldu – Müşteri odaklılıktaki kararlılığımız, marka yatırımlarımız, Türkiye'deki sosyal sorumluluk programlarımız. Yıl içerisinde aldığımız ödüller de elde ettiğimiz başarılı sonuçları doğrular nitelikte.

Bu başarılarından belki de en önemlisi, müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılamak üzere özel olarak geliştirilen yenilikçi MetLife ürün ve hizmetlerinin yanı sıra sunduğumuz kişiye özel çözümler ile müşterilerimizin hayatını kolaylaştırma yolunda önemli adımları hayata geçirmiş olmamızdır.

2015 yılı sonunda lansmanı yapılan ve tamamen dijital platform için tasarlanan ferdi kaza sigortası ürünümüz “Koruma Kalkanı”; hizmet kalitesi konusundaki taahhüdümüz ve yenilikçi çözümlerimizin iyi bir örneğidir. Bu yeni ürün, sadece online platformdan erişilebilen ilk ürünümüz.

Marka sponsorluğu stratejimizin bir parçası olarak, Spor Toto Basketbol Ligi'nin resmi sponsoru olmaya kadar uzanan çeşitlilikte faaliyetlerde bulunduk. MetLife ayrıca dünya çapında “Snoopy ve Charlie Brown Peanuts” filminin de global sponsoru oldu.

Öte yandan, “Koruyucu Meleğimle Engelleri Aşıyoruz” isimli projemizin bir parçası olarak “Snoopy ve Charlie Brown Peanuts” filminin betimlemeli seslendirmesine sağladığımız sponsorluğun da ülkemizdeki görme engelli çocuklara destek olma taahhüdümüze önemli bir katkısı oldu. Buna ek olarak, “Koruyucu Meleğim- Ferdi Kaza Sigortası” ürünü satışından elde edilen gelirlerin katkısıyla bu çocuklarımıza destek olmaya da devam ediyoruz.

Toplum yararına yaptığımız çalışmalar arasında, lise öğrencilerini inovatif fikirler ve girişimcilik faaliyetleri konusunda teşvik etmek amacıyla Genç Başarı Eğitim Vakfı ile birlikte yürüttüğümüz Sosyal İnovasyon Kampı, Şirket Programı ve Staj Programları bulunuyor.

Yenilikçi yaklaşımımız, sektörde lider ve fark yaratan konumumuzu güçlendirirken her bir MetLife çalışanı da başarımıza katkıda bulunuyor. 2016 yılında da müşterilerimizin beklentilerini karşılamak ve aşmak, ayrıca MetLife markasının kalite algısının devam etmesini sağlamak konusunda kararlıyız.

GELİŞMEYE DEVAM

Emeklilik alanındaki performansımızı geliştiriyoruz

Türkiye’de 2003 yılında yürürlüğe giren Bireysel Emeklilik Sistemi’ne (BES), 12 yıllık süreçte altı milyon katılımcı katıldı. Özellikle %25 devlet katkısı gibi yeni değişikliklerle birlikte sistemdeki büyüme daha da hız kazandı. Bireysel emeklilik sektöründe bizi farklı kılan temel özelliklerimiz, dünya çapında edindiğimiz köklü deneyim ve çeşitlilik arz eden yaygın dağıtım kanallarımız. Bireysel Emeklilik sektöründeki iş ortaklarımız, acentelerimiz ve tele-satış ekiplerimizin bizi yerleştirdiği güçlü konumu 2015 yılında da koruduk. Bunun yanında iş geliştirme uygulamaları ve eğitim faaliyetlerimizle çalışanlarımızı geliştirdik.

2015’te hedeflerimize ulaştık ve bir yandan müşteri memnuniyetimizi artırırken bir yandan da yeni proje ve işbirliklerine imza attık.

Sürdürülebilir ve başarılı performansımızı koruduğumuz 2015 yılında, yaklaşık 900 milyon TL fon büyüklüğüne ulaştık. Büyüyen bu fon, önceki yıla kıyasla %14 oranında artan, 170.000 katılımcının birikimlerinin yanı sıra devlet katkı paylarından oluşuyor. MetLife fonu, toplamda sadece %27 büyüyen sektörün çok üzerinde bir performans sergileyerek %42 oranında büyüdü. 2015 sonunda 188.000 sözleşme ile yılsonu itibarıyla toplam sözleşme sayısında %2,7’lik pazar payına sahip olduk. 2016 yılı için hedefimiz 1,2 milyar TL’nin üzerinde bir fon büyüklüğüne erişmek.

Hayat Sigortasında fark yarattık

2015 yılında, hayat sigortası alanında %29 oranında başarıyla büyürken 2014'teki pazar payımızı %5,5'ten %6,2'ye çıkardık. Tüm dağıtım kanallarımız ve müşteri segmentlerimizin ihtiyaçlarına yönelik hayat sigortası ürünleri sunarken, pazar araştırmaları da yürüterek sektörde müşteri odaklı ve fark yaratan ürünler sağlamaya devam ediyoruz.

Ferdi Kazada liderliği koruduk

MetLife, 2014'e kıyasla 2015 yılında ferdi kaza sigortası alanında %17 büyüyerek bireysel emeklilik ve hayat sigortası şirketleri arasındaki liderliğini %29'luk pazar payı ile korudu.

GÜÇLENEN DAĞITIM KANALLARI

DenizBank aracılığıyla doğrudan ürün satışına başlandı

Ana dağıtım kanalımız olan DenizBank ile her alanda işbirliğimizi geliştirmeye odaklanıyoruz. Şube ve tele-satış kanallarına ek olarak, Direkt Satış Ekibi kanalı ile de ürün satışlarına başladık. Direkt Satış ekibi ile "Kart Borcum Güvende" isimli yeni sigorta ürünümüzle müşterilerimizin kredi kartı risklerini de teminat altına alabiliyoruz.

Kurumsal Çözümler

2015 yılında, MetLife grup sigorta ürünlerinde yeni satışlar için broker dağıtım kanalını 2014'e kıyasla %40 büyütürken, kanal genelindeki satışlar %29 arttı.

Gerçekleştirilen satışlarla 34 yeni kurumsal müşterimizi ve bu müşterilerimizin 21.000 çalışanını grup sigortalarına, 36 yeni kurumsal müşterimizi ve bu müşterilerimizin 5.000 çalışanını da grup emeklilik planlarımızla bireysel emeklilik sistemine dahil ettik.

Her biri alanında lider olan Avea, Şişecam, Philip Morris ve Metro gibi büyük firmaları portföyümüze katarak genişlettik.

Yeni ürün geliştirme programımız sektördeki en yenilikçi ve kişiye özel hizmetleri belirleyip sunmamıza yardım ederken; bizler de müşteri memnuniyetini en üst seviyeye taşımak üzere hayat sigortası ve emeklilik planlarının yönetim ve gelişimine odaklanmaya devam ediyoruz.

Doğrudan Pazarlama

Doğrudan Pazarlama (tele-satış) kanalını 2015'te %47 oranında büyüttük ve bu kanala odaklanmaya devam etmemiz bizi bu alanda MetLife EMEA bölgesinin ikinci en büyük pazarı konumuna taşıdı.

Bilançomuz

2015 yılsonunda, toplam varlıklarımız %19 artarak 1.950 milyon TL'ye ulaşırken, özsermayemiz 545 milyon TL oldu. Vergi öncesi kârımız 2014'e oranla %18 artarak 107 milyon TL'ye ulaştı. Teknik kârımız yıldan yıla %41 artarak 86 milyon TL olarak gerçekleşti. Aynı dönem içerisinde vergi sonrası net kârımız ise %29 artarak 86 milyon TL oldu.

Yılın Özeti

2015, hem Türk ekonomisindeki zorluklar hem de ülkemizi etkileyen uluslararası krizlerin beraberinde getirdiği daha geniş çaplı ekonomik etkiler nedeniyle türbülanslı bir yıl oldu.

Ancak, tüm zorluklara rağmen, hedeflerimize ulaştık ve bir yandan müşteri memnuniyetimizi artırırken bir yandan da yeni proje ve işbirliklerine imza attık.

Bu vesile ile tüm iş arkadaşlarımızı çabaları, başarıları ve bilhassa başarımızda kilit rol oynayan müşteri memnuniyeti konusunda gösterdikleri kararlılıkları için tebrik ederim.

Geleceğe bakarken, her yıl olduğu gibi 2016'da da hedeflerimizde çıtayı daha yükseğe koyuyoruz. Müşterilerimizin yaşam kalitelerini yükseltip onları hayatın risklerine karşı koruyan ürün ve hizmetler sunarak, iş yaşamlarından emekliliklerine kadar hayatlarının tüm aşamalarında yanlarında olmaya devam edeceğiz.

Son olarak, öncelikle MetLife'ı tercih eden tüm müşterilerimize, başarımıza değerli katkılarda bulunan hissedar ve iş ortaklarımıza ve birlikte başarıdan başarıya koştuğumuz çalışanlarımıza içtenlikle teşekkür ederim.

Raif Deniz Yurtseven

Genel Müdür

BİR BAKIŞTA 2015



MetLife, dağıtım kanalları ile iş birliğini güçlendirerek, banka sigortacılığının en iyi uygulayıcılarından biri olmaya devam etmiştir.

Yeni kazanılan müşteriler için, "Hoş Geldin E-posta Gönderimi" projesi tamamlanarak 2015 Mart ayında canlı ortama alınmıştır. 2016 yılında Kapsamlı Ferdi Kaza ve Kapsamlı Ferdi Kaza Plus ürünlerinde artış planlanmakta ve çapraz satışlarda kullanılmak üzere hastane yatış teminatlı yeni ürün çıkartılması planlanmaktadır.

ACENTE DAĞITIM KANALI

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.; İstanbul'da iki, Ankara ve İzmir'de birer tane olmak üzere, dört eğitim ve irtibat ofisi ile Bursa ve İzmir'te iki acente ofisinde faaliyet gösteren toplam 104 acente aracılığıyla Ferdi Hayat, Ferdi Kaza, Grup Hayat Sigortası, Bireysel Emeklilik Sözleşmesi ve Acıbadem sağlık sigortası ürünlerini pazarlamaktadır.

Acıbadem Sigorta ile yapılan iş birliği kapsamında ürün gamını sağlık sigortasıyla da güçlendiren Şirket; nitelikli, profesyonel ve deneyimli acente yapısı ile Türkiye sigorta pazarında ön sıralarda yer alma hedefinde bir adım daha ilerlemiştir.

KURUMSAL ÇÖZÜMLER (ÇALIŞAN YAN HAKLARI)

Kurumsal Çözümler Departmanı, tüm Türkiye'deki DenizBank, MetLife Acenteleri, broker ve direkt satış kanallarındaki iç ve dış müşterilere hizmet veren satış ekibi, Genel Müdürlük binasındaki satış destek ekibi ve yönetim kadrosuyla Grup Hayat, Ferdi Kaza ve Grup Emeklilik ürünlerinde çalışmalarını sürdürmektedir.

DenizBank Ticari ve Kurumsal iş kollarına daha fazla odaklanmak amacıyla, 2014 yılında uygulamaya konulan yeni satış modeli 2015 yılında da devam etmiştir. Söz konusu model

BANKA SİGORTACILIĞINDA HEDEFİMİZ YÜKSEK

MetLife, dağıtım kanalları ile iş birliğini güçlendirerek, banka sigortacılığının en iyi uygulayıcılarından biri olmaya devam etmiştir. MetLife, ana dağıtım kanalı DenizBank başta olmak üzere, gücüne güç katan yeni iş ortakları T-Bank ve Burgan Bank ile sinerjisini, yüksek performansını ve nitelikli iş gücünü birleştirerek, şube başına düşen prim üretiminde üçüncü sıraya çıkmıştır. Şirket, 2016 yılında bu başarısını daha da yükselterek yoluna devam edecektir.

BES KAMPANYALARI

MetLife, 2015 yılın son çeyreğinde tüm dağıtım kanallarında, şube personellerine ve bölge yöneticilerine yönelik "BESlenme Vakti Etkinliği" gerçekleştirmiş ve 16.500 adet yeni sözleşme satışına ulaşmıştır. İnternet ve sosyal medya etkin bir şekilde kullanılarak müşteriler MetLife Emeklilik'te bireysel emeklilik sistemine katılmanın avantajlarından haberdar edilmiş ve dağıtım kanallarına davet edilmiştir.

DOĞRUDAN PAZARLAMA

Doğrudan Pazarlama bölümü müşterilerin ihtiyaçları doğrultusunda bireysel emeklilik, ferdi kaza ve hayat sigortası ürünlerinin satışını gerçekleştirmektedir.

MetLife Tele Satış Ekibi:

- Acil Güvence Ferdi Kaza Sigortası
- Ferdi Kaza Sigortası
- Kapsamlı Ferdi Kaza Sigortası
- Kart Borcum Güvende Hayat Sigortası

Dış Kaynak:

- Ferdi Kaza Sigortası
- Kart Borcum Güvende Hayat Sigortası

Tele satış ekibi 2015 yılına oranla poliçe adedinde %29 oranında büyüme gerçekleştirerek 2015 yılında satılan poliçe adedi bazında 208.000'e ulaşmıştır.

Tahsilatsızlık aramaları dış kaynaklı destek alınan şirket üzerinden yürütülmeye başlanmıştır. Ortalama geri kazanım aramaları %18 seviyelerinde gerçekleşmiş ve 812 bin TL'lik prim kazanımı oluşmuştur.

ile belirlenmiş ticari şubelerde konumlandırılan Kurumsal Proje Danışmanları'yla banka müşterisi olan işverenlere, çalışan yan hakları branşındaki ürünlerin ulaştırılması, iş koluna ihtiyaç duyduğu eğitim ve yönlendirmelerin yapılması ve iş kollarıyla sinerjinin artırılması sağlanmıştır.

Son yıllarda büyüme kaydeden broker kanalında güçlü işbirliklerimizizi sürdürmenin ve geliştirmenin yanı sıra gelişme potansiyeli olan küçük ölçekli brokerliklere de odaklanılmıştır. Yeni broker anlaşmaları ve bu kanaldan gelen yeni satışlar ile birlikte broker kanalında grup hayat ve grup ferdi kaza sigortası üretiminde büyüme gerçekleştirilmiştir.

SPOR TOTO BASKETBOL LİĞİ SPONSORLUĞU

Basketbol, her geçen gün hem ekonomik değer yaratan, hem de sportif başarılarını artıran; bunun yanı sıra izleyici kitlesi yönünden de gelişmekte olan bir spor dalıdır. Türkiye'deki faaliyetlerini geliştirmekte olan, genç ve başarılı emeklilik ve hayat sigortaları sağlayan MetLife, Spor Toto Basketbol Ligi ile güçlerini birleştirerek; basketbolun geleceğini de güvence altına almak ve basketbol izleyicilerine dokunmak amacıyla Spor Toto Basketbol Ligi'nin resmi sponsorluğunu üstlenmiştir. MetLife, Türk basketbolunun gelişimine ve özellikle uluslararası alanda ulaştığı güçlü noktanın pekişmesine katkı sağlama misyonu ile çıktığı bu yolda bir marka haline gelen Spor Toto Basketbol Ligi'ne ve bu vesile ile spora destek verecek olmanın haklı gururunu yaşamaktadır.

KURUMSAL SOSYAL SORUMLULUK PROJELERİ

MetLife sosyal sorumluluk bilinci çerçevesinde, 2015 yılında da topluma sağladığı katkıyı artırmaya yönelik çalışmalarını sürdürmüştü; aynı zamanda yeni ve ses getiren projelere de imza atarak, bu alandaki duyarlılığının altını çizmiştir.

Sosyal sorumluluk alanında özellikle gençlere ve çocuklara yoğunlaşan MetLife, eğitim ve çocuklarda okuma alışkanlığını artırmaya yönelik faaliyetlerinin yanı sıra; marka elçisi olan Snoopy'nin yıl içinde tüm dünyada vizyona giren "Snoopy ve Peanuts Film'i"nin



2015
Strateji ve Ritim Toplantısı

Türkiye'deki sponsorluğunu da üstlenmiştir. Bu projeyi sponsorluk çerçevesinde bırakmayarak, sosyal sorumluluk düzlemine de taşıyan MetLife, işitme engelli minikler için filmin özel sesli betimlemesini hazırlatarak; yüzlerce işitme engelli çocuğun Snoopy ve arkadaşları ile buluşmasını sağlamıştır. Bunun yanı sıra, "Koruyucu Meleğim Ferdi Kaza Sigortası" satışından elde edilen gelirin bir kısmı ile görme engelli çocuklara destek olmayı hedefleyen "Koruyucu Meleğim ile Engelleri Aşıyorum" projesi de 2015 yılında devam etmiştir. Şirket bu çerçevede, 120 öğrencisi bulunan Ankara Göreneller Görme Engelliler Okulu'nun kütüphanesini yenilemiş ve dünya klasiklerinden oluşan 100 cilt kitabi Braille alfabesi ile bastırarak, kütüphaneye hediye etmiştir.

Gençlere yönelik olarak Genç Başarı Eğitim Vakfı iş birliği ile yürütülen ve lise öğrencilerinin yenilikçi düşünceye, girişimciliğe teşvik edilmesi ve hayata hazırlanması amacıyla her yıl düzenlenen Sosyal İnovasyon Kampı, Şirket Programı ve Şirket Programı Yönetim Kurulu Toplantısı da bu yıl süregelen çalışmalar arasında yerini almıştır.

STRATEJİ VE RİTİM TOPLANTISI

MetLife, 2015 yılında tüm çalışanlarının katılımıyla gerçekleştirdiği "Strateji ve Ritim Toplantısı" ile şirketin bir önceki yıl performansını ve gelecek dönem hedeflerini belirlemiştir. Performans geri bildirimleri paralelinde gelişim için yaratıcı çalışmalar ve eğitimler gerçekleştirilmiştir.

MetLife, Bireysel Emeklilik Sistemi'nin bu yıl yakaladığı yükseliş trendini fırsata çevirmeyi bilerek; iş sonuçlarındaki istikrarlı başarı çizgisini 2015 yılında da sürdürmüştür.

2015 YILI FAALİYETLERİ

Hayat branşında 232 milyon TL prim üreten MetLife, hayat branşı prim üretiminde sektörün ilk 10 şirketi arasında yer almıştır.

SEKTÖR VE METLIFE EMEKLİLİK

Emeklilik

2015, bireysel emeklilik sektörü için çok parlak bir yıl olmuştur. %25 devlet katkısıyla beraber katılımcı sayısı ve fon büyüklüğünde ciddi bir büyüme gerçekleşmiştir. Ayrıca emeklilik sektörü 6 milyon katılımcı, 7 milyona yakın sözleşme sayısı ve 48 milyar TL civarı fon büyüklüğüyle yılı kapatmıştır.

2015'te 12. yılını dolduran sistem, 28 bin emekli vermiştir. 2015'te gerçekleşen büyümede, bireysel katılım gibi kurumsal katılımın da önemli bir rolü olmuştur.

2015, MetLife için oldukça başarılı bir yıl olmuştur. MetLife'in katılımcı sayısındaki büyüme %14 olarak gerçekleşmiştir. Fon tutarlarındaki büyüme hızı incelendiğinde, sektör %27 büyürken, MetLife %42 oranında büyümüştür. MetLife 2015'te 63 bin yeni sözleşme düzenleyerek yılsonu itibarıyla %2,8 pazar payına sahip olmuştur. Aynı tarihler itibarıyla 900 milyon TL fon büyüklüğüne ve 170 bin katılımcı sayısına ulaşmıştır.

Hayat ve Ferdi Kaza

Hayat ve Ferdi Kaza sektörü 2015'te büyümeye devam etmiştir. 2015'te hayat branşında, 232 milyon TL'lik prim üretimiyle 2014'e göre toplamda %29 oranında büyümüştür. Hayat sigortası şirketleri ferdi kaza branşı prim üretimi ise toplamda %17 oranında artarak 89 milyon TL'ye ulaşmıştır.

Hayat sigortacılığındaki en büyük pay %80 ile banka prim üretimindedir. Hayat sigortacılığında, banka üzerinden gerçekleşen prim üretimini, 290 milyon TL'yle merkez üzerinden gerçekleşen üretim izlemektedir.

2015'te emeklilik ve hayat sigortası şirketleri arasında, hayat ve ferdi kaza branşlarında toplam 4 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiştir. MetLife, toplamda 321 milyon TL prim üretimiyle, hayat sigortası şirketleri arasında ferdi kaza prim üretimi sıralamasında sektör lideridir. Hayat branşında 232 milyon TL prim üreten MetLife, hayat branşı prim üretiminde sektörün ilk 10 şirketi arasında yer almıştır.

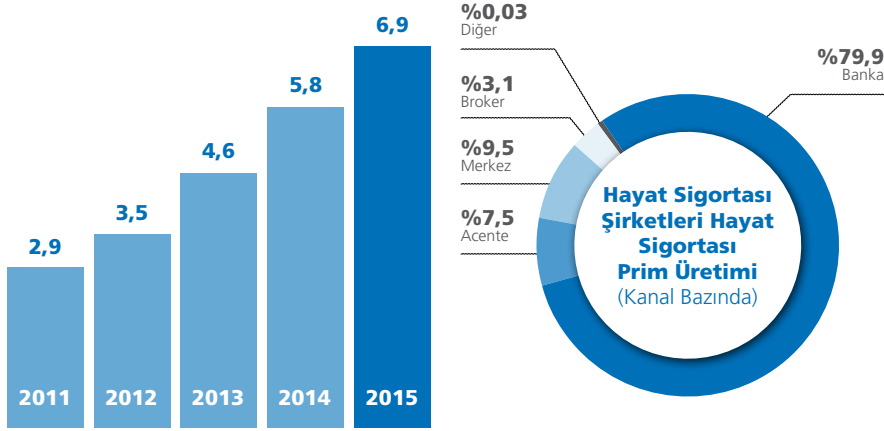
Hayat Sigortası Şirketleri Prim Üretimi (TL)

Toplam Hayat Dışı	873.265.674
Toplam Hayat	3.761.410.730
Genel Toplam	4.634.676.404

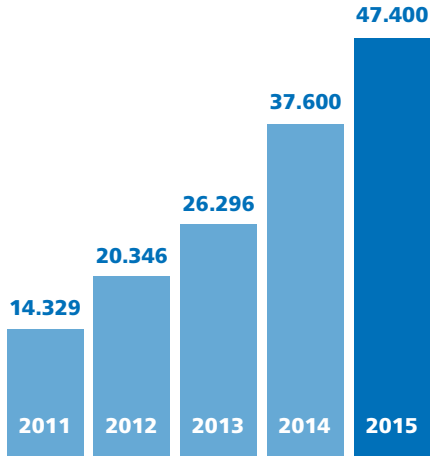


2015, MetLife Emeklilik için oldukça başarılı bir yıl olmuştur. Fon tutarlarındaki büyüme hızı incelendiğinde, sektör %27 büyürken, MetLife %42 oranında büyümüştür.

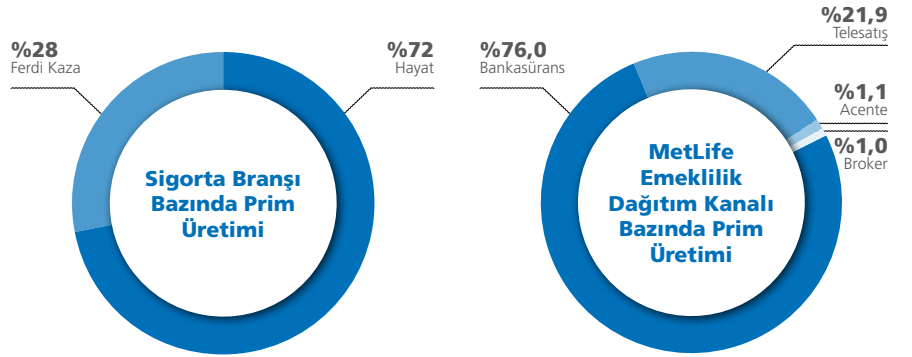
Toplam Sözleşme ve Sertifika Sayısı - Sektör (milyon TL)



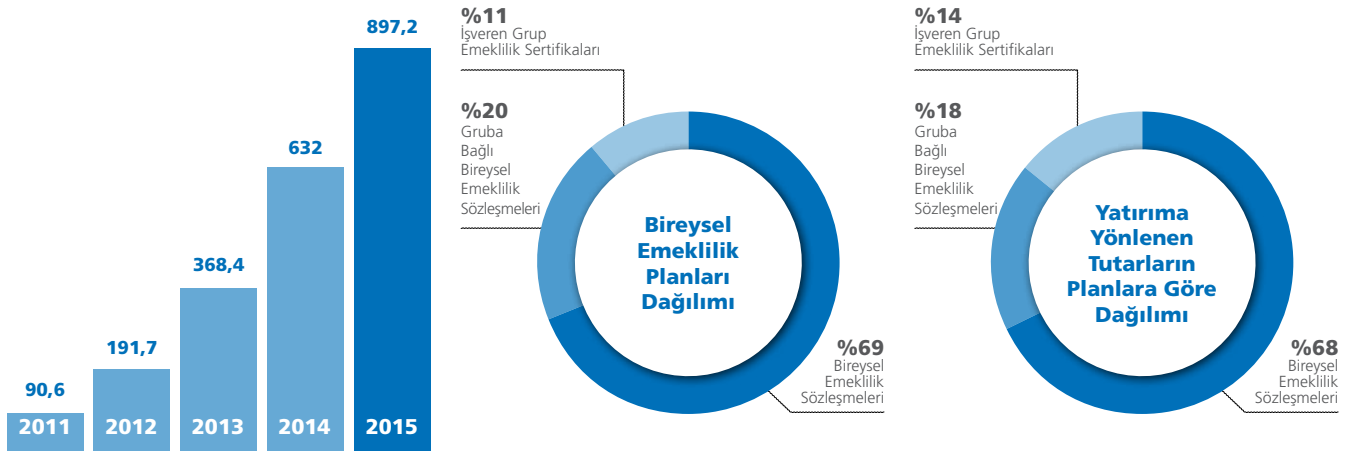
Toplam Fon Tutarı - Sektör (milyon TL)



MetLife Emeklilik Üretim Analizleri



Toplam Fon Tutarı - MetLife (milyon TL)



İÇ DENETİM FAALİYETLERİ HAKKINDA BİLGİLER

MetLife İç Denetim faaliyetleri; yasal mevzuat, genel kabul görmüş denetim standartları ve sigorta sektöründe iç denetim faaliyetinin tabi olduğu düzenlemeler doğrultusunda, Şirket'in gereksinimleri göz önünde bulundurularak yerine getirilmektedir.

Şirket'in 2015 yılı iç denetim planı, Şirket ihtiyaçlarına, ilgili sigortacılık ve bireysel emeklilik mevzuatına ve uluslararası genel kabul görmüş denetim planlama metodolojisine uygun olarak risk bazlı bir şekilde hazırlanmıştır. 2015 yılı iç denetim planı, Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve iç denetim faaliyetleri söz konusu plan çerçevesinde yürütülmüştür.

Şirket nezdinde yürütülen denetim faaliyetleri sonucunda tespit edilen taslak bulgular ilgili birim yöneticileri ile mutabık kalındıktan sonra, taahhüt edilen tamamlanma tarihleri, aksiyon planları ve aksiyon sorumluları da dahil edilerek iç denetim raporları oluşturulmuştur. Ayrıca, tüm çalışma kağıtları, bulgular ve aksiyon planları iç denetim ekibi tarafından kullanılan denetim aracına girilmiş ve aksiyon tarihleri bu araç üzerinden de takip edilmiştir. Nihai iç denetim raporları İç Sistemlerden Sorumlu Yönetim Kurulu üyesinin uygunluğu ile tüm Yönetim Kurulu üyelerine sunulmuş ve Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Üçer aylık dönemlerde toplanan Risk, Denetim ve Uyum Komitesi'nde bulgular ve aksiyon planları yönetim ile paylaşılarak, bulguların ve aksiyon planlarının düzenli olarak takibi sağlanmıştır. Bulguların durumu Yönetim Kurulu Toplantısı'nda da periyodik olarak değerlendirilmiştir.

İÇ KONTROL FAALİYETLERİ HAKKINDA BİLGİLER

İç Kontrol Bölümü'nün amacı, Şirket varlıklarının korunması, faaliyetlerin etkin ve verimli bir şekilde kanuna ve ilgili diğer mevzuata, Şirket içi politikalar ile kurallara ve sigortacılık teamüllerine uygun olarak yürütülmesine yönelik kontrollerin oluşturulmasını, operasyonel ve olası diğer risklerin azaltılmasını muhasebe ve finansal raporlama sisteminin güvenilirliğini, bütünlüğünü ve bilgilerin zamanında elde edilebilirliğinin sağlanmasına yönelik çalışmaların yürütülmesini, İç Kontrol Sistemi kapsamında belirlenen standartlarda ve bölümün fonksiyonları doğrultusunda, kontrollerin yapılmasını ve İç Kontrol Sistemleri'nin gelişmesini sağlamaktır.

İç Kontrol Bölümü özetle aşağıdaki faaliyetleri yürütmektedir:

- Kontrol noktaları oluşturmak,
- Mevcut Kontrol noktaları üzerinden kontrol faaliyetlerini yürütmek,
- Rapor hazırlamak.

Her üç aylık dönemde İç Kontrol Bölümü'nün yaptığı inceleme/kontrol faaliyetleri "İç Kontrol Raporu" adı altında hazırlanır.

YÖNETİM KURULU GÖRÜŞÜ

İç Kontrol ve İç Denetim Bölümleri tarafından yürütülecek kontrol ve denetim faaliyetlerine ilişkin planlar, yıllık olarak Yönetim Kurulu tarafından onaylanmaktadır. Bu kapsamda ilgili bölümlerce hazırlanan tüm raporlar yine Yönetim Kurulu gündemine alınarak onaylanmakta ve aksiyonlar yakından takip edilmektedir.

METLIFE'İN DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI İŞTİRAKLERİ VE PAY ORANLARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Şirket'in Bireysel Emeklilik Mevzuatı gereğince Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş. sermayesi içinde 397.348 TL'lik bir payı bulunmaktadır.

GEÇMİŞ DÖNEM HEDEFLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE DEĞERLENDİRMELER

Geçmiş dönemlerde belirtilen hedeflere ulaşarak yapılan Genel Kurullarda alınan kararlar usulünce yerine getirilmiştir.

ŞİRKET'İN İKTİSAP ETTİĞİ KENDİ PAYLARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Şirket'in iktisap ettiği kendi payı söz konusu değildir.

HESAP DÖNEMİ İÇERİSİNDE YAPILAN ÖZEL DENETİME VE KAMU DENETİMİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Şirketimizde,

- 14/10/2015 - 19/01/2016 tarihleri arasında Sigorta Denetleme Kurulu tarafından Bireysel Emeklilik İşlemleri Denetimi' ne yönelik olarak yıllık olağan denetim gerçekleştirilmiştir.
- Sigorta Denetleme Kurulu tarafından Emeklilik Gözetim Merkezi AŞ 'de (EGM) gerçekleştirilen Bireysel Emeklilik Sistemi Devlet Katkısı İşlemleri Denetimi çerçevesinde 15/04/2015 - 17/04/2015 tarihleri arasında Şirketimizde de olağan inceleme gerçekleştirilmiştir.

ŞİRKET ALEYHİNE AÇILAN VE ŞİRKET'İN MALİ DURUMUNU VE FAALİYETLERİNİ ETKİLEYEBİLECEK NİTELİKTEKİ DAVALAR VE OLASI SONUÇLARI HAKKINDA BİLGİLER

Faaliyet dönemi içinde Şirket aleyhine açılan davalar mevcut olmakla birlikte Şirket'in mali durumunu ve faaliyetlerini etkileyebilecek büyüklükte herhangi bir dava bulunmamaktadır.

MEVZUAT HÜKÜMLERİNE AYKIRI UYGULAMALAR NEDENİYLE ŞİRKET VE YÖNETİM ORGANI ÜYELERİ HAKKINDA UYGULANAN İDARİ VEYA ADLİ YAPTIRIMLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Faaliyet dönemi içinde mevzuat hükümlerine aykırı uygulamalar nedeniyle Şirket ve Yönetim Organi üyeleri hakkında uygulanan idari veya adli yaptırım bulunmamaktadır.

BAĞIŞ VE YARDIMLAR

Hesap dönemi içinde 6.000 TL bağış bulunmaktadır.

METLIFE'IN DÂHİL OLDUĞU RİSK GRUBUNDAKİ BİLGİLER

Bkz. Bağımsız Denetim Raporu'nun 12 ve 45 numaralı dipnotları.

Kur Riski

Gerek düzenlenen poliçelerin bir kısmının dövizde endeksli olmaları, gerekse de reasürans anlaşmalarının döviz bazında yapılması nedenleriyle Şirket'in kur riski bulunmaktadır.

Kur riskine esas olan net yükümlülükler, 31 Aralık 2015 itibarıyla 26.017.666 TL'dir. Buna karşılık olarak Şirket portföyünde 68.584.697 TL tutarında dövizli finansal varlık bulundurmaktadır.

Operasyonel Riskler

Risk Yönetimi Faaliyetleri Yönetmeliği ve Risk Prosedürü Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve yürürlüğe konulmuştur. Şirket'in riskleri ve bu risklerin kabul edilebilir seviyede tutulması amacıyla risk limitleri belirlenmiş ve Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bu amaçla İç Kontrol ve Risk Bölümü ve her 3 aylık dönemde "Risk Yönetimi Raporu" adı altında rapor hazırlanır ve Yönetim Kurulu'na sunulur.

Varlık Yükümlülük Dengesindeki Süre Riski ve Piyasa Riski

Hayat sigortalarında poliçelerin uzun süreli düzenlenmesi, Şirket yükümlülüklerinin de uzun süreli olmasını gerektirmektedir. Yükümlülüklerin poliçe sonuna kadar sürmemesi, özellikle değişen piyasa koşullarında erken çıkışların artması, şirketlerin varlık-yükümlülük dengelerinde büyük riskler oluşturmaktadır.

Portföyde yer alan uzun süreli yükümlülüklerin yerine getirilebilmesi için varlıkların da aynı sürelerde seçilmesi ve bu seçimler sırasında sürenin kısılmasını sağlayabilecek faktörlerin göz önünde bulundurulması gerekmektedir. Şirket, portföy yönetimi konusunda, yatırımlarını mümkün olduğunca bu bakış açısıyla yapmakta ve risklerin asgari düzeye indirilmesi amacıyla çalışmalarına devam etmektedir.

METLIFE'IN RİSK YÖNETİMİ POLİTİKASINA İLİŞKİN BİLGİLER

Şirket'in risk türleri itibarıyla uygulanan risk yönetimi politikaları aşağıdaki şekildedir.

Şirket'in Risk Yönetimi Faaliyetleri Yönetmeliği'nde de belirtildiği gibi, risk yönetimi sisteminin amacı; Şirket'in risk yönetimi politikalarını ve uygulama esaslarını belirlemek, bu politikalar çerçevesinde kısa ve uzun vadede Şirket'in karşılabileceği riskleri tanımlamak ve bu risklerin belirlenen limitler vasıtasıyla ölçülmesini, izlenmesini ve düzenli olarak kontrol altında tutulmasını sağlamaktır. Bu şekilde kontrol altında tutulan risklerin etkili yöntemler izlenerek azaltılması veya ortadan kaldırılması planlanmaktadır.

Şirket'in, sigortacılık faaliyetleriyle doğru orantılı olarak özetlenen çeşitli riskleri bulunmaktadır. Risk Yönetimi Faaliyetleri Yönetmeliği ve Risk Prosedürü Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve yürürlüğe konulmuştur. Şirket'in riskleri ve bu risklerin kabul edilebilir seviyede tutulması amacıyla risk limitleri belirlenmiş ve Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bu amaçla İç Kontrol ve Risk Bölümü ve her 3 aylık dönemde "Risk Yönetimi Raporu" adı altında rapor hazırlanır ve Yönetim Kurulu'na sunulur.

Risk Komitesi 3 ayda bir toplanarak, değerlendirilen riskleri takip eder ve alınan aksiyonları izler.

GENEL KURUL'A SUNULAN ÖZET YÖNETİM KURULU RAPORU

Sayın Ortaklarımız,

Şirketimiz, MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. gerek sigortacılık gerekse de bireysel emeklilik pazarlarındaki büyümesini 2015 yılında da istikrarlı bir şekilde devam ettirmiştir.

Bu çerçevede; MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin 31.12.2015 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablo ve faaliyet sonuçlarını Genel Kurul'un inceleme ve onayına sunarız.

Türk Ticaret Kanunu hükümleri çerçevesinde oluşturulan Bağlılık Raporu Yönetim Kurulu tarafından hazırlanarak onaylanmıştır.

Şirket'in prim üretimi bir önceki yıla göre hayat branşında %29 oranında artarak 231.930.217 TL'ye, Hayat Dışı Branşında ise %17 oranında artarak 89.163.876 TL'ye ulaşmış bulunmaktadır.

Bireysel Emeklilik branşında ise Şirketimizin, 31.12.2015 tarihi itibarıyla 170.025 adet katılımcısı mevcuttur. Katılımcı sayısına bağlı olarak, söz konusu dönem itibarıyla Şirket'in fon büyüklüğü de 897.219.266,513 TL'dir.

2015 yılsonu itibarıyla Şirketimiz MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin net kârı 86.098.960 TL ve ödenmiş sermayesi 451.006.589 TL olup, özkaynaklarının toplamı 544.972.798 TL'ye ulaşmıştır.

Şirketimiz MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin 31.12.2015 tarihi itibarıyla personel sayısı da bir önceki dönem ile karşılaştırmalı olarak aşağıda bilgilerinize sunulmaktadır.

	31 Aralık 2015 (Adet)	31 Aralık 2014 (Adet)
Üst Düzey Yönetici	1	1
Yönetici	12	11
Sözleşmeli Personel	335	332
TOPLAM	348	344

Özverili çalışmalar neticesinde Şirketimiz MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Banka Sigortacılığı ve Bireysel Emeklilik branşlarında başarılı bir dönemi daha geride bırakmış olup, bu çalışmanın mimarı olan tüm yönetici ve çalışanlarımıza, destek ve güvenleri için de değerli hissedarlarımıza teşekkürlerimizi sunarız.

Saygılarımızla,

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Yönetim Kurulu

Julio Garcia Villalon Porrero

Raif Deniz Yurtseven

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

**31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA HAZIRLANAN
FİNANSAL TABLOLAR**

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Yönetim Kurulu'na

Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu ve nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarla İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu:

Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu:

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş:

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

İstanbul, 14 Mart 2014

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
Member of DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED

Müjde Şehsuvaroğlu, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.
Kavacık Ticaret Merkezi
Rüzgarlıbahçe Mahallesi
Kavak Sokak B Blok No:18
Kavacık Beykoz 34805 İstanbul
Sicil No: 388669
Tel : (0216) 538 91 00
Faks : (0216) 538 94 98
444 0 638 (MET)
www.metlife.com.tr

MetLife

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA HAZIRLANAN YIL SONU FİNANSAL RAPORU

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı tarafından düzenlenen mevzuata göre hazırlanan finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" hükümlerine ve Şirketimiz muhasebe kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

İstanbul, 14 Mart 2014



Raif Deniz YURTSEVEN
Genel Müdür



Rengin UTKU
Genel Müdür Yardımcısı



Levent Yılmaz
Mali İşler Müdürü



Orhun Emre ÇELİK
Aktüer
Sicil No: 40

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

VARLIKLAR

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)
I- CARİ VARLIKLAR			
A- Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar	14	144,492,619	191,192,402
1- Kasa		471	408
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar		129,177,934	185,260,657
4- Verilen Çekler Ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve 3 Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları		15,314,214	5,930,425
6- Diğer Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar		-	912
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	11	336,815,221	302,326,028
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		169,094,935	55,822,589
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		167,720,286	246,503,439
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	12	411,256,675	212,597,588
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		37,446,772	13,126,660
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta Ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		4,703,306	7,311,201
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		369,067,922	192,159,727
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		828,111	504,011
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		(789,436)	(504,011)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar	12	52,336	23,407
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		52,336	23,407
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar	12	728,908	547,654
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		34,804	42,653
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		694,104	505,001
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları		31,866,316	15,056,292
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		30,438,000	13,663,078
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		1,428,316	1,393,214
G- Diğer Cari Varlıklar		9,873	31,181
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		3,961	-
2- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		3,450	5,238
5- Personele Verilen Avanslar		2,462	25,943
6- Sayım Ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		925,221,948	721,774,552

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

VARLIKLAR

II- CARİ OLMAYAN VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		9,504	-
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		9,504	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar		-	-
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar Ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	6	4,231,369	5,223,121
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine Ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş Ve Tesisatlar		9,880,709	9,510,430
6- Motorlu Taşıtlar		-	-
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)		5,306,916	5,203,073
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)		(10,956,256)	(9,501,144)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	10,762
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	415,771,985	419,447,776
1- Haklar		9,524,723	7,749,119
2- Şerefiye		30,973,061	30,973,061
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma Ve Geliştirme Giderleri		-	-
6- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		387,770,220	387,770,220
7- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)		(12,496,019)	(7,044,624)
8- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler Ve Gelir Tahakkukları		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar		-	-
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Odenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		420,012,858	424,670,897
Varlıklar Toplamı (I+II)		1,345,234,806	1,146,445,449

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

YÜKÜMLÜLÜKLER

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)
III- KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER			
A- Finansal Borçlar	19, 43	-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	397,018,549	202,264,086
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		17,373,877	5,018,744
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		378,738,873	197,146,443
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		905,799	98,899
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu(-)		-	-
C-İlişkili Taraplara Borçlar	19	39,343	16,249
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		39,343	16,249
6- Diğer İlişkili Taraplara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar	19	5,836,308	2,285,207
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		333,487	307,857
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		5,502,821	1,977,350
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları		100,997,423	71,223,733
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	4.1	66,991,398	39,620,393
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Hayat Matematik Karşılığı - Net		20,532,966	17,837,971
4- Muallak Hasar Ve Tazminat Karşılığı - Net	4.1	12,919,752	13,396,558
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		553,307	368,811
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
7- Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi Ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları		4,063,306	3,310,836
1- Ödenecek Vergi Ve Fonlar		1,152,291	911,525
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		360,170	312,229
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
5- Dönem Karı Vergi Ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	11,870,500	8,513,460
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi Ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	(9,319,655)	(6,426,378)
7- Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	23	-	-
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları	19, 23	18,565,127	15,963,215
1- Ertelenmiş Üretim Gelirleri		45,807	612,148
2- Gider Tahakkukları		18,519,320	15,351,067
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım Ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		526,520,056	295,063,326

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

YÜKÜMLÜLÜKLER

		Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)
IV- UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot		
A- Finansal Borçlar	19, 43	-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		-	-
1- Alınan Depozito Ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		214,862,550	245,712,310
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Hayat Matematik Karşılığı - Net		209,467,611	241,975,494
4- Muallak Hasar Ve Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6-Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık - Net		-	-
7- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		5,394,939	3,736,816
F-Diğer Yükümlülükler Ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3-Diğer Borç Ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		1,204,759	637,182
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	22	706,160	226,312
2- Sosyal yardım sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		498,599	410,870
H-Gelecek Yıllara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Üretim Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		71,114,854	73,362,628
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		71,114,854	73,362,628
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV-Uzun Vadeli Yükümlülükler		287.182.163	319.712.120

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

ÖZSERMAYE

		Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)
V- ÖZSERMAYE	Dipnot		
A- Ödenmiş Sermaye		451,006,589	451,006,589
1- (Nominal) Sermaye	15	451,006,589	451,006,589
2- Ödenmemiş Sermaye (-)	15	-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescili Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		(6,306,787)	11,959,193
1- Yasal Yedekler		6,627,510	5,073,851
2- Statü Yedekleri		720,000	720,000
3- Olağanüstü Yedekler		56,920	56,920
4- Özel Fonlar (Yedekler)		(287,267)	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	16	(13,423,950)	6,108,422
6- Diğer Kar Yedekleri		-	-
D- Geçmiş Yıllar Karları		42,575,364	40,270,152
1- Geçmiş Yıllar Karları		42,575,364	40,270,152
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)		-	-
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
F-Dönem Net Karı		44,257,421	28,434,069
1- Dönem Net Karı		44,257,421	28,434,069
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
3- Dağıtım Konu Olmayan Dönem Karı		-	-
Özsermaye Toplamı		531,532,587	531,670,003
Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)		1,345,234,806	1,146,445,449

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

AYRINTILI GELİR TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

I-TEKNİK BÖLÜM

		Bağımsız Denetimden Geçmiş Carl Dönem (01/01/2013- 31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (01/01/2012- 31/12/2012)
	Dipnot	49,095,729	37,293,926
A- Hayat Dışı Teknik Gelir			
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		45,150,217	35,360,240
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	58,958,740	39,115,381
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	62,602,821	46,566,401
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10	(3,644,081)	(7,451,020)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(13,808,523)	(3,755,141)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(11,847,623)	(3,858,234)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(1,960,900)	103,093
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		3,945,512	1,933,686
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)		-	-
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sıvı Gelirleri (+)		-	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(24,051,879)	(27,011,988)
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(5,109,429)	(6,734,613)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(5,012,237)	(6,394,615)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(14,198,085)	(9,219,510)
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	9,185,848	2,824,895
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(97,192)	(339,998)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		8,720,503	(8,825,937)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(8,817,695)	8,485,939
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		3,094	(6,323)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		3,094	(6,323)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(499,953)	(33,722)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(18,445,591)	(20,237,330)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		25,043,850	10,281,938
D- Hayat Teknik Gelir		159,146,195	123,361,928
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		147,562,309	114,812,810
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	161,124,790	116,125,319
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	170,657,977	124,423,830
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10	(9,533,187)	(8,298,511)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(13,562,481)	(1,312,509)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(13,697,281)	(1,189,793)
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		134,800	(122,716)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		11,192,416	7,874,327
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		391,470	674,791
5- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		-	-
E- Hayat Teknik Gider		(141,953,901)	(113,296,788)
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(99,487,793)	(83,315,381)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(100,061,791)	(81,343,091)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(101,480,241)	(83,378,126)
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	1,418,450	2,035,035
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		573,998	(1,972,290)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		630,747	(2,824,156)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(56,749)	851,866
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(187,590)	(362,488)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		(38,566)	(62,186)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		(149,024)	259,298
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		17,339,758	15,512,328
3.1- Matematik Karşılıkları (-)		16,447,624	14,478,258
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		892,134	1,034,070
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(1,611,885)	(1,070,125)
5- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(58,006,391)	(44,061,122)
6- Yatırım Giderler (-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)		17,192,294	10,065,140
G- Emeklilik Teknik Gelir		14,574,580	10,215,900
1- Fon İşletim Gelirleri		4,600,213	2,645,865
2- Yönetim Gideri Kesintisi		2,049,047	2,812,304
3- Giriş Aidatı Gelirleri		7,424,708	4,757,731
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		461,404	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		39,208	-
H- Emeklilik Teknik Gideri		(22,437,521)	(12,703,495)
1- Fon İşletim Giderleri (-)		(920,668)	(530,409)
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri(-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		(21,160,576)	(11,601,840)
4- Diğer Teknik Giderler (-)		(356,277)	(571,246)
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)		(7,862,941)	(2,487,595)

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

AYRINTILI GELİR TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

		Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (01/01/2013- 31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (01/01/2012- 31/12/2012)
II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM	Dipnot		
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı		25,043,850	10,281,938
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat		17,192,294	10,065,140
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik		(7,862,941)	(2,487,595)
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		34,373,203	17,859,483
K- Yatırım Gelirleri		35,319,246	38,929,661
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	30,086,231	36,940,847
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		2,040,616	1,380,410
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	(472,251)	(2,759,128)
4- Kambiyo Karları	36	3,664,650	3,367,532
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(11,160,747)	(13,770,488)
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)		(98,949)	-
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(3,945,512)	(1,933,686)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)	36	(209,778)	(7,240,471)
7- Amortisman Giderleri (-)	6 ve 8	(6,906,508)	(4,596,331)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararları (+/-)		(5,149,116)	(6,071,127)
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.6	(1,776,217)	(11,415,592)
2- Reeskont Hesabı (+/-)	47.6	18,588	73,554
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	(3,058,444)	5,778,187
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	21 ve 35	-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar	47.6	427,103	59,398
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	47.6	(502,649)	(546,750)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		(257,497)	(19,924)
N- Dönem Net Karı veya Zararı		44,257,421	28,434,069
1- Dönem Karı Ve Zararı		53,382,586	36,947,529
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)	35	(9,125,165)	(8,513,460)
3- Dönem Net Kar veya Zararı		44,257,421	28,434,069
- Ana ortaklık payları		-	-
- Kontrol gücü olmayan paylar		-	-
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

01/01/2012 - 31/12/2012 DÖNEMİ ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

ÖNCEKİ DÖNEM	Sermaye	İşletmenin Kendi Hisse Senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem Geçmiş Yıllar Kârı (veya Zararı)	Kârları / (Zararları)	Toplam
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)	435,034,057	-	(239,506)	-	-	3,666,904	720,000	16,029,452	-	41,677,099	496,888,006
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	15,972,532	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	15,972,532	-	-	-	-	-	-	(15,972,532)	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	6,347,928	-	-	-	-	-	-	-	6,347,928
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net kâr (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	28,434,069	-	28,434,069
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Yedeklere transfer	-	-	-	-	-	1,406,947	-	-	-	(1,406,947)	-
II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012) (I+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)"	451,006,589	-	6,108,422	-	-	5,073,851	720,000	56,920	28,434,069	40,270,152	531,670,003

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

01/01/2013 - 31/12/2013 DÖNEMİ

ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

CARİ DÖNEM	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-) Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Para Farkları	Yabancı Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net Dönem Karı (veya zararı)	Geçmiş Yıllar Karları / Zararları	Toplam
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)	451,006,589	-	6,108,422	-	5,073,851	720,000	56,920	28,434,069	40,270,152	531,670,003
II - Muhasebe politikasında değişiklikler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni bakiye (I + II) (01/01/2013)	451,006,589	-	6,108,422	-	5,073,851	720,000	56,920	28,434,069	40,270,152	531,670,003
A- Sermaye artırımları (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	(287,267)	-	-	(287,267)
D- Varlıklarda değer artışı / azalışı	-	-	(19,532,372)	-	-	-	-	-	-	(19,532,372)
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net kanı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	44,257,421	-	44,257,421
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	(24,575,198)	-	(24,575,198)
J- Yedeklere transfer	-	-	-	-	1,553,659	-	-	(3,858,871)	2,305,212	-
"IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2013) (I+A+B+C+D+E+F+G+H+J)"	451,006,589	-	(13,423,950)	-	6,627,510	720,000	(230,347)	44,257,421	42,575,364	531,532,587

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**NAKİT AKIŞ TABLOSU**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Geçmiş Dönem (31/12/2012)
A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		249,810,681	148,030,223
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		196,167,010	113,285,620
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(237,344,701)	(138,145,118)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(199,345,716)	(113,792,164)
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		9,287,274	9,378,561
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		(4,980,359)	(8,177,679)
10. Diğer nakit girişleri		12,849,601	14,807,341
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(14,076,072)	(7,701,975)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		3,080,444	8,306,248
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Maddi varlıkların satışı		-	6,000
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(463,359)	(4,370,336)
3. Mali varlık iktisabı (-)		(285,169,436)	(95,026,826)
4. Mali varlıkların satışı		230,675,620	73,073,072
5. Alınan faizler		30,743,223	34,308,037
6. Alınan temettüler		-	-
7. Diğer nakit girişleri		3,664,650	3,367,532
8. Diğer nakit çıkışları (-)		(6,039,349)	(4,895,433)
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		(26,588,651)	6,462,046
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüler (-)		(24,575,198)	-
5. Diğer nakit girişleri		-	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		(24,575,198)	-
D. KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ			
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)			
		(48,083,405)	14,768,294
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu			
		189,025,635	174,257,341
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)			
	14	140,942,230	189,025,635

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

KÂR DAĞITIM TABLOSU

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

	Dipnot	Cari Dönem (31/12/2013) ^(*)	Önceki Dönem (31/12/2012) ^(**)
I. DÖNEM KÂRININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KÂRI		53,382,586	35,086,920
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER		(9,125,165)	(8,513,460)
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)		(9,125,165)	(8,513,460)
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi		-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler		-	-
A NET DÖNEM KÂRI (1.1 - 1.2)		44,257,421	26,573,460
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)		-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE		-	(1,328,673)
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)		-	-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KÂRI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]		44,257,421	25,244,787
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)		-	22,550,328
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	22,550,328
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.6.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)		-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)		-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)		-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)		-	2,024,870
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	2,024,870
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.10.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)		-	224,986
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)		-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER		-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER		-	-
1.15. ÖZEL FONLAR		-	-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM		-	-
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER		-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)		-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)		-	-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)		-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)		-	-
III. HİSSE BAŞINA KÂR		-	-
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	0.000589
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	5.89%
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ		-	-
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	0.000545
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	5.45%
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-

(*)2013 yılına ilişkin kâr dağıtım önerisi Genel Kurul'da onaylanmak üzere henüz Yönetim Kurulu tarafından hazırlanmamış olduğundan 2013 yılı kâr dağıtım tablosunda sadece dağıtılabilir kâr tutarı belirtilmiştir.

(**)Genel Kurul'da onaylanan 31 Aralık 2012 dönem zararı sunulmuştur; yeniden düzenlemenin etkileri gösterilmemiştir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi

1998 yılında kurulan Toprak Hayat Sigorta Anonim Şirketi 1 Mayıs 2003 tarihinde Global Yatırım Holding A.Ş. ("Global Holding") tarafından satın alınarak ismi Global Hayat Sigorta Anonim Şirketi olarak değiştirilmiştir.

26 Ocak 2007 tarihinde Global Holding sahibi olduğu Şirket sermayesinin %99,6'sını temsil eden hisselerinin Denizbank A.Ş.'ye ("Denizbank") devrine ilişkin olarak Global Holding ve Denizbank arasında "Hisse Alım Satım Sözleşmesi" imzalanmış olup, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan ("Hazine Müsteşarlığı") alınan izne müteakiben ilgili hisse devri 30 Mart 2007 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Şirket unvanı 14 Ağustos 2007 tarihinde Deniz Hayat ve Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiştir. Bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni verilmiştir ve ticaret unvanı 25 Kasım 2008 tarihinde Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. olarak değiştirilmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 22 Mayıs 2009 tarihli 21924 sayılı izni ile 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu uyarınca bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere emeklilik faaliyeti ruhsatnamesi almıştır.

27 Haziran 2011 tarihinde Denizbank A.Ş.'nin elinde bulunan hisselerin satışı için American Life Hayat Sigorta A.Ş. ile "Hisse Alım Satım Sözleşmesi" imzalanmıştır. Yasal mercilerden alınan onayların ardından 3 Ekim 2011 tarihi itibarıyla Denizbank A.Ş.'nin Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. sermayesi içinde bulunan %99,86 oranındaki hissesi American Life Hayat Sigorta A.Ş. (2.446.594.289 adet hisse) ("American Life") ve American Life Insurance Company'e ("American Life Insurance") (1 adet hisse) devrolmuştur.

3 Ekim 2011 tarihinde meydana gelen ortaklık yapısındaki değişikliğe bağlı olarak Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nün 11 Ocak 2012 tarihli ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 12 Ocak 2012 tarihli yazısı ile onaylanan tadil mukavelesi, 19 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul toplantısında görüşülmüş ve 26 Mart 2012 tarihinde tescil edilmesi ile şirketin unvanı Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. ("Şirket") olarak değiştirilmiştir.

Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, American Life'in bütün aktif ve pasifi ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Hazine'ye yapılan başvurular neticesinde, Hazine'nin 19 Haziran 2012 tarih ve 10162 sayılı onayı ile American Life'in Şirket'e devri suretiyle birleşmesi işlemleri Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uygun olarak 29 Haziran 2012 tarihinde gerçekleşmiştir. Söz konusu birleşme, 5 Temmuz 2012 tarih ve 8105 sayılı Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan olunmuştur. Birleşme ile birlikte Şirket'in ana ortağı American Life Insurance Company olup, 6 Kasım 2013 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısı'nda sahip olduğu bütün hisselerini Metlife Global Holding II GmbH'ya devretmiştir. Şirket'in nihai ortaklık yapısı aşağıda yer almaktadır.

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Tutarı TL	Pay Oranı %	Pay Tutarı TL	Pay Oranı %
Metlife Global Holding II GmbH	450.911.157	99,98	-	-
American Life Insurance Company	-	-	450.911.157	99,98
Diğer	95.432	0,02	95.432	0,02
Toplam	451.006.589	100	451.006.589	100

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nun 9'uncu maddesinin ikinci fıkrası uyarınca Sermaye Piyasası Kurulu'nun 2 Temmuz 2009 tarih ve B.02.1.SPK.0.15.548 yazılı onayını müteakip Deniz Emeklilik Likit Fon, Deniz Emeklilik Esnek Fon, Deniz Emeklilik Hisse Fon, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Esnek Fon ve Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu'nun içtüzükleri 9 Temmuz 2009 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından 129882-2009 sayı ile tescil edilmiş ve fonların kuruluşu tamamlanmıştır. Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olan unvanları 27 Mart 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan karar ile sırasıyla Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmiş olup, söz konusu husus 3 Nisan 2012 tarihinde tescil edilerek, 9 Nisan 2012 tarihli Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmiştir. Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Devlet Katkısı Fonu 12 Ocak 2013 tarih ve 2013/6 sayılı Yönetim Kurul Toplantısı'nda alınan karar ile kurulmuştur. SPK tarafından 29.03.2013 - 12233903.310.01-01-286 sayılı karar ile kuruluşuna onay verilen Fon'un iç tüzüğü 8 Mart 2013 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından 119663-2013 sayı ile tescil edilmiş ve fonun kuruluşu tamamlanmıştır.

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi (veya eğer kayıtlı büronun olduğu yerden farklıysa, faaliyetin sürdürüldüğü esas yer)

Şirket, Rüzgarlıbahçe Mahallesi Kavak Sokak Kavacık Ticaret Merkezi B Blok No:18 34805 Kavacık Beykoz İstanbul adresinde faaliyet göstermekte olup, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre kurulmuş anonim şirket statüsündedir. Şirket faaliyetlerini, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nda belirlenen esaslara göre yürütmektedir.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu

Şirket'in fiili faaliyet konusu, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları, bireysel emeklilik faaliyetleri ve bütün bu sigortalara ilgili reasürans işlemleri yapmaktır.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması

Şirket, bireysel ve kurumsal müşterilerine yaşamsal risk ve yatırım sigortası ürünleri sunmak üzere yapılmış olup, hayat, ferdi kaza ve bireysel emeklilik branşlarında faaliyet göstermektedir. Faaliyet konularının esasları 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve yürürlükte olan diğer mevzuatta belirtilen esas ve usuller çerçevesinde belirlenmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

1.5 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması

Şirket'e, bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni ve 22 Mayıs 2009 tarihi itibarıyla faaliyet izni verilmiştir. Bireysel emeklilik alanında sözleşme düzenlenmesine 18 Kasım 2009 tarihinde başlanmıştır.

1.6 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı

	2013	2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	61	61
Sözleşmeli personel	269	235
Toplam	330	296

1.7 Üst düzey yöneticilere sağlanan ücret ve benzeri menfaatler

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin 1 Ocak – 31 Aralık 2013 dönemi itibarıyla toplam (ödenen ve ayrılan karşılıklar dahil) brüt tutarı 4.907.269 TL'dir (31 Aralık 2012: 2.332.575 TL).

1.8 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar

Finansal tablolarda teknik bölüme ilişkin personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderleri Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 4 Ocak 2008 tarihli "Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelge" ile söz konusu genelgede değişiklik yapan 9 Ağustos 2010 tarihli 2010 / 9 sayılı genelge hükümlerini dikkate alarak dağıtmaktadır.

1.9 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği

Finansal tablolar yalnızca Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. hakkındaki finansal bilgileri içermektedir.

1.10 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler

Adı / Ticari Unvanı	: Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.
Yönetim Merkezi Adresi	: Kavacık Ticaret Merkezi, Rüzgarlıbahçe Mahallesi, Kavak Sokak B Blok No:18 34805 Kavacık, Beykoz / İstanbul
Telefon	: 0216 538 91 00
Faks	: 0216 538 94 98
İnternet Sayfası Adresi	: www.metlife.com.tr
Elektronik Posta Adresi	: musterihizmetleri@metlife.com.tr

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

1.11 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

Bilanço tarihinden sonraki olaylar için ayrıca dipnot 46'ya bakınız.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler

Şirket, finansal tablolarını, Sigortacılık Kanunu'nun 18 inci maddesi ile Bireysel Emeklilik Kanunu'nun 11 inci maddelerine dayanarak Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" hükümleri gereğince yürürlükte bulunan düzenlemeler çerçevesinde Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS"), Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ve Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgelere (tümü "Raporlama Standartları") uygun olarak hazırlamaktadır.

Söz konusu yönetmeliğin 4'üncü maddesinde; sigorta sözleşmelerine, bağlı ortaklık, birlikte kontrol edilen ortaklık ve iştiraklerin muhasebeleştirilmesi ve finansal tablolar, kamuya açıklanacak finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların düzenlenmesine ilişkin usul ve esasların Hazine Müsteşarlığı'nca çıkarılacak tebliğler ile belirleneceği belirtilmiştir. Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu'nun ("TMSK") "Sigorta sözleşmelerine" ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu'nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4'ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

2 Kasım 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanarak ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile 2499 sayılı Kanun'un Ek 1. Maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu("Kurum") kurulmuştur. Bu Kanun Hükmünde Kararname'nin Geçici 1. maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu nedenle, söz konusu durum, raporlama tarihi itibarıyla, bu finansal tablo dipnotunda açıklanan finansal tabloların hazırlık esaslarında herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ" ile finansal tabloların önceki dönemlerle ve diğer şirketlerin finansal tabloları ile karşılaştırılmasını teminen, şirketlerin hazırlayacakları finansal tabloların şekil ve içeriği düzenlenmiştir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket'in finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır ve önemli farklılıklar açıklanır.

Şirket cari yıl içerisinde, ertelenmiş vergi tutarında cari dönem finansal tabloları ile uygunluk sağlanması açısından aşağıdaki düzeltmeyi yapmıştır.

31 Aralık 2012	Daha önce raporlanan	Düzeltilme	Yeniden Raporlanan
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	(75.223.237)	(1.860.609)	73.362.628
Dönem Net Karı	26.573.460	1.860.609	28.434.069

2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları

a. Teknik Karşılıklar

Finansal tablolarda teknik sigorta hesapları arasında yer alan kazanılmamış primler karşılığı, muallak hasar karşılıkları ve bu karşılıkların reasürör payları 14 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu'nun 16'ncı maddesi ile 28 Mart 2001 tarihli ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nun 8'inci maddesine dayanılarak hazırlanan Hazine Müsteşarlığı'nın 7 Ağustos 2007 tarihli 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ve Hazine Müsteşarlığı'nın 17 Temmuz 2012 tarihli 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik"e uygun olarak aşağıda belirtilen esaslara göre kayıtlara intikal ettirilmiştir.

Kazanılmamış primler karşılığı:

Şirket, matematik karşılık ayrılan sigorta sözleşmeleri hariç diğer sözleşmeler için kazanılmamış primler karşılığı ayırmak zorundadır. Yıllık yenilenen ve sigorta teminatı içeren bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmelerinin yıllık sigorta teminatına karşılık gelen primleri için de kazanılmamış primler karşılığı ayrılır. Ölüm, yaşama ve her ikisinin kapsandığı hem ölüm hem de yaşama ihtimallerine bağlı teminatlar ile bu teminatlara ek olarak verilen ferdi kaza, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği sözleşmeler hayat sigortası sözleşmesi sayılır ve bunlara ait primler hayat sigortası primi olarak kabul edilir. Ek teminatların hayat sigortası sözleşmesi ile beraber paket sözleşme olarak verildiği hallerde, bu teminatlar birlikte verildiği hayat sigortası sözleşmelerinden tamamıyla bağımsız olarak değerlendirilir.

Kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak, gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısımdan oluşur. Yürürlükte bulunan yıllık hayat sigortaları ile süresi bir yılı aşan birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında ise yazılan brüt primlerden varsa birikime ayrılan kısım ve birikim primlerine ait masraf payları düşüldükten sonra kalan tutar üzerinden hesaplanır.

Kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınır ve buna göre hesaplama yapılır.

Üretime bağlı olarak tahakkukunun yapılması kaydıyla araçlara ödenen komisyonlar, reasüröre devredilen primler nedeniyle alınan komisyonlar, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar ile tarifelerin ve sigorta sözleşmelerinin hazırlanması ve satışı için yapılan değişken üretim giderleri ve destek hizmetlerine ilişkin ödemelerin gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı ertelenmiş gelirler ve ertelenmiş giderler hesapları ile diğer ilgili hesaplar altında muhasebeleştirilir. Bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmeleri için gelir ve giderlerin ertelenmesine ilişkin usul ve esaslar Müsteşarlıkça ayrıca belirlenir. Her ne ad altında olursa olsun; sözleşmeye bağlı olarak verilmeyen ve sözleşmenin yürürlükten

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

kalkmasına bağlı olarak iadeye konu olmayan teşvik, kârlılık ve benzeri komisyonlar ile giderler ertelenmiş gelir ve gider hesaplamalarında dikkate alınmaz.

Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı tutarının hesabında yürürlükte bulunan reasürans anlaşmalarının şartları dikkate alınır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı devredilen prim olarak telakki edilir.

İlgili hesap yılı içerisinde; cari hesap dönemi itibarıyla finansal tablolar düzenlenirken "Devreden Kazanılmamış Primler Karşılığı" rakamı olarak, bir önceki hesap yılı sonunun finansal tablolarında yer alan Kazanılmamış Primler Karşılığı rakamı yazılmalı, dönem "Kazanılmamış Primler Karşılığı" olarak ise finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla yürürlükte olan sigorta sözleşme primlerinin gün esasına göre hesaplanarak bulunan kazanılmamış kısımlarının toplamı alınmalıdır.

Döviz endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin kazanılmamış primler karşılığının hesabı sırasında, sigorta sözleşmesinde ayrıca bir kur belirtilmemişse ilgili primin tahakkuk tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın Resmî Gazete'de ilan ettiği döviz satış kurları dikkate alınır.

Devam eden riskler karşılığı:

Sigorta sözleşmesinin süresi boyunca üstlenilen risk düzeyi ile kazanılan primlerin zamana bağlı dağılımının uyumlu olmadığı kabul edilen sigorta branşlarında, ayrıca kazanılmamış primler karşılığının şirketin taşıdığı risk ve beklenen masraf düzeyine göre yetersiz kalması halinde ayrılır. Şirket, devam eden riskler karşılığı ayırırken, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, her hesap dönemi itibarıyla, son 12 ayı kapsayacak şekilde yeterlilik testi yapmak zorundadır.

Bu test yapılırken, net kazanılmamış primler karşılığının beklenen net hasar prim oranı ile çarpılması gerekmektedir. Beklenen net hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların (muallak tazminatlar (net) + ödenen tazminatlar (net) - devreden muallak tazminatlar (net)) kazanılmış prime (yazılan primler (net) + devreden kazanılmamış primler karşılığı (net)- kazanılmamış primler karşılığı (net)) bölünmesi suretiyle bulunur.

Her bir branş için beklenen hasar prim oranının % 95'in üzerinde olması halinde, % 95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar net devam eden riskler karşılığı, % 95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak finansal tablolarda yer alır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı net prim hesabında devredilen prim olarak kabul edilir. Müsteşarlık branşlar itibarıyla bu test yöntemini değiştirebilir, farklı test yöntemleriyle yeterlilik testi yapabilir ve bu test yöntemi çerçevesinde devam eden riskler karşılığının ayrılmasını isteyebilir.

Devam eden riskler karşılığının hesabı sırasında kullanılan muallak tazminat karşılıklarının; tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ve gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar ile gider paylarını ve gerekli durumlarda muallak tazminat yeterlilik farkını içerir.

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket'in devam eden riskler karşılığı hesaplaması yapılmış olup herhangi bir karşılık yükümlülüğü çıkmamıştır.

Muallak tazminat karşılığı:

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmak zorundadır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığının hesaplanması sırasında; hesaplanmış veya tahmin edilmiş eksper, bilirkişi, danışman, dava ve haberleşme giderleri de dahil olmak üzere tazminat dosyalarının tekemmülü için gerekli tüm gider paylarını dikkate alır.

Hesap dönemlerinden önce meydana gelmiş ancak bu tarihlerden sonra ihbar edilmiş tazminatlar, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri olarak kabul edilir. Hayat branşına ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığına ilişkin hesaplama esasları bu branşa ilişkin teminat tutarları dikkate alınacak şekilde Müsteşarlık tarafından belirlenir. Buna göre hayat branşında ilgili yıla ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının hesaplanmasında geçmiş yıllara ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının bir önceki yıla ilişkin yıllık ortalama teminata bölünmesi sonucu elde edilen ağırlıklı ortalama oran dikkate alınır ve cari yıl için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarı, hesaplanmış olan ağırlıklı ortalama oran ile cari yıl itibarıyla yıllık ortalama teminat tutarının çarpılması suretiyle bulunur. Hesaplama brüt tutarlar üzerinden yapılır, Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net rakamlara ulaşılır. Hayat dışı gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli, içeriği ve uygulama esasları Müsteşarlıkça belirlenen aktüeryal zincirleme merdiven metodu veya Müsteşarlıkça belirlenecek diğer hesaplama yöntemleriyle hesaplanır. Müsteşarlık, branşlar veya şirketler itibarıyla uygulanacak gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini (aktüeryal zincirleme merdiven metodunu) belirleyebilir. Şirketler her bir branş itibarıyla kullanmakta oldukları gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini finansal tablolarının dipnotlarında açıklar. Buna göre, Şirket ferdi kaza ve sağlık branşı için aktüeryal zincir merdiven metoduna göre her iki branşta da Standart zincir yöntemini seçmiştir.

Bu çerçevede Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, hayat ve ferdi kaza branşına ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri ile ilgili olarak finansal tablolarında -3.666.059 TL (31 Aralık 2012: 3.770.000 TL) tutarında net muallak tazminat karşılığı ayırmıştır.

Yeni faaliyete başlanan branşlara ilişkin hesaplamalarda, faaliyete başlandığı tarihten itibaren beş yıl boyunca şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara göre gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanır. Bu bağlamda yeni kurulan branş olmadığı için yeterlilik testi yapılmamıştır.

Döviz endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin tazminatlar öncelikle sözleşmede yazılı olan kurdan değeri. Sözleşmede ödeme tarihindeki kurdan ödenmesi kararlaştırılmış ise tazminatlar Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Resmî Gazete'de ilan ettiği döviz satış kurlarına göre değeri.

Kazanma ve kaybetme ihtimali değerlendirilmeksizin, dava aşamasında olan hasarlar için muallak tazminat karşılık tutarı olarak öncelikle dava değeri esas alınır. Diğer taraftan, dava tutarından bağımsız olarak, dava açıldığında Şirket'in elindeki belgeler yönünden Şirket açısından tutarın bilinebilir olduğu durumlarda bu belgelere göre ve her hal ve takdirde dava öncesinde ya da davanın ilerleyen aşamalarında hasar tutarına ilişkin değer tespitini içeren eksper, aktüer veya bilirkişi raporlarına göre farklı bir bedele hükmedilebileceği öngörülen davalarda Şirket tarafından ayrılacak karşılık dava değerini değil, bu belge ve raporlara dayalı en son hesaplanan bedel esas alınır ve buna ilave edilecek faiz ve masraf bedelleriyle birlikte muallak tazminat karşılığı ayrılır. Tutarı belirsiz alacak davalarında, yeterli belge bulunmadığı için Şirket açısından tutarın bilinebilir olmaması halinde, bahse konu belge ve raporlar hazırlanana kadar, Şirket'in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Mahkemelerce Şirket aleyhine karar verilmesi halinde, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, en son mahkeme kararı muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Şirket lehine karar verilmesi halinde ise, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, daha önceki rapor ve belgelere göre belirlenen en son tutar muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Anılan rapor ve belgelerde hasar tutarına ilişkin bir değer tespiti bulunmadığı takdirde, dava değerine gecikme faizi ve masraf bedelleri ilave edilerek muallak tazminat karşılığı ayrılır. Ancak, hasarın teminat kapsamında olmaması, muafiyet altında kalması, belirtilen şekilde hasarın oluşmaması, suiistimal hasar olduğunun saptanması gerekçeleri ile mahkemece Şirket lehine karar verilmesi hallerinde; aksi yönde bir rapor ya da belge olmadıkça, Şirket'in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Diğer taraftan, sigortalı tarafından talep edilen gecikme faizi, mahkeme masrafı ve avukatlık ücreti gibi masraf kalemleri haricindeki tazminatın sigorta sözleşmesi teminat limitlerini aşması durumunda, Şirket aşan kısmı ve bu kısma tekabül eden masraf ve faiz gibi bedelleri muallak tazminat tutarlarından indirir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Tazminat ödemesine konu olmayan ve tazminat alacaklıları tarafından da takip edilmeyen hasarlar, zamanaşımı süresinin dolmasını takiben muallak tazminatlar arasından çıkarılarak gelir kaydedilmelidir.

Matematik karşılıklar:

Hayat ve hayat dışı branşında faaliyet gösteren şirketler bir yıldan uzun süreli hayat, sağlık ve ferdi kaza sigorta sözleşmeleri için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerini karşılamak üzere aktüeryal esaslara göre yeterli düzeyde matematik karşılık ayırır.

Matematik karşılıklar yürürlükte bulunan her bir sözleşme için tarifedeki teknik esaslara göre ayrı ayrı hesaplanan ve aşağıda (a) ve (b) bentlerinde açıklanan aktüeryal matematik karşılıklar ile taahhüt edilmişse bu karşılıkların yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirlerden sigortalılara ayrılan kar payı karşılıkları toplamından oluşur.

a) Bir yıldan uzun süreli hayat sigortalarına ek olarak bir yıldan uzun süreli ferdi kaza, sağlık, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği hallerde; hayat sigortaları matematik karşılık tutarı ek teminatlara ilişkin aktüeryal esaslara göre hesaplanan matematik karşılık tutarını da içerecek şekilde hesaplanır.

Aktüeryal matematik karşılıklar, şirketlerin üstlendiği riziko için alınan primler ile sigorta ettirenler ve lehdarlara olan yükümlülüklerin peşin değerleri arasındaki farktır. Aktüeryal matematik karşılıklar, bir yıldan uzun süreli hayat sigortaları için tarifelerin onaylı teknik esaslarında belirtilen formül ve esaslara göre ayrılır. Aktüeryal matematik karşılıklar, sigortacının ileride yerine getireceği yükümlülüklerinin peşin değeri ile sigorta ettiren tarafından ileride ödenecek primlerin bugünkü değeri arasındaki farkın bulunması şeklinde (prospektif yöntem) hesaplanır. Ancak, aktüeryal matematik karşılıkların sigorta ettirenin ödediği primlerin sonuç değeri ile sigortacının üstlendiği rizikonun sonuç değeri arasındaki farkın hesaplanması şeklinde (retrospektif yöntem) veya Müsteşarlıkça kabul edilen genel kabul görmüş aktüeryal yöntemlere göre hesaplanması halinde bulunan aktüeryal matematik karşılıklar toplamı bu toplamdan az olamaz. Aktüeryal matematik karşılığın negatif olarak hesaplandığı durumlarda bu değer sıfır olarak kabul edilir. Birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında aktüeryal matematik karşılık, primlerin birikimine kalan kısımlarının toplamından oluşur. Aktüeryal matematik karşılıklar tarifenin teknik özelliklerine göre tahakkuk veya tahsil esasına göre hesaplanabilir.

b) Kâr payı karşılıkları şirketlerin kâr payı vermeyi taahhüt ettikleri sözleşmeler için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerine istinaden ayrılan karşılıkların yatırıldıkları varlıkların gelirlerinden, onaylı kâr payı teknik esaslarında belirtilen kâr payı dağıtım sistemine göre hesaplanan teknik faiz geliri ile sınırlı olmak kaydıyla garanti edilen kısmın da dahil olduğu miktar ile önceki yıllara ait birikmiş kâr payı karşılıklarından oluşur.

Dengeleme karşılığı:

Takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere ek teminatlarda dahil olmak üzere tüm branşlarda verilen kredi ve deprem teminatları için dengeleme karşılığı ayırması gerekmektedir.

Bu karşılık her bir yıla tekabül eden deprem ve kredi net primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak telakki edilir. Birden fazla branşı kapsayan bölüşmesiz reasürans anlaşmalarında devredilen prim tutarının deprem ve kredi branşlarına isabet eden kısmı, bu branşların toplam prim tutarı içerisindeki ağırlıkları dikkate alınarak belirlenir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Karşılık ayrılmasına son beş finansal yılda yazılan net primlerin en yüksek tutarının %150'sine ulaşıncaya kadar devam edilir. Beşinci yılın geçmesini müteakiben prim üretimi rakamına bağlı olarak karşılık rakamının bir önceki yılki bilançoda yer alan karşılık tutarına göre daha düşük çıkması durumunda aradaki fark özsermaye altında diğer kar yedekleri içerisinde gösterilir. Özsermayeye aktarılan bu tutar yedek olarak tutulabileceği gibi sermaye artırımına konu olabilir veya tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Vefat teminatının verildiği hayat sigortalarında dengeleme karşılığının hesabı sırasında şirketler kendi istatistik verilerini kullanacaklardır. Gerekli hesaplamayı yapabilecek veri seti bulunmayan şirketler vefat net priminin %11'ini deprem primi kabul edecek ve bu tutarların %12'si oranında karşılık ayıracaklardır. Deprem meydana gelmesi veya kredi branşında ilgili finansal yılda teknik zarar gerçekleşmesi durumunda, kredi ve deprem teminatları için ayrılan karşılıklar tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Hasarın meydana gelmesi durumunda, reasüröre isabet eden miktarlar ile sözleşmede belirtilen muafiyet limitinin altında kalan miktarlar dengeleme karşılıklarından indirilemez.

2012/1 nolu Dengeleme Karşılığının Kullanılması ile Bazı Genelgelere İlişkin İlave Açıklamalar Hakkında Genelge'ye göre, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının, deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemelerinde kullanılması mümkündür. Ayrıca, eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanarak ayrılan muallak tazminat karşılığının da dengeleme karşılığından indirilmesi mümkündür. Ancak, söz konusu indirim cari yıl için ayrılan dengeleme karşılığından yapılamaz. Ayrıca, gerçekleşen deprem hasar tutarlarının, gelir tablosunda ilgili teknik gider hesaplarına kaydedilmesi, dengeleme karşılığından karşılanacak kısmın ise dengeleme karşılığı bilanço hesabına borç, diğer teknik karşılıklarda değişim hesabına alacak kaydedilmesi gerekmektedir. Diğer taraftan, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına konu dönemlerdeki deprem hasarlarının dengeleme karşılığından ödenen kısımlarının gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına dahil edilmemesi mümkündür.

Buna göre Şirket'in hayat sigortaları vefat primi üzerinden 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5.394.939 TL (31 Aralık 2012: 3.736.816 TL) dengeleme karşılığı hesaplanmış ve ilişikteki finansal tablolarda "Uzun Vadeli Yükümlülükler" altında "Diğer Teknik Karşılıklar" hesabı içerisinde gösterilmiştir.

b. Sigorta Gelir ve Giderleri

Prim geliri, yıl içinde tanzim edilen poliçelerin yanı sıra geçmiş yıllarda tanzim edilen birikimli hayat poliçelerinin taksit tutarından, reasürörlere devredilen hisse indirildikten sonra oluşmaktadır. Hayat branşında prim gelirinin tahakkuku ilgili primlerin vadelerinde yapılmaktadır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri yukarıda 2.1.2 a. Teknik Karşılıklar dipnotunda daha detaylı anlatıldığı üzere; 1 Ocak 2008 tarihinden önce üretilen poliçeler için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamasında, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra üretilen poliçeler için ise sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

Hasarlar ödendikçe gider yazılmaktadır. Dönem sonunda rapor edilip henüz fiilen ödenmemiş hasarlar ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar için muallak hasarlar karşılığı ayrılmaktadır. Muallak ve ödenen hasarların reasürör payları bu karşılıklar içerisinde netleştirilmektedir. Diğer teknik karşılıklarla ilgili giderler yukarıda 2.1.2 a. Teknik Karşılıklar dipnotunda detaylı olarak anlatılmıştır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

c. Esas Faaliyetlerden Alacaklar ve Borçlar

Şirket, reasürans ve sigorta şirketlerinden olan alacak ve borç tutarlarını şirket bazında netleştirmek suretiyle finansal tablolarına yansıtmış bulunmaktadır. Şirket, şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar için karşılık ayırmaktadır.

İkrazlar, Şirket'in tasdikli hayat sigortası tarifelerine ilişkin olarak teknik esaslarda belirtilen süre boyunca (Hayat Sigortası Genel Şartlarına göre bu süre asgari 3 yıldır) prim ödemesi yapan hayat sigortalılarıyla ilgili tarifenin iştirat tablosundaki tutarların belirli bir oranı dahilinde hayat sigorta poliçesinin iadesi karşılığında verdikleri ödünç para tutarlarını ifade etmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları, emeklilik sistemine giriş aidatları ve saklayıcı şirketten alacaklardan oluşmaktadır. Şirket, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları hesabı altında, fonların yönetiminden kaynaklanan ve aynı gün içerisinde tahsil edilemeyen fon işletim gideri kesintisi alacaklarını takip etmektedir. Şirket tarafından kurulan emeklilik yatırım fonlarına tahsis edilen avanslar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları hesabında takip edilmektedir. Katılımcılar adına saklayıcı şirketten fon bazında alacaklar, saklayıcı şirketten alacaklar kalemi altında sınıflandırılmaktadır. Bu tutar aynı zamanda bireysel emeklilik sistemi borçları kalemi altında satışı gerçekleşen fonlar için katılımcılara borçlar olarak gösterilmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden borçlar, katılımcılara borçlar hesabı, katılımcılar geçici hesabı ve bireysel emeklilik araçlarına borçlardan oluşmaktadır. Katılımcılara borçlar hesabı, bireysel emeklilik sözleşmesi sahipleri adına yatırıma yönlendirilen katkı payları tutarları ile bu yatırımlardan elde edilen gelirlerin takip edildiği hesap olup, bilanço tarihi itibarıyla bireysel emeklilik sözleşmesi sahiplerine olan borçları ifade etmektedir. Katılımcılar geçici hesabı, katılımcılar adına henüz yatırıma yönlendirilmemiş katkı payları ile katılımcıların sistemden ayrılması veya birikimlerini başka bir şirkete aktarması durumunda, katılımcıya ait fon paylarının satışı sonrası, söz konusu satış işleminden elde edilen bedelden varsa giriş aidatı borçları ve benzeri kesintilerin yapılarak katılımcılara ödenecek veya diğer bir şirkete aktarım yapılacak tutarın izlendiği hesap kalemidir. Bireysel emeklilik araçlarına borçlar hesabı, Şirket'in bireysel emeklilik sözleşmesi üretimine aracılık eden acente ve kuruluşlara sağladıkları hizmet karşılığı oluşan Şirket'in yükümlülüklerini ifade etmektedir.

2.1.3. Kullanılan Para Birimi

Şirket'in finansal tabloları faaliyette bulundukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Şirket finansal tabloları, Şirket'in finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

2.1.4. Finansal Tabloda Sunulan Tutarların Yuvarlanma Derecesi

Finansal tablolarda tutarlar TL tam sayı olarak gösterilmişlerdir.

2.1.5. Finansal Tabloların Düzenlenmesinde Kullanılan Ölçüm Temeli (veya Temelleri)

Finansal tablolar, güvenilir ölçümü mümkün olması durumunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen Şirket'in kendi portföyündeki satılmaya hazır finansal varlıklar ve riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar içinde satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış finansal varlıklar hariç tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar

a. Finansal tablolarda raporlanan tutarları ve dipnotları etkileyen TFRSlerde yapılan değişiklikler

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

TMS 19'a yapılan değişiklikler tanımlanmış fayda planları ve işten çıkarma tazminatının muhasebesini değiştirmektedir. En önemli değişiklik tanımlanmış fayda yükümlülükleri ve plan varlıklarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. Değişiklikler, tanımlanmış fayda yükümlülüklerinde ve plan varlıklarının gerçeğe uygun değerlerindeki değişim olduğunda bu değişikliklerin kayıtlara alınmasını gerektirmekte ve böylece TMS 19'un önceki versiyonunda izin verilen 'koridor yöntemi'ni ortadan kaldırmakta ve geçmiş hizmet maliyetlerinin kayıtlara alınmasını hızlandırmaktadır. Değişiklikler, konsolide bilançolarda gösterilecek net emeklilik varlığı veya yükümlülüğünün plan açığı ya da fazlasının tam değerini yansıtabilmesi için, tüm aktüeryal kayıp ve kazançların anında diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir. Buna ek olarak, TMS 19'un bir önceki baskısında açıklanan plan varlıklarından elde edilecek tahmini getiriler ile plan varlıklarına ilişkin faiz gideri yerine tanımlanmış net fayda yükümlülüğüne ya da varlığına uygulanan indirin oranı sonucu hesaplanan 'net bir faiz' tutarı kullanılmıştır. TMS 19'a yapılan değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Şirket yönetimi 31 Aralık 2013 finansal tabloları hazırlarken TMS 19'un etkisini geriye dönük olarak değerlendirmiş; 2012 yılı için oluşan aktüeryal kayıp kazanç etkisi mali tablolar bütünü için önemsiz olduğundan 2012 yılı rakamlarında herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

b. 2013 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri

TFRS 13, gerçeğe uygun değer ölçümü ve bununla ilgili verilmesi gereken notları içeren rehber niteliğinde tek bir kaynak olacaktır. Standart, gerçeğe uygun değer tanımını yapar, gerçeğe uygun değer ölçümüyle ilgili genel çerçeveyi çizer, gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili verilecek açıklama gerekliliklerini belirtir. TFRS 13'ün kapsamı geniştir; finansal kalemler ve TFRS'de diğer standartların gerçeğe uygun değerinden ölçümüne izin verdiği veya gerektirdiği finansal olmayan kalemler için de geçerlidir. Genel olarak, TFRS 13'ün gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili açıklama gereklilikleri şu andaki mevcut standartlara göre daha kapsamlıdır. Örneğin, şu anda TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar standardının açıklama gerekliliği olan ve sadece finansal araçlar için istenen üç-seviye gerçeğe uygun değer hiyerarşisine dayanan niteliksel ve niceliksel açıklamalar, TFRS 13 kapsamındaki bütün varlıklar ve yükümlülükler için zorunlu hale gelmiştir.

TMS 1 (Değişiklikler) Finansal Tabloların Sunumu (Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi'nin bir parçası olarak)

Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi'nin bir parçası olarak yayımlanan TMS 1'deki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

TMS 1 standardı uyarınca muhasebe politikasında geriye dönük olarak değişiklik yapan ya da geriye dönük olarak finansal tablolarını yeniden düzenleyen ya da sınıflandıran bir işletmenin bir önceki dönemin başı için de finansal durum tablosunu (üçüncü bir finansal durum tablosu) sunması gerekir. TMS 1'deki değişiklikler uyarınca bir işletmenin sadece geriye dönük uygulamanın, yeniden düzenlemenin ya da yeniden sınıflandırma işleminin üçüncü finansal durum tablosunu oluşturan bilgiler üzerinde önemli etkisinin olması durumunda üçüncü finansal durum tablosu sunması gerekir ve ilgili dipnotların üçüncü finansal durum tablosuyla birlikte sunulması zorunlu değildir.

TMS 1 (Değişiklikler) Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu

TMS 1 (Değişiklikler) Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Söz konusu değişiklikler, kapsamlı gelir tablosu ile gelir tablosunu yeniden tanımlamaktadır. TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca 'kapsamlı gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu' ve 'gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar tablosu' olarak değiştirilmiştir. TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunun tek bir tabloda ya da birbirini izleyen iki ayrı tabloda sunumuna izin veren açıklamalar aynı kalmıştır. Ancak TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca diğer kapsamlı gelir kalemleri iki gruba ayrılır: (a) sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacak kalemler ve (b) bazı özel koşullar sağlandığında sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılacak kalemler. Diğer kapsamlı gelir kalemlerine ilişkin vergiler de aynı şekilde dağıtılacak olup söz konusu değişiklikler, diğer kapsamlı gelir kalemlerinin vergi öncesi ya da vergi düşüldükten sonra sunumu ile ilgili açıklamaları değiştirilmemiştir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili yeni ve revize edilmiş standartlar

Mayıs 2011'de konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili olarak TFRS 10, TFRS 11, TFRS 12, TMS 27 (2011) ve TMS 28 (2011) olmak üzere beş standart yayınlanmıştır.

Bu beş standardın getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

TFRS 10, TMS 27 *Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar standardının finansal tablolar* ile ilgili kısmının yerine getirilmiştir. TFRS 10'un yayımlanmasıyla SYK (Standartları Yorumlama Komitesi)-12 Konsolidasyon – Özel Amaçlı İşletmeler yorumu da yürürlükten kaldırılmıştır. TFRS 10'a göre konsolidasyon için tek bir esas vardır, kontrol. Ayrıca TFRS 10, üç unsuru içerecek şekilde kontrolü yeniden tanımlamaktadır: (a) yatırım yaptığı işletme üzerinde güce sahip olması (b) yatırım yaptığı işletmeyle olan ilişkisinden dolayı değişken getirilere maruz kalması veya bu getirilerde hak sahibi olması (c) elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahip olması. Farklı örnekleri içerek şekilde TFRS 10'nun ekinde uygulama rehberi de bulunmaktadır.

TFRS 11, TMS 31 *İş Ortaklıklarındaki Paylar* standardının yerine getirilmiştir. TFRS 11, iki veya daha fazla tarafın müşterek kontrolü olduğu müşterek anlaşmaların nasıl sınıflandırılması gerektiğini açıklamaktadır. TFRS 11'in yayımlanması ile TFRYK 13 *Müştereken Kontrol Edilen İşletmeler - Ortak Girişimcilerin Parasal Olmayan Katılım Payları* yorumu yürürlükten kaldırılmıştır. TFRS 11 kapsamında müşterek anlaşmalar, tarafların anlaşma üzerinde sahip oldukları hak ve yükümlülüklerine bağlı olarak müşterek faaliyet veya iş ortaklığı şeklinde sınıflandırılır. Buna karşın TMS 31 kapsamında üç çeşit müşterek anlaşma bulunmaktadır: müştereken kontrol edilen işletmeler, müştereken kontrol edilen varlıklar, müştereken kontrol edilen faaliyetler. Buna ek olarak, TFRS 11 kapsamındaki iş ortaklıklarının özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmesi gerekirken, TMS 31 kapsamındaki birlikte kontrol edilen ortaklıklar ya özkaynak yöntemiyle ya da oransal konsolidasyon yöntemiyle muhasebeleştirilebilmektedir.

TFRS 12 dipnot sunumuna ilişkin bir standart olup bağlı ortaklıkları, müşterek anlaşmaları, iştirakleri ve/veya konsolide edilmeyen yapısal şirketleri olan işletmeler için geçerlidir. TFRS 12'ye göre verilmesi gereken dipnot açıklamaları genel olarak yürürlükteki standartlara göre çok daha kapsamlıdır.

TFRS 10, 11 ve 12'de yapılan değişiklikler, bu standartların ilk kez uygulanması sırasında bazı geçiş kurallarına açıklama getirmek amacıyla Haziran 2012 tarihinde yayınlanmıştır.

TFRS 7 (Değişiklikler) Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ve Bunlarla İlgili Açıklamalar

TFRS 7'deki değişiklikler uyarınca işletmelerin uygulamada olan bir ana netleştirme sözleşmesi ya da benzer bir sözleşme kapsamındaki finansal araçlar ile ilgili netleştirme hakkı ve ilgili sözleşmelere ilişkin bilgileri (örneğin; teminat gönderme hükümleri) açıklaması gerekir.

Mayıs 2012'de yayımlanan Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi

- TMS 16 (Değişiklikler) *Maddi Duran Varlıklar*;
- TMS 32 (Değişiklikler) *Finansal Araçlar: Sunum*; ve
- TMS 34 (Değişiklikler) *Ara Dönem Finansal Raporlama*

TMS 16 (Değişiklikler)

TMS 16'daki değişiklikler, yedek parçaların, donanım ve hizmet donanımlarının TMS 16 uyarınca maddi duran varlık tanımını karşılamaları durumunda maddi duran varlık olarak sınıflandırılması gerektiği konusuna açıklık getirir. Aksi takdirde bu tür varlıklar stok olarak sınıflandırılmalıdır. TMS 16'daki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

TMS 32 (Değişiklikler)

TMS 32'deki değişiklikler, özkaynak araçları sahiplerine yapılan dağıtımlar ve özkaynak işlemleri maliyetleri ile ilgili gelir vergisinin TMS 12 Gelir Vergisi standardı uyarınca muhasebeleştirilmesi gerektiğini belirtir. TMS 32'deki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

TMS 34 (Değişiklikler)

TMS 34'teki değişiklikler, belirli bir raporlanabilir bölüme ilişkin toplam varlık ve yükümlülüklerin, ancak bu toplam varlık veya yükümlülük tutarlarının (veya her ikisinin) işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili merciiye düzenli olarak sunulması ve en son yıllık finansal tablolara göre bu tutarlarda önemli bir değişiklik olması durumunda dipnotlarda açıklanması gerektiğini belirtir. TMS 34'teki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde bir etkisi olmamıştır.

c. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

Şirket henüz yürürlüğe girmemiş aşağıdaki standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen aşağıdaki değişiklik ve yorumları henüz uygulamamıştır:

TFRS 9	Finansal Araçlar ⁽²⁾
TFRS 9 ve TFRS 7 (Değişiklikler)	TFRS 9 ve Geçiş Açıklamaları için Zorunlu Yürürlük Tarihi ⁽²⁾
TFRS 10, 11, TMS 27 (Değişiklikler)	Yatırım Şirketleri ⁽¹⁾
TMS 32 (Değişiklikler)	Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ⁽¹⁾
TMS 36 (Değişiklikler)	Finansal Olmayan Varlıklar için Geri Kazanılabilir Değer Açıklamaları ⁽¹⁾
TMS 39 (Değişiklikler)	Türev Ürünlerin Yenilenmesi ve Riskten Korunma Muhasebesinin Devamlılığı ⁽¹⁾
TFRYK 21	Harçlar ve Vergiler ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

⁽²⁾ Ocak 2015 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

2.2. Konsolidasyon

Şirket'in bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3. Bölüm Raporlaması

Şirket, ferdi veya grup hayat sigortaları, bunlara bağlı kaza sigortaları ve bireysel emeklilik alanlarında faaliyette bulunmaktadır. Şirket, söz konusu ürünlerin nitelik bakımından farklılaşması nedeniyle bölüm raporlaması yapmaktadır (Bakınız dipnot 5).

2.4. Yabancı Para Karşılıkları

Şirket'in finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan dövizde endeksli ve döviz parasal varlıklar ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmektedir.

Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değer belirlendiği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevrilmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.5. Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir.

Yapılmakta olan yatırımlar dışında, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortisman tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömrü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile ve sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortisman tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

Maddi duran varlıklar, varlığın cinsine göre, aşağıda belirtilen sürelerde amortisman tabi tutulmaktadır.

Ekonomik Ömrü

Demirbaşlar	3-25 yıl
Özel Maliyetler	5 yıl

2.6. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Şirket'in yatırım amaçlı gayrimenkulu bulunmamaktadır.

2.7. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlık ilk muhasebeleştirilmesi sırasında maliyet bedeli ile ölçülür. Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak itfa edilir.

Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, faydalı ömürlerine göre (3 yıl) itfa edilir.

Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri

Bir işletme birleşmesiyle elde edilen sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri, satın alım tarihindeki gerçeğe uygun değeriyle muhasebeleştirilir. Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkilerinin belirli bir ekonomik ömrü vardır ve maliyet bedelinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile muhasebeleştirilir. İtfa payı, müşteri ilişkilerinin tahmini ömrü üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanmaktadır. Söz konusu sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri finansal tablolarda diğer maddi olmayan duran varlıklar içerisinde gösterilmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar, maddi olmayan duran varlık tanımını karşılaması ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda şerefiye tutarından ayrı olarak tanımlanır ve muhasebeleştirilir. Bu tür maddi olmayan duran varlıkların maliyeti, satın alma tarihindeki gerçeğe uygun değeridir.

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar başlangıç muhasebeleştirilmesi sonrasında ayrı olarak satın alınan maddi olmayan duran varlıklar gibi maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler. Ekonomik ömrü 35 yıldır.

2.8. Finansal Varlıklar

Finansal varlıklar "gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar", "vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar", "satılmaya hazır finansal varlıklar" ve "kredi ve alacaklar" olarak sınıflandırılır.

Etkin faiz yöntemi

Etkin faiz yöntemi, finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince tahsil edilecek tahmini nakit toplamının, ilgili finansal varlığın tam olarak net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar

Şirket tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsayakoteözkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve gerçeğe uygun değerleriyle gösterilir. Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya koteolmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak araçları bulunmakta ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir olarak ölçülemeyi için maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklükleri, etkin faiz yöntemi kullanılarak hesaplanan faiz ve parasal varlıklarla ilgili kur farkı kar/zarar tutarı haricindeki, gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve zararlar diğer kapsamlı gelir içinde muhasebeleştirilir ve finansal varlıklar değer artış fonunda biriktirilir. Yatırımın elden çıkarılması ya da değer düşüklüğüne uğraması durumunda, finansal varlıklar değer artış fonunda biriken toplam kar/zarar, gelir tablosuna sınıflandırılmaktadır.

Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıklar

Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Bu varlıklar satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfında yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerlendirme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı özsermaye altında, sigortalılara ait olan kısmı ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

Krediler ve alacaklar

Sabit ve belirlenebilir ödemeleri olan, piyasada işlem görmeyen ticari ve diğer alacaklar ve krediler bu kategoride sınıflandırılır. Krediler ve alacaklar etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden değer düşüklüğü düşülerek gösterilir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.9. Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Finansal olmayan varlıklarda değer düşüklüğü

İtfaya tabi olan varlıklar için defter değerinin geri kazanılmasının mümkün olmadığı durum ya da olayların ortaya çıkması halinde değer düşüklüğü testi uygulanır. Varlığın defter değerinin geri kazanılabilir tutarını aşması durumunda değer düşüklüğü karşılığı kaydedilir. Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır.

Değer düşüklüğünün değerlendirilmesi için varlıklar ayrı tanımlanabilir nakit akımlarının olduğu en düşük seviyede gruplanır (nakit üreten birimler). Değer düşüklüğüne tabi olan finansal olmayan varlıklar her raporlama tarihinde değer düşüklüğünün olası iptali için gözden geçirilir.

Finansal varlıklarda değer düşüklüğü

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlık veya finansal varlık grupları, her bilanço tarihinde değer düşüklüğüne uğradıklarına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlık veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

Kredi ve alacaklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Karşılık hesabındaki değişimler gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde gelir tablosunda iptal edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde değer düşüklüğü sonrasında meydana gelen artış, doğrudan özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

2.10. Türev Finansal Araçlar

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket'in türev finansal araçları bulunmamaktadır.

2.11. Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin eş zamanlı olduğu durumlarda net olarak gösterilirler.

2.12. Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri en fazla 3 ay olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.13. Sermaye

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in sermayesi 451.006.589 TL'dir (31 Aralık 2012: 451.006.589 TL).

2.14. Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma

Sigorta Sözleşmeleri

Gelecekte gerçekleşmesi kesin olmayan bir olayın (sigorta konusu olay) sigortalıyı olumsuz bir şekilde etkilemesi halinde sigortalıya tazminat ödemeyi kabul ederek bir tarafın (sigortacı) diğer taraftan (sigortalı) önemli bir sigorta riskini kabul ettiği sözleşmeler sigorta sözleşmesidir. Şirket, bir ya da daha fazla sözleşmeden doğabilecek hasarların sigortacı (reasürör) tarafından diğer bir sigortacıya (sedan işletme) karşılanması amacıyla düzenlenen sigorta sözleşmeleri olan reasürans sözleşmeleri de yapmaktadır. Sigorta sözleşme sınıflamasına, Şirket'in yaptığı sigorta sözleşmeleri ve elinde bulundurduğu reasürans sözleşmeleri dahil olur.

Şirket sözleşmeleri, sigorta riskinin transfer edildiği tarihte kayda alınıp, sözleşmeden kaynaklanan bütün hak ve yükümlülüklerin vade ve/veya itfasına kadar kayıtlarda sigorta sözleşmesi olarak sınıflandırılmaktadır.

Yatırım Sözleşmeleri

Şirket, hayat sigortası ürünlerinin bir bölümünde bulunan birikim unsurunu ayrı bir şekilde ölçebilmekte; fakat muhasebe politikalarının, birikim unsurundan kaynaklanan tüm hak ve yükümlülüklerin ölçülmesinde kullanılan esaslara bakılmaksızın, anılan hak ve yükümlülüklerin muhasebeleştirilmesini gerekli kılması nedeniyle, sigorta ve birikim unsuru ayrıştırılmamıştır.

2.15. Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Sigorta ve yatırım sözleşmelerindeki isteğe bağlı katılım özelliği, garanti edilen faydalara ilaveten, aşağıda yer alan ek faydalara sahip olmaya yönelik sözleşmeye dayalı bir haktır.

- Sözleşmeye dayalı toplam faydaların önemli bir kısmını teşkil etmeye namzet;
- Tutarı ve zamanlaması sözleşme gereği ihraç edenin takdirinde olan; ve
- Sözleşme gereği aşağıdakilere dayalı olan:
 - a. Belirli bir sözleşmeler havuzunun veya belirli bir sözleşme türünün performansına;
 - b. İhraç eden tarafından elde tutulan belirli bir varlık havuzunun gerçekleştirmiş ve/veya gerçekleştirilmemiş yatırım gelirlerine; veya
 - c. Sözleşme ihraç eden şirketin, fonun veya başka bir işletmenin kar veya zararına.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla, isteğe bağlı katılım özelliği olan sigorta veya yatırım sözleşmesi bulunmamaktadır.

2.16. İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmesi

Şirket'in birikimli hayat sigortası ürünlerinde, sigortalıların birikimlerinin yatırıma sevk edilmesi sonucu elde edilecek getiri oranının, "teknik faiz" in altında olması durumunda aradaki fark Şirket tarafından karşılanmakta, üzerinde olması durumunda ise garanti unsuruna ilaveten sigortalılara kar payı olarak dağıtılmaktadır. Ancak Şirket, kullanmada bazı sözleşmesel ve rekabete dayalı kısıtlamaların bulunmasından dolayı bu sözleşmelerini isteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmesi olarak sınıflamaktadır.

Bu ürünlerde, birikimlerin yatırıma yönlendirilmesi sonucunda elde edilen tüm getiri, bu raporda bahsedilen muhasebe politikalarına uygun olarak gelir tablosunda veya özsermaye hesapları altında muhasebeleştirilmekte, bunun karşılığında tüm sözleşme borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde gösterilmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.17. Borçlar

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

2.18. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kâr/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde finansal kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, ekli finansal tablolarda netleştirilerek gösterilmiştir.

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilenler haricindeki döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir.

2.19. Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Türkiye'de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı ("TMS 19") uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir. Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğacak yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır.

2.20. Karşılıklar

Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket aleyhine açılmış davalara karşı ekli finansal tablolarda gider tahakkukları altında 1.313.015 TL (31 Aralık 2012: 1.139.105 TL) tutarında karşılık bulunmaktadır. Şirket tarafından, alacakları için üçüncü kişiler aleyhine devam eden davalar için ekli finansal tablolarda esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı altında 789.436 TL (31 Aralık 2012: 504.011 TL) tutarında karşılık ayrılmıştır. Aynı hesap altında geri kalan karşılık rakamı gecikmiş bireysel emeklilik giriş aidatı alacakları için ayrılan karşılıklardan oluşmaktadır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Prim ve Komisyon Geliri

Prim geliri yıl içinde tanzim edilen poliçelerden ya da bir önceki yıl tanzim edilmiş poliçelerin yıl içerisinde uğrayacağı değişikliklerin yarattığı gelirlerden oluşmaktadır. Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihinde yürürlükte bulunan poliçeler üzerinden gün esaslı dikkate alınarak hesaplanmıştır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri yukarıda 2.1.2 a.Teknik Karşılıklar dipnotunda daha detaylı anlatıldığı üzere; 1 Ocak 2008 tarihinden önce üretilen poliçeler için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamasında, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra üretilen poliçeler için ise sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

Emeklilik Faaliyetlerinden Gelirler

Fonların yönetim ve temsili ile fonlara tahsis edilen donanım, personel ve muhasebe hizmetleri karşılığı olan fon işletim gideri kesintisi, Şirket hesaplarında gelir olarak kaydedilmekte ve Şirket ile Yönetici arasında, anlaşma dahilindeki oranlar çerçevesinde paylaştırılmaktadır. Söz konusu ücretlerin tamamı Şirket'in teknik gelirleri içerisinde fon işletim gideri kesintisi olarak "Fon işletim gelirleri" hesabında, yöneticiye ait olan kısmı ise Şirket'in teknik giderleri içerisinde fon işletim karşılığında ödenen tutar olarak "Fon işletim giderleri" hesabında gösterilmektedir.

Katılımcılardan bireysel emeklilik hesabına yapılan katkı payları üzerinden azami yüzde iki oranını aşmamak kaydıyla alınan gider kesintileri, yönetim gideri kesintisi hesabı altında takip edilmektedir.

Giriş aidatı gelirleri hesabında, katılımcıların bireysel emeklilik sistemine ilk kez katılması sırasında veya yeni bir bireysel emeklilik hesabı açtırması durumunda, emeklilik sözleşmesinin imzalandığı tarihte geçerli olan asgari ücretin aylık tutarının yansını aşmamak kaydıyla tahakkuk ettirilen tutarlar izlenmektedir. Emeklilik yatırım fonlarına ilişkin fon portföyünün oluşturulduğu tarih ile fon paylarının satıldığı tarih arasında oluşan portföy değer değişimleri sermaye avansı faiz gelirleri olarak gelir tablosunda kaydedilmektedir.

Faiz, Gelir ve Gideri

Faiz gelir ve giderleri ilgili dönemdeki gelir tablosunda tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışında sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler "TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" Standardında belirlenen etkin faiz yöntemine göre hesaplanmaktadır.

Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan finansal varlıklar; alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklardır. Alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklara ilişkin kazanç ya da kayıplar gerçeğe uygun değer dikkate alınarak hesaplanmaktadır.

Vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar, etkin faiz yöntemine göre itfa edilmiş maliyet bedelinden değer düşüklüğü tutarı düşülerek kayıtlara alınır ve ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanılmak suretiyle hesaplanır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Satılmaya hazır finansal varlıklar, kayıtlara alındıktan sonra güvenilir bir şekilde ölçülebiliyor olması koşuluyla gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen ve aktif bir piyasası olmayan menkul kıymetler maliyet değeriyle gösterilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin kar veya zararlara ilgili dönemin gelir tablosunda yer verilmektedir. Bu tür varlıkların gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişiklikler özkaynak hesapları içinde gösterilmektedir. İlgili varlığın elden çıkarılması veya değer düşüklüğü olması durumunda özkaynak hesaplarındaki tutar kar / zarar olarak gelir tablosuna transfer edilir. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılan özkaynak araçlarına yönelik yatırımlardan kaynaklanan ve gelir tablosunda muhasebeleştirilen değer düşüş karşılıkları, sonraki dönemlerde gelir tablosundan iptal edilemez. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değeri düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Riski hayat sigortası poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar, satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfında yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerlendirme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı Özsermaye altında, sigortalılara ait olan kısım ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar ve yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar; gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlıkların elden çıkarılması sonucu ortaya çıkan kazanç ve kayıpları içermektedir.

Temettü

Temettü gelirleri, ilgili temettüyü elde etme hakkının ortaya çıkması ile muhasebeleştirilmektedir.

2.22. Finansal Kiralamalar- Kiralayan Açısından

Kiralama - Kiracı Durumunda Şirket

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın gerçeğe uygun değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan ana para ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan ana para bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansal giderler, Şirket'in yukarıda ayrıntılarına yer verilen genel borçlanma politikası kapsamında gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

Kiralama - Kiralayan Durumunda Şirket

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinden alacağı bulunmamaktadır.

2.23. Kar Payı Dağıtımı

Şirket, 20 Kasım 2013 tarihinde 29 Mart 2013 tarihli Genel Kurul Kararı'na istinaden hissedarlarına 2012 yılı karı üzerinden hisseleri mukabilinde toplam 24.575.198 TL kar payı dağıtmıştır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır).

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

2.24. İşletme Birleşmeleri

İşletme satın alımları, satın alım yöntemi kullanılarak, muhasebeleştirilir. Bir işletme birleşmesinde transfer edilen bedel, gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür; transfer edilen bedel, edinen işletme tarafından transfer edilen varlıkların birleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerlerinin, edinen işletme tarafından edinilen işletmenin önceki sahiplerine karşı üstlenilen borçların ve edinen işletme tarafından çıkarılan özkaynak paylarının toplamı olarak hesaplanır. Satın almaya ilişkin maliyetler genellikle oluştukları anda gider olarak muhasebeleştirilir.

Satın alınan tanımlanabilir varlıklar ile üstlenilen yükümlülükler, satın alım tarihinde gerçeğe uygun değerleri üzerinden muhasebeleştirilir. Aşağıda belirtilenler bu şekilde muhasebeleştirilmez:

- Ertelenmiş vergi varlıkları ya da yükümlülükleri veya çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin varlık ya da yükümlülükler, sırasıyla, TMS 12 *Gelir Vergisi* ve TMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar standartları* uyarınca hesaplanarak, muhasebeleştirilir;
- Satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmaları ya da Şirket'in satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmalarının yerine geçmesi amacıyla imzaladığı hisse bazlı ödeme anlaşmaları ile ilişkili yükümlülükler ya da özkaynak araçları, satın alım tarihinde TFRS 2 *Hisse Bazlı Ödeme Anlaşmaları standardı* uyarınca muhasebeleştirilir; ve
- TFRS 5 *Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler* standardı uyarınca satış amaçlı elde tutulan olarak sınıflandırılan varlıklar (ya da elden çıkarma grupları) TFRS 5'de belirtilen kurallara göre muhasebeleştirilir.

Şerefiye, satın alım için transfer edilen bedelin, satın alınan işletmedeki varsa kontrol gücü olmayan payların ve varsa, aşamalı olarak gerçekleşen bir işletme birleşmesinde edinen işletmenin daha önceden elinde bulundurduğu edinilen işletmedeki özkaynak paylarının gerçeğe uygun değeri toplamının, satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarını aşan tutar olarak hesaplanır. Yeniden değerlendirme sonrasında satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarının, devredilen satın alma bedelinin, satın alınan işletmedeki kontrol gücü olmayan payların ve varsa, satın alma öncesinde satın alınan işletmedeki payların gerçeğe uygun değeri toplamını aşması durumunda, bu tutar pazarlıklı satın almadan kaynaklanan kazanç olarak doğrudan kar/zarar içinde muhasebeleştirilir.

Satın alım bedelinin, yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı belirlenebilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin üzerindeki kısmı şerefiye olarak kaydedilir. Şerefiye, yatırımın defter değerine dahil edilir ve yatırımın bir parçası olarak değer düşüklüğü açısından incelenir. Yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin satın alım bedelini aşan kısmı yeniden değerlendirildikten sonra doğrudan gelir tablosuna kaydedilir.

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

Değer düşüklüğü testi için, şerefiye Şirket'in birleşmenin getirdiği sinerjiden fayda sağlamayı bekleyen nakit üreten birimlerine (ya da nakit üreten birim gruplarına) dağıtılır.

2.25. Şerefiye

Şerefiyenin tahsis edildiği nakit üreten birimi, her yıl değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Birimin değer düşüklüğüne uğradığını gösteren belirtilerin olması durumunda ise değer düşüklüğü testi daha sık yapılır. Nakit üreten birimin geri kazanılabilir tutarı defter değerinden düşük ise, değer düşüklüğü karşılığı ilk olarak birime tahsis edilen şerefiyeden ayrılır, ardından birim içindeki varlıkların defter değeri düşürülür. Şerefiye için ayrılan değer düşüklüğü karşılığı, doğrudan konsolide gelir tablosundaki kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Şerefiye değer düşüklüğü karşılığı sonraki dönemlerde iptal edilmez.

İlgili nakit üreten birimin satışı sırasında, şerefiye için belirlenen tutar, satış işleminde kar/zararın hesaplamasına dahil edilir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, raporlanan aktif ve pasif tutarlarını, gelir ve giderleri ve muhasebe ilkelerinin uygulanmasını etkileyecek bazı tahmin ve yorumların yapılmasını gerektirmektedir. Fiili sonuçlar cari tahminlerden farklı olabilir.

Tahminler ve tahminlerin temelini teşkil eden varsayımlar sürekli olarak gözden geçirilmektedir. Muhasebe tahminlerindeki güncellemeler tahminlerin güncellemesinin yapıldığı dönemde ve bu güncellemelerden etkilenen müteakip dönemlerde kayıtlara alınır.

Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri 2.1. Hazırlık Esasları, Teknik Karşılıklar notunda açıklanmıştır.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

4.1. Sigorta Riski

4.1.1 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan risklerin yönetilmesindeki amaç ve bu risklerin azaltılmasına ilişkin politikalar:

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket'in fiyatlandırması, istatistiksel analize, geçmiş dataya ve ilgili ürüne uygun düşen mortalite tablolarına göre yapılmaktadır. Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Hayat, sağlık ve ferdi kaza branşlarında risk kabul politikası uyarınca aşağıdaki unsurlar dikkate alınır:

- Bireysel sigortalarda sigortalı yaşı, sigorta bedeli dikkate alınarak sağlık beyanları ve raporları,
- Grup sigortalarda gruptaki kişi sayısına ve sigortalının zorunlu veya ihtiyari olmasına göre sağlık beyanları ve raporları,
- Fiyatlandırmada, sigortalının sağlık durumuna göre sür prim uygulanması, ek şart konulması veya teminatın indirilmesi veya reddedilmesi ile ilgili bilgiler,
- Yüksek tutarlı teminatlarda sağlık belgeleri yanında, sigortalının maddi durumu ile ilgili belgeler.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat vefat teminatı	38.799.928.563	24.842.251.256
Kaza vefat teminatı	24.640.708.825	19.200.946.453
Kaza maluliyet teminatı	22.673.242.634	15.806.641.211
İşsizlik teminatı	14.204.440	36.641.200
Diğer	1.284.952.871	1.049.624.015
Toplam	87.413.037.333	60.936.104.135

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

4.1.2. Sigorta riski hakkında bilgiler (reasürans yoluyla riskin azaltılmasının öncesindeki ve sonrasındaki):

4.1.2.1. Sigorta riskine karşı duyarlılık

Şirket'in poliçe üretim stratejisi, poliçe üretimi sırasında risk değerlendirmesinin üstlenilen riskin türüne ve büyüklüğüne bakılarak en etkin şekilde yapılması üzerine kuruludur.

Reasürans anlaşmaları; kotpar, eksedan ve katastrofik kuvertür içermektedir. Bununla birlikte, Şirket'in reasürans programı çerçevesinde sigorta riskleri için ihtiyari (fakultatif) reasürans anlaşmaları yapılabilmektedir.

4.1.2.2. Yönetimin yoğunlaşmaları nasıl tespit ettiğinin ve her bir yoğunlaşmayı belirleyen ortak özelliklerin (sigortalanan olayın mahiyeti, coğrafi bölge veya para birimi) açıklamasını içeren, sigorta riski yoğunlaşmaları

Şirket, hayat sigortası ve ferdi kaza branşlarında sigorta sözleşmesi yapmaktadır. Buna göre, düzenlenen sigorta sözleşmelerinde, sigortalananın mahiyetine göre sigorta riski yoğunlaşması brüt ve net (reasürans sonrası) olarak aşağıdaki tabloda özetlenmiştir:

31 Aralık 2013

Brans	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reasürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	10.270.862	(1.417.572)	8.853.290
Hayat dışı	4.811.018	(744.556)	4.066.462
Toplam	15.081.880	(2.162.128)	12.919.752

31 Aralık 2012

Brans	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reasürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	10.901.608	(1.474.320)	9.427.288
Hayat dışı	13.531.521	(9.562.251)	3.969.270
Toplam	24.433.129	(11.036.571)	13.396.558

Şirket, sigorta sözleşmelerinin tamamını Türkiye Cumhuriyeti'nde düzenlemektedir.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla muallak hasar karşılığını oluşturan poliçelerin %90'nını TL cinsinden, geriye kalan %10'unu Amerikan Doları cinsinden düzenlenen poliçeler oluşturmaktadır (31 Aralık 2012: Şirket'in muallak hasar karşılığını oluşturan poliçelerin %67'i TL cinsinden, geriye kalan %33'ünü ise Amerikan Doları cinsinden düzenlenen poliçeler oluşturmaktadır). Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları dipnot 17.3'te belirtilmiştir.

4.1.2.3. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci

Gerçekleşen hasarların 31 Aralık 2013 ve 2012 dönemlerindeki reasürör payları düşülmüş net tutarı aşağıda sunulmuştur.

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Gerçekleşen Hasarlar	104.597.222	90.049.994

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

4.1.2.4. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri Muhasebe Politikaları – Teknik Karşılıklar bölümünde açıklanmıştır.

4.2. Finansal Risk

Sermaye risk yönetimi ve sermaye gereksinimine ilişkin açıklamalar

Şirket'in sermaye yönetimindeki amacı; gelir getiren bir işletme olarak devamlılığını sağlamak, hissedar ve kurumsal ortakların faydasını gözetmek, aynı zamanda sermayenin maliyetini azaltmak için en verimli sermaye yapısının sürekliliğini sağlamaktır. 31 Aralık 2013 sermaye yeterliliği tablosu sunulmuştur.

Sermaye Yeterliliği Tablo Özeti	31 Aralık 2013
1.YÖNTEM	
Hayat Dışı Branşlar İçin Gerekli Özsermaye	1.975.247
Hayat Branşı İçin Gerekli Özsermaye	28.830.736
Emeklilik Branşı İçin Gerekli Özsermaye	2.446.970
TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE	33.252.953
2.YÖNTEM	
Aktif Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	80.469.344
Reasürans Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	1.287.847
Aşırı Prim Artışı İçin Gerekli Öz Sermaye	781.264
Muallak Hasar Karşılığı İçin Gerekli Öz Sermaye	343.233
Yazım Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	11.041.878
Faiz İle Kur Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	746.588
TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE	94.670.154
ÖZKAYNAK(*)	536.927.526
GEREKLİ ÖZ SERMAYE	94.670.154
SERMAYE YETERLİLİĞİ SONUCU	442.257.372

(*)Tablosu formatı gereği 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5.394.939 TL dengeleme karşılığı özsermaye tutarına ilave edilmiştir.

Şirketin Sermaye Yeterliliği, 19 Ocak 2008 tarih ve 26761 sayılı Resmi Gazetede yayınlanarak yürürlüğe giren Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hesaplanan sermaye yeterliliği sonucuna göre, gerekli özsermaye tutarına göre önemli oranda yüksektir.

Finansal Risk Faktörleri

Şirket'in risk yönetimi programı genel olarak finansal piyasalardaki belirsizliğin, Şirket finansal performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerinin minimize edilmesi üzerine odaklanmaktadır. Şirket, finansal yatırımları sebebiyle genelde faiz ve fiyat riskine, sigorta alacakları sebebiyle kredi riskine ve dövizli poliçe ve varlıkları sebebiyle de kur riskine maruz kalmaktadır.

Yönetim Kurulu tarafından risk yönetimine ilişkin olarak döviz kuru riski, faiz riski, kredi riski, finansal araçların kullanımı ve likidite fazlalığının nasıl değerlendirileceği gibi çeşitli risk türlerini kapsayan prosedürler oluşturulur.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Faiz Oranı Riski

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şirket'in faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şirket'in faiz oranı riskine duyarlılığı aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla faiz oranlarında 5 puanlık artış ya da azalış olması ve diğer tüm değişkenlerin sabit tutulması durumunda, net değişim aşağıdaki şekilde gerçekleşecektir:

31 Aralık 2013 Faiz		31 Aralık 2012 Faiz	
(5 Puanlık artış)	(5 Puanlık azalış)	(5 Puanlık artış)	(5 Puanlık azalış)
(6.591.374)	12.232.063	(8.935.155)	21.771.330

Şirket'in mevcut finansal varlık getirileri aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2013		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri(***)
Devlet tahvili-TL	8,69	291.477.641
Eurobond - ABD Doları	6,24	37.781.145
Vadeli mevduatlar(*) - ABD Doları	2,72	7.038.338
Vadeli mevduatlar(*) - AVRO	2,59	933.644
Vadeli mevduatlar(*) - TL	8,68	127.439.316
Toplam(**)		464.670.084

(*)31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in riskli hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 7.159.087 TL'dir.

(**)Yukarıdaki tabloda 13.605.413 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(***)Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermemektedir.

31 Aralık 2012		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri(***)
Devlet tahvili-TL	10,32	212.334.427
Eurobond - ABD Doları	6,94	40.336.406
Vadeli mevduatlar(*) - ABD Doları	3,16	11.413.066
Vadeli mevduatlar(*) - AVRO	2,80	415.162
Vadeli mevduatlar(*) - TL	8,51	222.271.567
Toplam(**)		486.770.628

(*)31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in riskli hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 49.257.847TL'dir.

(**)Yukarıdaki tabloda 418.709 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(***)Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermemektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Kur Riskine Duyarlılık

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları ve Avro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 2.150.282 TL (31 Aralık 2012: 2.501.133 TL) daha yüksek/düşük olacaktır.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

Kredi Riski

Kredi Riski, Şirket'in ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şirket'in karşılaştacağı durumu ifade eder. Şirket'in faaliyet konusu göz önünde bulundurulduğunda kredi riskinin nispeten az olduğu düşünülmektedir. Şirket'in üçüncü taraflar itibarıyla değerlendirmeleri aşağıda yer almaktadır.

Reasürörler: Şirket, finansal açıdan güçlü uluslararası reasürans şirketleri ile çalışmaktadır. Bu şirketler ile bakiye transferi konusunda bir sorun yaşanmamakta olup risk seviyesinin de düşük olduğu düşünülmektedir.

Acenteler: Şirket, banka şubeleri yolu ile poliçe satmaktadır. Şirkete bağlı çalışan acentesi bulunmamakla beraber, banka şubeleri ile ilişkileri ise parasal anlamda sınırlı düzeyde risk teşkil etmektedir.

Sigortalılar: Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla sigortacılık faaliyetlerinden olan alacakları, bu alacaklara ilişkin alınan teminat ve ayrılan şüpheli alacak karşılıkları not 12'de belirtilmiştir. Yeniden yapılandırılmış ticari alacaklar bulunmamaktadır.

Likidite Riski

Likidite riski, Şirket'in net fonlama yükümlülüklerini yerine getirememe ihtimalidir. Piyasalarda meydana gelen bozulmalar veya kredi puanının düşürülmesi gibi fon kaynaklarının azalması sonucunu doğuran olayların meydana gelmesi, likidite riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir.

Şirket yönetimi, fon kaynaklarını dağıtarak mevcut ve muhtemel yükümlülüklerini yerine getirmek için yeterli tutarda nakit ve benzeri kaynağı bulundurmak suretiyle likidite riskini yönetmektedir. Şirket, ödeme yükümlülüğü doğuran hususları kendi özkaynaklarından karşılamaktadır. Şirket'in raporlama tarihi itibarıyla kredi veya benzeri bir finansal borcu bulunmamaktadır.

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden B Borçlar	28.624.610	-	-	-	368.393.939	397.018.549
Toplam	28.624.610	-	-	-	368.393.939	397.018.549

Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	6.944.366	74.558.391	100.492.388	112.969.927	20.894.901	315.859.973
Toplam	6.944.366	74.558.391	100.492.388	112.969.927	20.894.901	315.859.973

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden Borçlar	10.526.667	-	-	-	191.737.419	202.264.086
Toplam	10.526.667	-	-	-	191.737.419	202.264.086

Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	5.689.532	51.767.165	90.992.004	142.504.910	25.982.432	316.936.043
Toplam	5.689.532	51.767.165	90.992.004	142.504.910	25.982.432	316.936.043

Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değerleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Cari Finansal Varlıklar^(*)		
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	169.094.935	55.822.589
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	246.503.439
Esas Faaliyetlerden Alacaklar	411.256.677	212.597.589
İlişkili Taraflardan Alacaklar	52.336	23.407
Diğer Alacaklar	41.924.751	547.654
Cari Finansal Borçlar^(*)		
Esas Faaliyetlerden Borçlar	397.018.500	202.264.086
İlişkili Taraflara Borçlar	39.343	16.249
Diğer Çeşitli Borçlar	138.824.296	1.977.350

^(*)Şirket yönetimi, finansal araçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerini yansıttığını düşünmektedir.

Finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer seviye sınıflamaları aşağıdaki gibidir:

Gerçeğe uygun değerleriyle gösterilen finansal varlıklar aşağıdaki tabloda değerlendirme yöntemleri açısından üç ayrı kategoriye ayrılarak gösterilmiştir. "Kategori 1", teşkilatlanmış piyasalardan elde edilen gerçeğe uygun değerlere (piyasa verilerine) göre, "Kategori 2" emsal teşkil eden gerçekleşmiş işlemlere göre ve "Kategori 3" ise gelecekteki nakit akımların bugüne indirgenmiş değerlerine göre değerlendirilmekte olan finansal varlıkları temsil etmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

	31 Aralık 2013	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
Finansal varlıklar				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	169.094.935	168.697.587 ^(*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	160.561.199 ^(**)	-	-

	31 Aralık 2012	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
Finansal varlıklar				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	55.822.589	55.425.24 ^(*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	246.503.439	197.245.592 ^(**)	-	-

^(*)Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan 397.348 TL tutarında özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülememiştir için maliyet değeriyle gösterilmekte olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2012: 397.348 TL).

^(**)Şirket'in Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar hesabında itfa edilmiş maliyet ile gösterilen 7.159.087 TL tutarında vadeli mevduat bulunmakta olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2012: 49.257.847 TL).

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, bilgili ve istekli taraflar arasında, piyasa koşullarına uygun olarak gerçekleşen işlemlerde, bir varlığın karşılığında el değiştirebileceği veya bir yükümlülüğün karşılanabileceği değerdir.

Şirket, finansal enstrümanların tahmini gerçeğe uygun değerlerini halihazırda mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerleme yöntemlerini kullanarak belirlemiştir. Bununla birlikte, piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek, yorum ve muhakeme gerektirmektedir. Sonuç olarak burada sunulan tahminler, Şirket'in cari bir piyasa işleminde elde edebileceği miktarların göstergesi olamaz.

Gerçeğe uygun değerleri tahmin edilmesi pratikte mümkün olan finansal enstrümanların gerçeğe uygun değerlerinin tahmini için aşağıdaki yöntem ve varsayımlar kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Nakit ve nakit benzeri değerler ve diğer finansal varlıklar dahil olmak üzere maliyet bedeli ile gösterilen finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları ve muhtemel zararların önemsiz miktarda olabileceği düşünülerek defter değerlerine yaklaştığı öngörülmektedir.

Devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde piyasa fiyatları esas alınır.

Finansal yükümlülükler

Kısa vadeli olmaları sebebiyle parasal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerlerinin defter değerlerine yaklaştığı varsayılmaktadır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

5. Bölüm Bilgileri

Şirket'in hayat sigortası ve hayat dışı branşındaki faaliyetlerine ilişkin bölüm raporlaması aşağıda sunulmuştur.

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	159.146.195	49.095.728	14.574.582	222.816.504
Teknik gider	(83.947.509)	(5.606.289)	(1.276.945)	(90.830.743)
Faaliyet giderleri	(58.006.391)	(18.445.591)	(21.160.576)	(97.612.558)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	17.192.294	25.043.848	(7.862.939)	34.373.203
Diğer gelir ve giderler toplamı				19.009.383
Vergi öncesi kâr				53.382.586
Vergi				(9.125.165)
Net dönem kârı				44.257.421

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	123.361.928	37.293.926	10.215.900	170.871.754
Teknik gider	(69.235.666)	(6.774.658)	(1.101.655)	(77.111.979)
Faaliyet giderleri	(44.061.122)	(20.237.330)	(11.601.840)	(75.900.292)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	10.065.140	10.281.938	(2.487.595)	17.859.483
Diğer gelir ve giderler toplamı				19.088.046
Vergi öncesi kâr				36.947.529
Vergi				(8.513.460)
Net dönem kârı				28.434.069

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

6. Maddi Duran Varlıklar

	Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)			
Maliyet Değeri	Özel Maliyetler	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam	
1 Ocak 2013 itibarıyla açılış bakiyesi	9.510.430	5.203.073	10.762	14.724.265
Alımlar	370.279	103.842	-	474.121
Çıkışlar	-	-	(10.762)	(10.762)
31 Aralık 2013 itibarıyla kapanış bakiyesi	9.880.709	5.306.915	-	15.187.624
Birikmiş Amortismanlar				
1 Ocak 2013 itibarıyla açılış bakiyesi	(6.748.381)	(2.752.763)	-	(9.501.144)
Dönem gideri	(836.093)	(619.018)	-	(1.455.111)
31 Aralık 2013 itibarıyla kapanış bakiyesi	(7.584.474)	(3.371.781)	-	(10.956.255)
31 Aralık 2013 itibarıyla net defter değeri	2.296.235	1.935.134	-	4.231.369

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

77

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)					Maliyet Değeri	
					Motorlu Taşıtlar	Özel Maliyetler
					Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	6.581.252	26.577	2.418.988	1.532.405	10.559.222	
Alımlar	2.392.027	-	1.967.547	10.762	4.370.336	
Çıkışlar	(178.716)	(26.577)	-	-	(205.293)	
Transfer	715.867	-	816.538	(1.532.405)	-	
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	9.510.430	-	5.203.073	10.762	14.724.265	
Birikmiş Amortismanlar						
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	(5.933.451)	(26.577)	(2.223.650)	-	(8.183.678)	
Dönem gideri	(814.930)	26.577	(529.113)	-	(1.317.466)	
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	(6.748.381)	-	(2.752.763)	-	(9.501.144)	
31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri	2.762.049	-	2.450.310	10.762	5.223.121	

METLIFE

2013 FAALİYET RAPORU

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Bulunmamaktadır.

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

31 Aralık 2013

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	38.722.180	387.770.220	426.492.400
Alımlar	1.775.604	-	1.775.604
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	40.497.784	387.770.220	428.268.004

Birikmiş İtfa Payları

1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(5.161.043)	(1.883.581)	(7.044.624)
Dönem gideri	(1.625.245)	(3.826.150)	(5.451.395)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(6.786.288)	(5.709.731)	(12.496.019)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	33.711.496	382.060.489	415.771.985

31 Aralık 2012

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	5.516.442	387.770.220	393.286.662
Alımlar	2.232.677	-	2.232.677
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	7.749.119	387.770.220	395.519.339

Birikmiş İtfa Payları

1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(3.757.679)	(34.891)	(3.792.570)
Dönem gideri	(1.403.364)	(1.848.690)	(3.252.054)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(5.161.043)	(1.883.581)	(7.044.624)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	2.588.076	385.886.639	388.474.715

Şerefiye

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Maliyet değeri	30.973.061	30.973.061
Birikmiş değer düşüklüğü	-	-

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Bulunmamaktadır.

10. Reasürans Varlıkları

10.1. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri

Şirket'in sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve varlık olarak muhasebeleştirilen ve ekli finansal tablolarda sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar hesabında gösterilen 3.605.990 TL reasürans şirketlerinden alacağı bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 1.647.610 TL).

10.2. Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Reasüröre Devredilen Primler (-)	(13.177.269)	(15.749.532)
Alınan Reasürans Komisyonları	6.438.998	5.246.453
Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı	446.976	(19.623)
Ödenen Hasarlarda Reasürör Payı	10.604.298	4.859.930
Muallak Hasar Karşılığında Reasürör Payı	2.162.128	9.337.805
Hayat Matematik Karşılığında Reasürör Payı	4.613.063	1.034.070
Toplam	11.088.194	4.709.103

Şirket, sedan işletme olarak satın almış olduğu reasürans anlaşmalarından kaynaklanan komisyon gelirlerini ertelemektedir.

11. Finansal Varlıklar

Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	169.094.935	55.822.589
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	246.503.439
- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	160.561.199	197.245.592
-Vadeli Mevduat	7.159.087	49.257.847
Toplam	336.815.221	302.326.028

31 Aralık 2013

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayici TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	312.841.655	291.477.641	291.477.641
Eurobond	38.507.545	37.781.145	37.781.145
Hisse Senedi(*)	397.348	-	397.348
Vadeli Mevduat	6.964.555	7.159.087	7.159.087
Toplam	358.711.103	336.417.873	336.815.221

(*)Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

31 Aralık 2012

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayıcı TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	196.791.037	212.334.427	212.334.427
Eurobond	40.331.537	40.336.406	40.336.406
Hisse Senedi ^(*)	397.348	-	397.348
Vadeli Mevduat	48.097.384	49.257.847	49.257.847
Toplam	285.617.306	301.928.680	302.326.028

^(*)Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları

Finansal Varlığın Türü	31 Aralık 2013 TL	31 Aralık 2012 TL	31 Aralık 2011 TL
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	(17.242.051)	6.317.483	5.284.150
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait			
Finansal Yatırımlar	(4.653.831)	10.391.239	7.560.509
Toplam	(21.895.882)	16.708.722	12.844.659

Değer artışları / (düşüşleri), finansal varlıkların, dönem sonu kayıtlı değer ile maliyet bedelleri arasındaki farkları yansıtmaktadır.

Şirket'in yıl içinde ihraç edilen ve itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetleri bulunmamaktadır.

Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet bulunmamaktadır.

Şirket, finansal riskten korunma muhasebesi uygulamamaktadır.

Şirket, parasal kalemlerin ödenmesinden ya da dönem içinde veya ilk muhasebeleştirme sırasında çevrildiklerinden farklı kurlardan çevrilmelerinden kaynaklanan kur farklarını, oluştukları dönemde kar veya zararda muhasebeleştirmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

12. Borçlar ve Alacaklar

Şirket'in alacaklarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	37.446.772	13.126.660
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	828.111	504.011
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)	(789.436)	(504.011)
İkrazlar	4.703.306	7.311.201
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	369.067.922	192.159.727
<i>Saklayıcı şirketten alacaklar</i>	368.403.267	191.742.170
Diğer	664.655	417.557
Esas faaliyetlerden alacaklar toplamı	411.256.675	212.597.588
İlişkili taraflardan alacaklar (Personelden alacaklar)	52.336	23.407
Diğer alacaklar	728.908	547.654
Toplam alacaklar	412.037.919	213.168.649

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi gelmemiş alacaklar	369.088.010	193.093.553
1 – 3 ay gecikmiş alacaklar	36.536.329	12.669.807
3 – 6 ay gecikmiş alacaklar	523.065	702.015
6 ay ve üzeri gecikmiş alacaklar	5.109.274	6.132.213
	411.256.678	212.597.588

Şirket birikimsiz sigortalarda ödeme vadesini 2 ay geçen poliçelerini iptal etmektedir. Şirket'in birikimli hayat sigortalıları ve ikrazlardan kaynaklanan alacakları ise sigortalıların birikimleri ile teminat altında olduğundan esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı ayrılmamaktadır.

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacak bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır). Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalıların birikimleri ile teminat altında olan ikrazlardan alacak tutarı 5.109.274 TL'dir (31 Aralık 2012 : 6.132.213 TL). Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen reasürans şirketlerinden alacak bulunmamaktadır.

Şirket'in alacakları için tesis edilen teminatların detayı aşağıda sunulmuştur

Teminat Türü	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Garanti ve kefaletler	903.400	1.111.796
Toplam	903.400	1.111.796

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı Hareketi	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Açılış bakiyesi	-	(115.774)
Dönem gideri	-	-
İptal edilen karşılık		115.774
Kapanış bakiyesi	-	-

Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı Hareketi	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Açılış bakiyesi	(504.011)	(355.843)
Dönem gideri	(285.425)	(148.168)
Kapanış bakiyesi	(789.436)	(504.011)

Şirket'in şüpheli alacakları için teminatı bulunmamaktadır.

İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi dipnot 45'te sunulmuştur.

Şirket'in yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlarının tutarı aşağıda sunulmuştur.

31 Aralık 2013

Yabancı para alacaklar	Döviz tutarı	Kur	Tutar TL
Bankalar (*) :			
Amerikan Doları	3.404.351	2,1343	7.265.906
Avro	329.427	2,9365	967.362
İkrazlar :			
Amerikan Doları	287.366	2,1343	613.325
Finansal varlıklar			
Amerikan Doları	17.856.923	2,1343	38.112.031
Sigorta Faaliyetlerinden Alacaklar :			
Amerikan Doları	405.895	2,1343	866.302
Avro			
Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
Amerikan Doları	549.088	2,1343	1.171.917
Diğer Alacaklar			
Amerikan Doları	883	2,1343	1.885
			48.998.728

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Yabancı para borçlar	Döviz tutarı:	Kur	Tutar TL
Reasürörlere Borçlar:			
Amerikan Doları:	54.891	2,1343	117.154
Avro	33	2,9365	95
Teknik Karşılıklar			
Amerikan Doları:	12.660.171	2,1343	27.020.603
Avro	6.470	2,9365	19.000
Diğer Borçlar			
Amerikan Doları:	155.226	2,1343	331.300
Avro	2.640	2,9365	7.753
			27.495.905
Net Yabancı Para Pozisyonu			21.502.823

(*)Bilançoda "Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar" altında gösterilen YP vadeli mevduatlar yukarıdaki tablolarda "Bankalar" içerisinde gösterilmiştir.

31 Aralık 2012

Yabancı para alacaklar	Döviz tutarı:	Kur	Tutar TL
Bankalar (*)			
Amerikan Doları	6.438.517	1,7826	11.477.300
Avro	177.314	2,3517	416.989
İkrazlar:			
Amerikan Doları	419.080	1,7826	747.052
Finansal varlıklar			
Amerikan Doları	22.627.850	1,7826	40.336.405
Sigorta Faaliyetlerinden Alacaklar			
Amerikan Doları	373.462	1,7826	665.733
Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
Amerikan Doları	719.654	1,7826	1.282.855
Avro	142	2,3517	334
Diğer Alacaklar			
Amerikan Doları	6.691	1,7826	11.927
Avro	141.310	2,3517	332.319
			55.270.914

(*)Bilançoda "Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar" altında gösterilen YP vadeli mevduatlar yukarıdaki tablolarda "Bankalar" içerisinde gösterilmiştir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Yabancı para borçlar	Döviz tutarı:	Kur	Tutar TL
Reasürörlere Borçlar			
Amerikan Doları	4.390	1,7826	7.826
Avro	196	2,3517	461
Teknik Karşılıklar			
Amerikan Doları	16.910.066	1,7826	30.143.884
Avro	16.728	2,3517	39.339
Diğer Borçlar			
Amerikan Doları	36.811	1,7826	65.619
Avro	205	2,3517	482
			30.257.611
Net Yabancı Para Pozisyonu			25.013.303

13. Türev Finansal Araçlar

Bulunmamaktadır.

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	471	408
Bankalar	129.177.934	185.260.657
Vadesiz mevduatlar	925.724	418.709
Vadeli mevduatlar	128.252.210	184.841.948
Üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	15.314.214	5.930.425
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	-	912
Toplam	144.492.619	191.192.402
Nakit ve nakit benzeri bakiyeler üzerinde faiz gelir tahakkuku (-)	(3.550.389)	(2.166.767)
Nakit akım amaçlı genel toplam	140.942.230	189.025.635
Bloke banka mevduatları (-)	26.703.632	82.547.249

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla yabancı para cinsinden nakit ve nakit benzerleri Not 12'de sunulmuştur.

Bilanço tarihi itibarıyla yabancı para cinsinden ve TL cinsinden vadeli mevduatların vadeleri 1- 6 ay arası (31 Aralık 2012: 1-6 ay arası) olup, faiz oranları yabancı para için %2,00 - %2,80 (31 Aralık 2012: % 1,75-%3,40), TL için %6,40 - %9,75 (31 Aralık 2012: %5,00 - %11,00) aralığındadır.

15. Sermaye

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla ortaklık yapısı Not 1.1.'de verilmiştir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Nominal Sermaye	451.006.589	451.006.589
Ödenmemiş Sermaye (-)	-	-

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

16. Diğer Karşılıklar ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, "finansal varlıkların değerlemesi" hesabında muhasebeleştirilen satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişim haricinde özsermaye içinde gösterilen diğer yedekler bulunmamaktadır.

Şirket, yatırım sözleşmesi olarak sınıflanan birikimli hayat sigortalarına ilişkin tüm yükümlülüğünü borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde sınıflandırmaktadır. Şirket, bu ürünlerle ilgili olarak sadece, satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlardan elde edilen gerçekleşmemiş kazanç ve kayıpların Şirket'e ait olan kısmını özsermaye içinde "finansal varlıkların değerlemesi" hesabında muhasebeleştirmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla doğrudan özkaynaklarda tahakkuk ettirilen dönemin gelir ve gider kalemleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Satılmaya hazır finansal varlıklardan değerlendirme farkı	(16.779.938)	9.405.592
Ertelenmiş vergi etkisi	3.355.988	(3.297.170)
Net tutar	(13.423.950)	6.108.422

17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	
	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Bloke(*) (**)
Hayat	253.793.116	268.228.534
Devlet tahvili	-	240.222.319
Vadeli mevduat	-	28.006.215
Hayat Dışı	8.469.231	10.797.477
Devlet tahvili	-	8.073.684
Vadeli mevduat	-	2.723.793
TOPLAM	262.262.347	279.026.011

(*)"Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların değerlemesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları, bu değerler yoksa borsa değerleri ile; yatırım fonu katılma belgeleri ise ilan edilen günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

(**)"Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7' nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdî kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır. "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı'na gönderirler.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.1. Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012

	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Bloke ^(*) ^(**)
Hayat	267.045.479	329.968.587
Devlet tahvili	-	209.363.641
Vadeli mevduat	-	120.604.946
Hayat Dışı	7.586.032	10.910.926
Devlet tahvili	-	7.423.164
Vadeli mevduat	-	3.487.762
TOPLAM	274.631.511	340.879.513

^(*)"Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların değerlemesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları, bu değerler yoksa borsa değerleri ile; yatırım fonu katılma belgeleri ise ilan edilen günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

^(**)"Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7'nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır.

"Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı'na gönderirler.

17.2. Şirket'in hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan ve mevcut hayat sigortalarının adet ve matematik karşılıkları aşağıdaki gibidir:

	Adet	Matematik Karşılık
TL		
1 Ocak 2013	1.381.647	259.813.465
Giriş	977.538	56.476.164
Çıkış	(833.743)	(76.183.834)
Zeyil nedeniyle artış / azalış	-	(5.492.155)
Reasürör payı	-	(4.613.063)
31 Aralık 2013	1.525.442	230.000.577

	Adet	Matematik Karşılık
TL		
1 Ocak 2012	1.223.001	266.941.097
Giriş	831.374	36.107.580
Çıkış	(672.728)	(61.919.759)
Zeyil nedeniyle artış / azalış	-	22.405.475
Reasürör payı	-	(3.720.928)
31 Aralık 2012	1.381.647	259.813.465

^(*)Yukarıdaki tablolara iptal edilen poliçe adetleri ile bunlara tekabül eden matematik karşılıklar da dahildir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.3. Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

Dipnot 4'te sunulmuştur.

17.4. Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonlarının 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla birim fiyatları aşağıdaki gibidir:

Fon Adı	Birim Fiyat TL ^(*)
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	0,012606
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Standart Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	0,012389
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD)	0,013506
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE)	0,014230
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH)	0,014846
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	0,012317
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY)	0,014468
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (MHT)	0,009867

^(*)31 Aralık 2013 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonlarının 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla birim fiyatları aşağıdaki gibidir:

Fon Adı	Birim Fiyat TL ^(*)
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	0,011994
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	0,012206
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD)	0,012430
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE)	0,013844
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH)	0,016905
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	0,012028
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY)	0,013973

^(*)31 Aralık 2012 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.5. Dolaşımdaki katılım belgelerinin adet ve tutarları:

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)	Adet	Tutar
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	1.319.130.596	16.628.482
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	9.339.062.922	115.698.359
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD) ^(*)	445.826.719	5.971.237
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE) ^(*)	7.026.283.457	99.771.750
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH) ^(*)	1.226.959.251	18.133.987
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	3.395.500.315	41.821.661
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY) ^(*)	3.024.530.875	43.649.053
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (MHT)	2.661.523.712	26.234.714

(*) Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İstanbul Takas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. MHL, MHK ve MHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)	Adet	Tutar
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	993.601.968	11.197.983
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	4.867.135.525	59.406.404
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD) ^(*)	238.947.444	2.970.080
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE) ^(*)	3.377.444.784	46.703.198
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH) ^(*)	585.856.959	9.904.148
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	2.517.188.588	30.275.629
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY) ^(*)	2.230.239.589	31.162.033

(*) Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İ.M.K.B.Takas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. DHL, DHK, ve DHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.6. Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adet ve portföy tutarları:

Giriş: Belirtilen tarih aralığında yürürlüğe giren sözleşme adedi ve bu sözleşmelere ait belirtilen tarih bitimindeki (dönem sonu) birikim tutarları ile dönem içinde yürürlüğe girip yine dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihindeki birikim tutarları toplamıdır.

Çıkış: Belirtilen dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihlerindeki birikim tutarıdır.

Mevcut: Belirtilen dönem sonu itibarıyla yürürlükte olan sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin dönem sonu itibarıyla mevcut birikim tutarlarıdır.

1 Ocak – 31 Aralık 2013

	Ferdî		Grup	
	Adet ^(*)	TL	Adet	TL
Giriş ^(**)	47.367	97.277.632	18.663	20.186.873
Çıkış	12.315	30.711.172	6.310	13.091.537
Mevcut ^(***)	86.953	228.605.042	45.773	139.788.900

1 Ocak – 31 Aralık 2012

	Ferdî		Grup	
	Adet ^(*)	TL	Adet	TL
Giriş ^(**)	27.258	41.548.387	12.004	9.228.428
Çıkış	(10.138)	(10.149.444)	(4.695)	(7.584.630)
Mevcut ^(***)	51.982	101.192.532	33.360	90.544.887

(*)Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

(**)Giriş adetlerinin içinde başka şirketten gelen hesap birleştirme ve aktarım sözleşmeleri dahildir.

(***)Dönem sonu yürürlükte ve ara vermiş statüsündeki kayıtları göstermektedir. Mevcut portföyün fon tutarlarında teklifdeki sözleşmelerde bulunmaktadır.

17.7. Kâr paylı hayat sigortalarında kâr payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri:

Şirket, riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıkları "Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar" olarak sınıflandırmıştır. Bu varlıklar, 2 numaralı dipnotta belirtilen esaslar doğrultusunda değerlemeye tabi tutulmuştur. Bu esaslar doğrultusunda bulunan ve bilanço ile gelir tablosuna yazılan değerlendirme farkları kâr payı hesaplamasında dikkate alınmıştır.

17.8. Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL (*)
Bireysel	46.009	77.056.874	76.233.645
Kurumsal	18.075	13.908.766	13.854.045
Toplam	64.084	90.965.640	90.087.690

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL ^(*)
Bireysel	26.008	22.353.677	21.359.585
Kurumsal	11.556	4.956.091	4.886.292
Toplam	37.564	27.309.768	26.245.877

^(*)Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

Yukarıdaki tabloda, dönem içinde yürürlüğe giren sözleşme adedi ve dönem içinde yürürlüğe girip, yine dönem içinde sona eren sözleşme adedi toplamı ile bu sözleşmeler için dönem içinde tahsil edilmiş olan katkı payı toplamı ve bu katkı paylarının yatırıma yönlendirilen kısmı belirtilmiştir. Dönem içindeki aktarım adet ve tutarları dahil değildir.

17.9. Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet ^(*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL ^(**)
Bireysel	1.358	23.957.702	23.923.444
Kurumsal	588	6.566.594	6.564.649
Toplam	1.946	30.524.296	30.488.093

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet ^(*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL ^(**)
Bireysel	1.250	20.889.637	20.824.418
Kurumsal	448	4.030.397	4.026.260
Toplam	1.698	24.920.034	24.850.678

^(*)Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

^(**)Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

17.10. Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

Hayat portföyünden bireysel emekliliğe aktarım işlemlerinin yasal süresi 7 Ekim 2006 tarihinde sona ermiş olup cari ve önceki dönemde herhangi bir aktarım işlemi bulunmamaktadır (1 Ocak 2012–31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.11. Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	12.315	8.855.485	8.768.501
Kurumsal	6.310	2.837.601	2.825.601
Toplam	18.625	11.693.086	11.594.102

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	10.138	5.153.031	4.970.180
Kurumsal	4.695	1.616.631	1.604.957
Toplam	14.833	6.769.662	6.575.137

17.12. Dönem içinde yeni giren hayat sigortalılarının adet ile brüt ve ilk prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet	Prim Tutarı TL ^(*)
Ferdi	4.524	1.266.417
Grup	973.014	151.474.511
Toplam	977.538	152.740.928

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet	Prim Tutarı TL ^(*)
Ferdi	13.023	5.804.707
Grup	816.184	90.862.502
Toplam	829.207	96.667.209

^(*)Prim tutarı dönem içindeki iptalleri içermemektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.13. Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalılarının adet ve matematik karşılık tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:

1 Ocak – 31 Aralık 2013

	Adet	Matematik Karşılık TL
Ferdi	(17.955)	(64.544.858)
Grup	(815.788)	(11.638.977)
Toplam	(833.743)	(76.183.835)

1 Ocak – 31 Aralık 2012

	Adet	Matematik Karşılık TL
Ferdi	(35.008)	(55.691.476)
Grup	(637.220)	(6.228.283)
Toplam	(672.228)	(61.919.759)

17.14 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı aşağıdaki şekilde hesaplanmıştır:

Kar Payı Dağıtım Oranı:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
FON TL -90 ^(*)	%9,05	%9,23
FON TL- 93 ^(*)	%9,36	%9,55
FON TL- 95 ^(*)	%9,57	%9,76
FON USD- 90 ^(*)	%4,33	%4,78
FON USD- 93 ^(*)	%4,48	%4,95
FON USD - 95 ^(*)	%4,58	%5,05
FON EUR- 90 ^(*)	%2,05	%3,52
FON EUR- 93 ^(*)	%2,12	%3,64
UPTRL_1_2	%8,48	%9,18
UPTRL_1_2	%9,00	-
UPTRL_2	%7,93	%8,52
UPUSD	%6,59	%5,94

(*)Sigortalıların birikimlerinin yatırıma yönlendirilmesi ile elde edilen gelirler üzerinden sigortalılara yapılan kar paylarının dağıtımı FON1TL ve FON1USD de %90 , FON2TL de ise %85 dir.Bunlar dışındaki yukarıdaki fonlarda sigortalılık süresi gözönüne alınmaktadır. Buna göre sigortalılık süresi 1-5 yıl arasındaki sigortalılara elde edilen gelirin % 90'ı, 5-10 yıl arasındaki sigortalılara % 93'ü, 10 yıl üzerindeki sigortalılara ise % 95'i kar payı olarak verilmektedir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	744.797
İptallerden yürürlüğe konanlar	76.597
	821.394

1 Ocak 2012–31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	2.488.318
İptallerden yürürlüğe konanlar	-
	2.488.318

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(57.520.124)
Vade gelimi	(6.516.951)
Fesih ve iptaller	(172.446)
Riskin oluşması ile sona erenler	(335.337)
Portföy azalışı toplamı	(64.544.858)

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(55.421.653)
Vade gelimi	(263.750)
Fesih ve iptaller	(734)
Riskin oluşması ile sona erenler	(5.340)
Portföy azalışı toplamı	(55.691.477)

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	55.654.770
Portföy artışı toplamı	55.654.770

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	33.725.557
Portföy artışı toplamı	33.725.557

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(4.971.300)
Vade gelimi	(5.382.707)
Fesih ve iptaller	(1.023.150)
Riskin oluşması ile sona erenler	(261.820)
Portföy azalışı toplamı	(11.638.977)

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(2.014.298)
Vade gelimi	(3.035.106)
Fesih ve iptaller	(953.796)
Riskin oluşması ile sona erenler	(225.082)
Portföy azalışı toplamı	(6.228.282)

17.16. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri ile nakit akımlarını ayrıca, sigortacının bir sedan işletmesi olması durumunda;

Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Şirketlerinden Alacaklar	3.605.990	1.647.610
Kazanılmamış Primler Karşılığı - Reasürör Payı	717.919	19.623
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Reasürör Payı	2.162.128	9.337.805
Hayat Matematik Karşılığı - Reasürör Payı	4.613.063	1.034.070
Toplam	11.099.099	12.039.108

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Reasürans Borçları	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Şirketlerine Borçlar	2.752.346	1.081.956
Toplam	2.752.346	1.081.956

Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar 10 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.17. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.18. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.19 Sigorta borçları, reasürans varlıkları ve olması durumunda ilgili ertelenmiş edinme maliyetlerindeki değişikliklerin mutabakatı:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları
Dönem başı	5.018.744	12.039.108	5.249.111	5.417.741
Dönem içindeki değişiklik	12.355.135	(974.036)	(230.367)	6.621.367
Dönem sonu	17.373.879	11.065.072	5.018.744	12.039.108

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Birikimli hayat sigortalarında hayat matematik karşılıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Dönem başı yatırım anlaşması yükümlülükleri (hayat matematik karşılıkları)	188.495.914	209.493.678
Giriş	807.522	2.459.520
Yeni iş	731.226	2.459.520
Meriyet	76.297	-
Çıkış	(64.417.530)	(55.391.051)
İştirâ/Vefat	(57.833.141)	(46.964.094)
Vade gelimi	(6.497.811)	(8.322.816)
Fesih	(86.578)	(104.141)
Zeyil nedeniyle artış / (azalış)	16.018.508	31.933.767
Dönem sonu yatırım anlaşması yükümlülükleri	140.904.415	188.495.914

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Aracılara borçlar	14.249.888	1.356.207
Anlaşmalı hastanelere borçlar	371.643	2.580.581
Reasürörler cari hesabı	2.752.346	1.081.956
Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	17.373.877	5.018.744
Katılımcılara borçlar	368.393.942	191.742.170
Katılımcılar geçici hesabı	13.687.667	4.905.878
Katılımcılar cayma hesabı	(3.613.618)	237.199
Diğer	270.883	261.196
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	378.738.873	197.146.443
Ertelenmiş komisyon gelirleri	45.807	612.148
Gider tahakkukları (23 no'lu dipnot)	18.519.320	15.351.067
Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları	18.565.127	15.963.215
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	905.799	98.899
İlişkili taraflara borçlar	39.343	16.249
Tedarikçilere borçlar	4.806.603	1.294.184
Alınan depozito ve teminatlar	333.487	307.857
Diğer	696.218	683.166
Diğer borçlar	5.836.308	2.285.207
Toplam	421.459.327	220.528.757

Şirket'in ilişkili taraflarla olan işlemlerinin ve dönem sonu itibarıyla olan bakiyelerinin detaylı açıklaması "İlişkili taraf açıklamaları" dipnotunda verilmiştir.

20. Borçlar

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Ertelenmiş Vergi

Şirket, vergiye esas yasal finansal tabloları ile TMS'ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleşirmektedir.

Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas finansal tablolar ile TMS'ye göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup, söz konusu farklar aşağıda belirtilmektedir.

Ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı %20'dir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Ertelenmiş vergi varlıkları /(yükümlülükleri):	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Maddi varlıkların amortisman / maddi olmayan varlıkların itfa farkları	-	(130.683)
Kıdem tazminatı karşılıkları	95.970	45.262
Kullanılmamış izin karşılığı	182.130	159.138
Dengeleme karşılığı	1.169.731	747.363
Dava karşılığı	262.603	-
Denizbank kar paylaşımı	2.832.401	2.361.692
Diğer karşılıklar	754.410	631.928
Acentelik sözleşmesine bağlı müşteri ilişkileri (birleşme etkisi)	(76.412.098)	(77.177.328)
	(71.114.854)	(73.362.628)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla ertelenmiş vergi aktifleri/(pasiflerinin) hareketi aşağıda verilmiştir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi varlığı /(yükümlülüğü) hareketleri:		
Açılış bakiyesi	(73.362.628)	(75.843.645)
Gelir tablosunda muhasebeleştirilen	3.058.444	5.778.189
Özkaynak altında muhasebeleştirilen	(810.669)	(3.297.172)
Kapanış bakiyesi	(71.114.854)	(73.362.628)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. TMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), şirketin yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, ekli finansal tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İlgili bilanço tarihlerindeki karşılıklar, yıllık % 6,18 enflasyon (31 Aralık 2012: % 5) ve %9,60 iskonto oranı (31 Aralık 2012: % 7,38) varsayımlarına göre yaklaşık %3,22 (31 Aralık 2012: %2,27) olarak elde edilen reel iskonto oranı kullanılmak suretiyle hesaplanmıştır. İsteğe bağlı işten ayrılımlar neticesinde ödenmeyip, Şirket'e kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize edilmekte olup, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2014 tarihi itibarıyla geçerli olan 3.438,22 TL tavan tutarı dikkate alınmıştır (1 Ocak 2013: 3.125,01 TL).

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Dönem başı itibarıyla karşılık	(226.312)	(685.085)
Hizmet maliyeti	(1.297.517)	(509.643)
Faiz maliyeti	5.137	-
Aktüeryal kayıp/ (kazanç)	359.084	-
Ödenen kıdem tazminatları	453.448	968.416
Dönem sonu itibarıyla karşılık	(706.160)	(226.312)

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Gelecek aylara ait gelirler	45.807	612.148
Ertelenmiş komisyon geliri	45.807	612.148
Gider tahakkukları	18.519.320	15.351.067
Dava karşılığı	1.313.015	1.139.105
Kullanılmamış izin karşılığı	412.051	384.818
İkramiye Karşılığı	-	550.000
Kar Paylaşım Karşılığı ^(*)	14.162.006	11.808.409
Diğer gider karşılıkları	2.632.248	1.468.735
	18.565.127	15.963.215

^(*)Şirket ile Denizbank A.Ş. arasında imzalanmış olan acentelik sözleşmesi gereği Şirket, Denizbank A.Ş. kanalıyla yapmış olduğu hayat poliçe satışlarından elde ettiği vergi öncesi karın bir kısmını Denizbank A.Ş.'ye ödeyecektir.

24. Net Sigorta Prim Geliri

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Hayat Dışı	58.958.739	39.115.381
Hayat	161.124.790	116.125.319
Toplam	220.083.529	155.240.700

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013 döneminde hizmet sunumlarından elde edilen hasılat tutarı bireysel emeklilik, hayat ve hayat dışı alanlarında aşağıda sunulmuştur.

	Hayat/ Hayat Dışı (Brüt Prim Geliri)	
	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Hayat Dışı	62.602.821	46.566.401
Hayat	170.657.977	124.423.830
Toplam	233.260.798	170.990.231

Bireysel Emeklilik

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Fon İşletim Geliri	4.600.213	2.645.865
Yönetim Gideri Kesintisi	7.424.708	4.757.731
Giriş Aidatı Gelirleri	2.049.047	2.812.304
Toplam	14.073.969	10.215.900

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	30.086.231	36.940.847
Finansal Yatırımların Nakde		
Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	2.040.616	1.380.410
Finansal Yatırımların Değerlemesi	(472.251)	(2.759.128)
Toplam	31.654.596	35.562.129

(*)Yukarıdaki tabloya kambiyo karları dahil edilmemiştir.

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Finansal varlıkların net tahakkuk gelirleri aşağıda sunulmuştur:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		
Kar zarar altında muhasebeleştirilen	(2.273.960)	(3.490.921)
Özkaynak altında muhasebeleştirilen	(13.423.950)	6.108.422
Toplam	(15.697.910)	2.617.501

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Aktifler

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan olarak sınıflandırılmış finansal varlıkların bilanço tarihi itibarıyla gelir tablosuna yansıtılan net kazanç tutarı bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

1 Ocak – 31 Aralık 2013 dönemine ait branş bazında rücu geliri bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Bulunmamaktadır.

31. Zaruri Diğer Giderler

Giderlerin işletme içindeki niteliklerine veya işlevlerine dayanan grupta 32 numaralı dipnotta sunulmuştur.

32. Faaliyet Giderlerinin Dökümü

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Üretim komisyon giderleri	55.151.898	30.338.124
Personele ilişkin giderler	24.394.094	24.677.300
Yönetim giderleri	12.042.632	10.436.649
Pazarlama ve satış giderleri	9.528.423	6.146.696
Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler	2.141.109	2.904.659
Diğer giderler / gelirler	(5.645.598)	1.396.864
Toplam	97.612.558	75.900.292

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Kıdem tazminat karşılığı gideri / (iptali)	120.764	(509.643)
Personel ücret ve giderleri	19.486.392	22.344.725
Yöneticilere ödenen ücret ve benzeri menfaatler tutarı	4.907.269	2.332.575
Toplam	24.514.425	24.167.657

Cari dönemde TFRS 2 kapsamında nitelendirilen hisse bazlı ödeme bulunmamaktadır.

34. Finansal Maliyetler

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla finansal borcu bulunmamaktadır.

Dönem içinde doğrudan gider yazılan finansal kiralama giderleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır).

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

35. Gelir Vergileri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Cari vergi yükümlülüğü		
Cari kurumlar vergisi karşılığı	11.870.500	8.513.460
Eksi: Peşin ödenen vergiler ve kesintiler	(9.319.655)	(6.426.378)
	2.550.845	2.087.082

Gelir tablosundaki vergi gideri

Vergi gideri / (geliri) aşağıdakilerden oluşmaktadır:	31 Aralık 2013 1 Ocak –	31 Aralık 2012 1 Ocak –
Cari vergi gideri	(9.125.165)	(8.513.460)
Ertelenmiş vergi gideri	(3.058.444)	3.917.578
Toplam vergi gideri	(12.183.609)	(4.595.882)

Kurumlar Vergisi

Şirket, Türkiye’de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Şirket’in cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için ekli finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurtiçinde yerleşik şirketlerden alınan temettüler, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

2013 yılında uygulanan efektif vergi oranı %20’dir (2012:%20).

Türkiye’de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2012 yılı kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır.

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, azami 5 yıl taşınabilir. Oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye’de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve katı bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler vergi beyannamelerini, ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yıl 1– 25 Nisan tarihleri arasında hazırlamaktadır.

Vergi Dairesi tarafından söz konusu beyannameler ve bunlara baz teşkil eden muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilmektedir.

Gelir Vergisi Stopajı:

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye’deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren tüm şirketlerde %10 olarak ilan edilmiştir. Bu oran, 23 Temmuz 2006 tarihi itibarıyla %15 olarak değiştirilmiştir. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

Dönem cari vergi giderinin dönem kârı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Cari vergi karşılığının mutabakatı:		
Vergi öncesi kar	56.441.030	35.086.920
Hesaplanan vergi: %20	(11.288.206)	(7.017.384)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(925.490)	(6.529.226)
Geçmiş yıllara ilişkin vergi geliri / Mahsup edilen geçmiş yıl zararları	-	2.628.075
İndirilmeyen diğer giderler ve indirimlerin vergi etkisi	30.087	2.405.075
Gelir tablosuna yansıyan toplam gelir vergisi gideri	(12.183.609)	(8.513.460)

36. Net Kur Değişim Gelirleri

Kâr/Zarar kalemlerinde muhasebeleşen	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Kambiyo kârları	3.703.091	3.367.532
Kambiyo zararları	(248.219)	(7.240.471)
	3.454.872	(3.872.939)

37. Hisse Başına Kazanç

TMS 33 "Hisse Başına Kazanç" standardına göre, hisse senetleri borsada işlem görmeyen işletmeler hisse başına kazanç açıklamak zorunda değildirler. Şirket'in hisseleri borsada işlem görmediğinden dolayı, ekli finansal tablolarda hisse başına kazanç/zarar hesaplanmamıştır.

38. Hisse Başı Kâr Payı

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akım tablosu finansal tablolarla birlikte sunulmuştur.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

42. Riskler

2 numaralı dipnotta sunulmuştur.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

43. Taahhütler

Bulunmamaktadır. (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

44. İşletme Birleşmeleri

Bulunmamaktadır.

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

a. Ana şirketin adı ve grubun son sahibi

Şirket'in ana ortağı %99,98 pay ile Metlife Global Holding II GMBH'tır.

b. Kuruluşun faaliyetlerine uygun, kalemlerin alt sınıflamaları

Şirket faaliyet konusu itibarıyla bireysel emeklilik, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları ve bütün bu sigortalara ilgili reasürans işlemleri yapmaktadır.

c. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

d. Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem kârı veya zararı, net dönem kârı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

e. İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

f. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı
Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır)

İlişkili Taraf Açıklamaları

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

a) Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar / borçlar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington ^(*)	(1.511.341)	241.896
Toplam	(1.511.341)	241.896

b) Devredilen muallak hasar karşılığı

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington ^(*)	440.207	7.961.553
Toplam	440.207	7.961.553

c) Devredilen Primler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington ^(*)	(6.784.707)	6.783.403
Toplam	(6.784.707)	6.783.403

d) Alınan Komisyonlar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington ^(*)	2.675.008	2.375.256
Toplam	2.675.008	2.375.256

^(*)American Life Insurance Company'nin bütün hisseleri Metlife Global Holding II GmbH tarafından satın alınmıştır. 1.1. Dipnotta ilgili detay belirtilmiştir.

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

Bulunmamaktadır.

47. Diğer

47.1. Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları

Yukarıdaki notlarda, her notun kendi içerisinde gösterilmiştir.

47.2. "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

47.5 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarları ve kaynakları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.6 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren oniki aylık hesap dönemlerinde reeskont, karşılık ve diğer giderlerin detayı aşağıdaki gibidir:

Diğer gider ve zararlar	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Yardım ve Bağışlar	(471.717)	(245.626)
Demirbaş satış zararı	-	(155.458)
Diğer	(30.932)	(145.666)
	(502.649)	(546.750)
Diğer gider ve zararlar	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Hak sahibi aranmayan paralar	376.001	59.398
Satış Karları	51.102	-
	427.103	59.398
Karşılık gider ve gelirleri	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Kar paylaşımı karşılık gideri	(2.353.597)	(9.092.571)
Kıdem tazminatı karşılık (gideri) / iptali	(120.764)	(509.643)
Diğer karşılıklar (gideri) / iptali	698.143	(1.813.378)
	(1.776.217)	(11.415.592)
Reeskont hesabı	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Reeskont faiz gelirleri – giderleri (net)	18.588	73.554
	18.588	73.554

2013 yılına ait Finansal Tablolar ile Bağımsız Denetim Şirketi'nin görüşleri dipnotlarda ele alınmıştır.

Yıllık Faaliyet Raporu Uygunluk Görüşü

YILLIK FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ

Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Genel Kurulu'na;

Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin ilgili hesap dönemi sonu itibarıyla düzenlenen bağımsız denetim raporu ile uyumluluğunu ve doğruluğunu denetlemiş bulunuyoruz. Rapor konusu yıllık faaliyet raporu Şirket yönetiminin sorumluluğundadır. Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlar ile uyumuna ilişkin olarak denetlenen yıllık faaliyet raporu üzerinde görüş bildirmektir.

Denetim, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayınlanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, yıllık faaliyet raporunda önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlanmasını ve yürütülmesini gerektirmektedir. Gerçekleştirilen denetimin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüşümüze göre, ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler, bütün önemli taraflarıyla, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen usul ve esaslara uygun olarak Şirket'in finansal durumuna ilişkin bilgileri doğru bir biçimde yansıtmakta ve özet Yönetim Kurulu raporu ile tarafımızca verilen bağımsız denetim raporunu içermekte olup, bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlarda verilen bilgiler ile uyumludur.

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
Member of DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED

Müjde Şehsuvaroğlu
Sorumlu Denetçi, SMMM



İstanbul, 4 Nisan 2014

Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler

MetLife Emeklilik ve Hayat A.ř. 2013 yılında da aktif ve kârlılık açısından hızlı büyümesini sürdürmüştür.

Vergi  ncesi k r %44,5 artarak 53.382.586 TL'ye ulaşmıştır. Teknik kârlılık %92,5 oranında artarak 34.373.203 TL olarak gerçekleşmiştir. şirket'in vergi sonrası 44.257.421 TL olan net k rındaki artış ise %55,6'dır. Teknik k rın prime oranı 2013 yılında %15 olarak gerçekleşmiştir.

şirket'in  zsermaye toplamı 2013 yılı sonunda bir önceki dönem sonuna göre %0,3 oranında artarak 531.532.587 TL'ye ulaşmıştır.

Aktiflerde %17,3 oranında artış olmuş ve toplam aktifler 2013 sonunda 1.345.234.806 TL'ye ulaşmıştır. Özsermayenin aktif içindeki payı 2013 yılında %40 olarak gerçekleşmiştir.

Hayat matematik karşılıklarının pasifler içindeki payı 2012 yılında %22 iken bu oran 2013 yılında %18 olarak gerçekleşmiştir.

Mali Durum, Kârlılık ve Tazminat Ödeme Gücüne İlişkin Değerlendirme

2013 yılında toplamda 41.974 adet ve 115.678.326 TL tutarında tazminat ödemesi yapılmıştır.

Hayat branşında ödenen hasar tutarının 26.719.283 TL'si 3.674 adet vefat tazminatı ödemesinden; 615.284 TL'si 14 adet maluliyet tazminatı ödemesinden; 6.006 TL'si 8 adet Kaza tedavi giderleri ödemesinden; 66.845.929 TL'si 36.579 adet iştirat, irat ve vade gelimi ödemelerinden; 7.403.056 TL'si de 1.047 adet işsizlik tazminatı ödemesinden oluşmuştur.

Ferdi kaza branşında ise ödenen hasar tutarının 12.572.502 TL'si 99 adet vefat tazminatı ödemesinden; 518.044 TL'si 66 adet maluliyet tazminatı ödemesinden; 588.948 TL'si 277 adet işsizlik tazminatı ödemesinden 409.273 TL'si 210 adet kaza tedavi giderleri tazminatı ödemesinden oluşmuştur.

Hasar Ödeme Hızı	Yıl	
Hayat	2013	Pay (%)
Ödenen Hasar	101.480.241	90,81
Muallak Hasar	10.270.862	9,19
Raporlanan	6.616.491	64,42
Raporlanmayan	3.654.371	35,58
Devir Muallak	10.901.608	-
Uğranılan Hasar	100.849.495	-
Kaza	2013	Pay (%)
Ödenen Hasar	14.198.085	74,69
Muallak Hasar	4.811.018	25,31
Raporlanan	4.435.212	92,90
Raporlanmayan	375.806	7,10
Devir Muallak	13.531.521	-
Uğranılan Hasar	5.477.582	-
Toplam	2013	Pay (%)
Ödenen Hasar	115.678.326	88,47
Muallak Hasar	15.081.879	11,53
Raporlanan	11.051.702	73,50
Raporlanmayan	4.030.177	26,50
Devir Muallak	24.433.129	-
Uğranılan Hasar	106.327.076	-

MetLife'ın Sermayesine İlişkin Tespit ve Değerlendirmeler

Şirketimizin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sermayesi 451.006.589 TL olup tamamı ortaklarca ödenmiştir. Deloitte Bağımsız Denetim Şirketi'nin 31 Aralık 2013 tarihli Bağımsız Denetim Raporu'nun "1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi" ile sermaye risk yönetimi ve sermaye gereksinimine ilişkin açıklamaların yer aldığı "4.2 Finansal Risk" maddelerinde sermaye yapısı ve sermaye yeterliliği incelenmiştir.

Buna göre;

"Şirketin Sermaye Yeterliliği, 19 Ocak 2008 tarih ve 26761 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanarak yürürlüğe giren Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hesaplanan sermaye yeterliliği sonucuna göre, gerekli özsermaye tutarına göre önemli oranda yüksektir."

değerlendirmesi yapılmıştır.

Rapor Dönemi Dâhil Beş Yıllık Özet Finansal Bilgiler

Finansal Bilgiler (Bin TL)	2013	2012	2011	2010	2009
Teknik Karşılıklar	315.860	316.936	315.211	61.559	47.919
Ödenmiş Sermaye	451.007	451.007	435.034	14.500	14.500
Özsermaye	531.533	529.809	496.807	64.872	42.448
Aktif Toplamı	1.345.235	1.146.445	1.000.382	174.310	105.049
Prim Üretimi	233.261	170.990	105.478	72.438	55.865
Teknik Bölüm Dengesi	34.373	17.859	9.329	23.805	17.024
Yatırım Gelirleri (Net)	24.158	25.159	7.672	4.801	4.075
Vergi Öncesi Kâr	53.383	35.087	14.644	28.553	20.709
Net Kâr	44.257	28.434	10.140	22.779	16.317

Fon Kâr Payı Oranları (%)	2013	2012	2011	2010	2009
TL 90	9,05	9,23	9,0	9,5	13,6
TL 93	9,36	9,55	9,3	9,8	14,9
TL 95	9,57	9,76	9,6	10,0	11,0
ABD Doları 90	4,33	4,78	4,7	4,2	4,7
ABD Doları 93	4,48	4,95	4,8	4,4	4,8
ABD Doları 95	4,58	5,05	4,2		
Avro 90	2,05	3,52	3,7	3,3	4,6
Avro 93	2,12	3,64	3,8	3,4	
Fon 1 TL-1	8,48	9,18	10,7	12,3	15,9
Fon 1 TL-2	9,00				
Fon 1 ABD Doları	6,59	5,94	6,0	6,0	6,2
Fon 2 TL	7,93	8,52	7,6	7,8	13,4

Kâr Payı Dağıtım Politikası ve Kâr Dağıtımı

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş. nezdinde kâr dağıtım uygulamaları Türk Ticaret Kanunu ve Esas Mukavele Hükümleri'ne istinaden yapılmaktadır.

MetLife®

Emeklilik ve Hayat

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.
Kavacık Ticaret Merkezi
Rüzgarlıbahçe Mahallesi Kavak Sokak
B Blok No: 18 Kavacık Beykoz 34805 İstanbul
Sicil No: 388669
Mersis No: 0854006902900014

Tel: 0850 222 0 638 (MET)
Faks: (0216) 538 94 94
metlife.com.tr  /  MetLifeTR

1868 yılında kurulmuş olan MetLife Inc. (NYSE: MET), kendisine bağlı ortaklıkları ve iştirakleri ("MetLife") aracılığıyla sigorta, yıllık gelir sigortası, çalışan yan hakları programları ile varlık yönetimi alanlarında hizmet veren dünyanın en büyük hayat sigortası şirketlerinden biridir. Yaklaşık 100 milyon müşteriye hizmet veren ve 50'ye yakın ülkede faaliyet gösteren MetLife; Amerika Birleşik Devletleri, Japonya, Latin Amerika, Asya, Avrupa ve Ortadoğu'da pazar lideri konumundadır. Daha fazla bilgi için www.metlife.com adresini ziyaret ediniz.